

Verriegelungseinrichtungen und Zuhaltungen



More than safety.

EUCHNER

More than safety.



Hauptsitz Leinfelden-Echterdingen



Logistikzentrum Leinfelden-Echterdingen



Produktionsstandort Unterböhringen

International erfolgreich – das Unternehmen EUCHNER

Die EUCHNER GmbH + Co. KG ist ein weltweit führendes Unternehmen im Bereich der industriellen Sicherheitstechnik. Seit über 60 Jahren entwickelt und produziert EUCHNER hochwertige Schaltsysteme für den Maschinen- und Anlagenbau. Das mittelständische Familienunternehmen mit Sitz in Leinfelden beschäftigt rund 750 Mitarbeiter weltweit.

17 Tochterfirmen und weitere Vertriebspartner im In- und Ausland engagieren sich für unsere internationalen Erfolge am Markt.

Qualität und Innovation – die EUCHNER Produkte

Ein Blick in die Vergangenheit zeigt EUCHNER als Unternehmen mit großem Erfindergeist. Die technischen und ökologischen Herausforderungen der Zukunft nehmen wir als Ansporn für außergewöhnliche Produktentwicklungen.

EUCHNER Sicherheitsschalter überwachen Schutztüren an Maschinen und Anlagen, helfen Gefahren und Risiken zu minimieren und schützen so zuverlässig Menschen und Prozesse. Heute reicht unser Produktspektrum von elektromechanischen und elektronischen Komponenten bis hin zu intelligenten ganzheitlichen Sicherheitslösungen. Sicherheit für Mensch, Maschine und Produktionsgut ist eines unserer wichtigsten Leitmotive.

Mit höchsten Qualitätsstandards und zuverlässiger Technologie definieren wir zukünftige Sicherheitstechnik. Außergewöhnliche Lösungen sichern dabei die hohe Zufriedenheit unserer Kunden. Die Produktbereiche gliedern sich wie folgt:

- ▶ Transpondercodierte Sicherheitsschalter
- ▶ Transpondercodierte Sicherheitsschalter mit Zuhaltung
- ▶ Multifunctional Gate Box MGB
- ▶ Zugriffsverwaltungssysteme (Electronic-Key-System EKS)
- ▶ Elektromechanische Sicherheitsschalter
- ▶ Magnetisch codierte Sicherheitsschalter
- ▶ Zustimmungstaster
- ▶ Sicherheitsrelais
- ▶ Not-Halt-Einrichtungen
- ▶ Handbediengeräte und Handräder
- ▶ Sicherheitstechnik mit AS-Interface
- ▶ Einhebel-Befehlsgeräte
- ▶ Positionsschalter



Allgemeines	4	
Auswahlkriterien	5	
Sicherheitsschalter ohne Zuhaltung	10	
Sicherheitsschalter mit Zuhaltung	11	
Funktionserweiterung	12	
Systemfamilie A	14	A
Sicherheitsschalter CES-A-.5...	16	
Systemfamilie AH	18	AH
Sicherheitsschalter CES-AH-C03-...	20	
Systemfamilie AP	22	AP
Sicherheitsschalter CES-AP-C01-...	24	
Sicherheitsschalter CES-AP-C.2-...	26	
Sicherheitsschalter CES-I-AP-.C04-...	30	
Sicherheitsschalter CTP-...-AP-...	34	
Sicherheitsschalter CET-AP-...	44	
Systemfamilie AR	52	AR
Sicherheitsschalter CES-AR-C01-...	54	
Sicherheitsschalter CES-AR-C.2-...	56	
Sicherheitsschalter CES-I-AR-.C04-...	60	
Sicherheitssystem ESL-IH-AR-...	64	
Sicherheitsschalter CEM-I2-AR-.C40-...	66	
Sicherheitsschalter CTP-L-AR-...	68	
Transpondercodierter Sicherheitsschalter CET-AR-...	76	
AR-Auswertegerät CES-AR-AES-12	86	
Systemfamilie AY	88	AY
Sicherheitsschalter CEM-I2-AY-.C40-...	90	
Zubehör	92	
Anschlussmaterial	94	
Riegel	108	
Befestigungsmaterial	114	
Sonstiges Zubehör	116	
Index	120	
Index nach Artikelbezeichnung	120	
Index nach Bestellnummer	123	

Die CES-Technologie vom Erfinder der transpondercodierten Sicherheitstechnik – Transpondercodierte Sicherheitssysteme von EUCHNER

Die transpondercodierten Sicherheitssysteme von EUCHNER sind moderne Verriegelungseinrichtungen oder Zuhaltungen der Bauart 4 zum Schutz von Mensch, Maschine und Prozess. Sie basieren auf der berührungslos wirkenden Transpondertechnologie und bestehen aus einem codierten Betätiger, einem Lesekopf und einer Auswerteelektronik. Bei einigen Systemen bilden Lesekopf und Auswerteelektronik eine abgeschlossene Einheit. Alle Sicherheitsfunktionen sind hier in einer Komponente vereint (interne Auswertung). Bei der externen Auswertung wird der Betätiger über einen separaten Lesekopf ausgelesen, der an ein Auswertegerät im Schaltschrank angeschlossen ist.

Interne Auswertung

Die Auswertung der Transpondersignale erfolgt im Feld und nicht im Schaltschrank. Alle Geräte in diesem Katalog haben eine interne Auswertung.

Externe Auswertung

Bei der externen Auswertung ist die Auswerteelektronik der Transpondersignale in einem separaten Gehäuse untergebracht. Durch die Trennung reduziert sich die Baugröße des Lesekopfes auf ein Minimum. Dies ist besonders von Vorteil, wenn der zur Verfügung stehende Platz an der abzusichernden Stelle sehr begrenzt ist.

Mehr Informationen zu diesen Geräten finden Sie im Katalog „Transpondercodierte Sicherheitssysteme mit externer Auswertung“ oder auf www.euchner.de.

Die Vorteile von transpondercodierten Sicherheitsschaltern

Transpondercodierte Sicherheitsschalter von EUCHNER bieten folgende Vorteile:

- Höchste Manipulationssicherheit durch eindeutig codierte Betätiger
- Höchste Sicherheitskategorie und Performance Level (PL) nach EN ISO 13849-1

- Je nach Applikation kann ein Gerät mit geeignetem Ansprechbereich gewählt werden.
- Der große Ansprechbereich bietet mehr Toleranz bei der Türführung.
- Der Betätiger kann innerhalb des Ansprechbereichs des Lesekopfes verdreht werden.
- Unempfindlicher gegen Verschmutzungen an der Oberfläche.
- Weitgehend unempfindlich gegen Vibration und Schock.
- Einsetzbar in rauer Umgebung.
- Eignung für Bereiche mit erhöhten Hygieneanforderungen.

Baumusterprüfungen und Zulassungen

EUCHNER darf eine CE-Zertifizierung für nahezu alle Produkte ohne Einschalten einer Prüfstelle selbständig durchführen, da EUCHNER das System der umfassenden Qualitätssicherung (UQS) nach Anhang X der Maschinenrichtlinie nutzen darf. Dies wird vom TÜV Rheinland bestätigt und regelmäßig geprüft. Trotz dessen lassen wir vielfach zusätzliche Baumusterprüfungen bei einer gemeldeten Prüfstelle vornehmen, so dass eine unabhängige Prüfstelle nochmal das Einhalten aller Gesetze und Normen bestätigt.

Viele der in diesem Katalog aufgeführten Geräte wurden beispielsweise bei der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (DGUV) – früher Berufsgenossenschaft (BG) – geprüft und sind in den Listen der DGUV verzeichnet. Für Länder außerhalb der EU sind vielfach Zulassungen für Sicherheitsprodukte notwendig. So sind viele Produkte bei den Underwriters Laboratories (UL) gelistet oder haben eine Kennzeichnung nach dem Standard der Eurasischen Wirtschaftsunion EAC.

Die Zulassungszeichen auf den einzelnen Katalogseiten geben an, welche Prüfungen und Zulassungen vorliegen und welche Prüfstelle die Prüfung der Geräte vorgenommen hat.

Mit Hilfe der unten aufgeführten Zulassungszeichen, können Sie schnell erkennen, welche Zulassungen das jeweilige Gerät besitzt:



Weitere Informationen zum Thema Richtlinien und Normen finden Sie im Bereich Service unter www.euchner.de.

Auswahlkriterien

Systemfamilien

Systemfamilie A



Die Systemfamilie A zeichnet sich dadurch aus, dass sie Taktungen von sicheren Steuerungen über ihre Halbleiterausgänge durchschal-

ten kann. Die Taktungen an den Ausgängen der Steuerung müssen nicht abgeschaltet werden. Bis zu 3 Geräte können in Reihe geschaltet werden.

Systemfamilie AH



Die Systemfamilie AH wurde speziell zum Schalten von hohen Strömen entwickelt. Dies ermöglicht das direkte Schalten von Schützen und Lasten ohne zusätzliches Sicherheitsrelais. Dabei ist jeder der

beiden Ausgänge mit 3,5 A belastbar. Zur Überprüfung der sicheren Schaltfunktion schaltet das Gerät im Betrieb in regelmäßigen Abständen die Sicherheitsausgänge für einige Millisekunden ab.

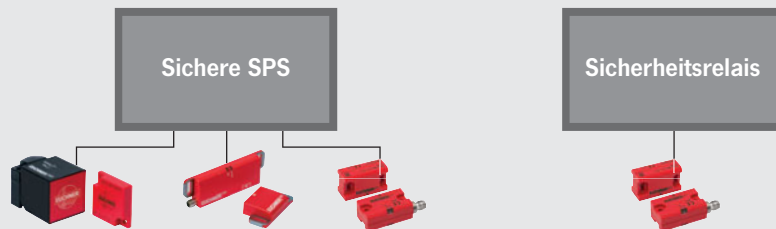
Systemfamilie AP



Die Systemfamilie AP ist für den Einzelbetrieb vorgesehen. Die Geräte sind besonders für den Anschluss an Sicherheitsauswertegeräte und Sicherheitssteuerungen geeignet, welche kurze Testimpulse erfordern. Einige Ausführungen wurden für den Anschluss an dezentrale

Peripheriesysteme, wie z. B. ET200pro von SIEMENS, optimiert. Zur Querschussüberwachung erzeugen die AP-Geräte Testimpulse an den Sicherheitsausgängen. Durch den geringen Verdrahtungsaufwand stellen AP-Geräte eine kostengünstige Lösung dar.

Anschlussbeispiele



Systemfamilie AR



In der Ausführung AR können bis zu 20 Geräte, die zur AR-Systemfamilie gehören, in Reihe geschaltet werden. Für Reihenschaltungen mit bis zu 20 Geräten, wird Kategorie 4/PL e erreicht. Zur Querschussüberwachung erzeugen die AR-Geräte Testimpulse an den Sicherheitsausgängen.

das AR-Auswertegerät geführt werden. Bei Verwendung des Auswertegeräts können zusätzlich die Meldesignale ausgewertet werden. Anstelle der Y-Steckverbinder kann auch ein Passivverteiler zum Einsatz kommen. Bei diesem Gerät werden Sicherheits- und Meldesignale im Feld eingesammelt und an die Steuerung weitergegeben.

Für den Anschluss gibt es 2 unterschiedliche Konzepte:

■ Reihenschaltung im Feld

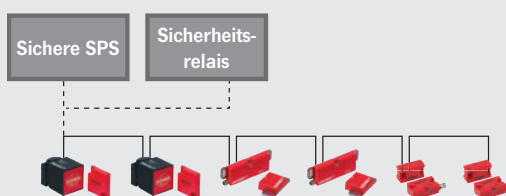
Für die Feldverdrahtung bietet EUCHNER die Möglichkeit, mit M12-Steckern und Y-Verteilern mehrere AR-Geräte miteinander zu verbinden. Die Sicherheitsausgänge können entweder direkt auf eine Steuerung oder auf

■ Reihenschaltung im Schaltschrank

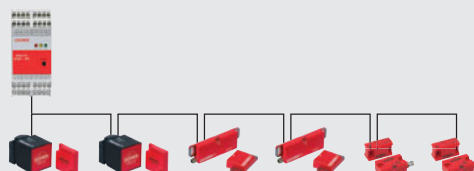
Die Verdrahtung erfolgt im Schaltschrank. Es können alle Informationen über den Status der einzelnen AR-Geräte direkt an die Steuerung weitergeleitet werden.

Beispiele für Reihenschaltung im Feld

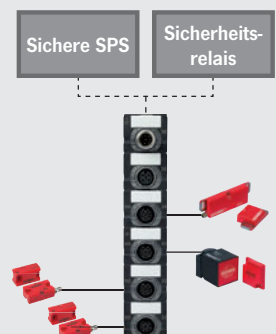
Reihenschaltung mit Y-Verteilern und Anschluss an sichere SPS oder Sicherheitsrelais



Reihenschaltung mit Y-Verteilern und Anschluss an AR-Auswertegerät



Reihenschaltung mit Passivverteiler und Anschluss an sichere SPS oder Sicherheitsrelais

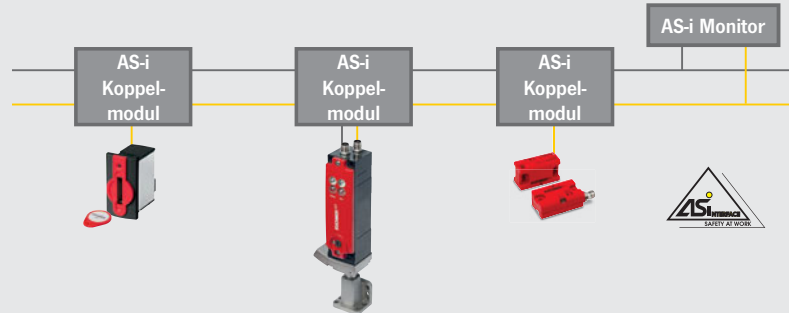


Systemfamilie AS (AS-Interface Safety at Work)

AS Ausführung mit integriertem AS-Interface. Der Sicherheitsschalter wird über ein AS-i Koppelmodul direkt mit dem Flachbandkabel verbunden. Der Verdrahtungsaufwand reduziert sich somit auf ein Minimum, da alle Informationen des Sicherheitsschalters über AS-Interface

der Steuerung zur Verfügung gestellt werden. **Mehr Informationen zu Geräten mit AS-Interface finden Sie im Katalog „Sicherheitsschalter mit AS-Interface“ oder auf www.euchner.de.**

Systemfamilie AS



Systemfamilie AY

AY AY-Geräte sind für den Einzelbetrieb vorgesehen. Zur Querschlossüberwachung erzeugen die AY-Geräte Testimpulse an den Sicherheitsausgängen. Die Testpulse sind länger als bei AP-Geräten.

Codierung

Jeder Transponder-Betätiger von EUCHNER besitzt eine Unikat-Codierung und übertrifft bei weitem die Anforderung der EN ISO 14119 für einen Schalter der Bauart 4 mit hoher Codierungsstufe. Der Code eines Betätigers kann nicht umprogrammiert werden.

Unicode-Auswertung

In der Ausführung Unicode müssen die Betätiger vom Sicherheitsschalter gelernt werden. Beim Lernvorgang wird dem Sicherheitsschalter der Betätigercode zugeordnet. Dieser Code wird im Sicherheitsschalter gespeichert. Immer, wenn ein Betätiger gelesen wird, vergleicht der Sicherheitsschalter den gerade gelesenen Code mit dem zuletzt gespeicherten Code. Nur wenn die beiden Bitmuster identisch sind, wird der Betätiger erkannt und die Sicherheitsausgänge/Meldesignale geschaltet. Die Anzahl der möglichen Lernvorgänge ist abhängig vom verwendeten Sicherheitsschalter. Es wird immer nur der jeweils zuletzt gelernte Betätiger erkannt. Unicodeerkennung bietet ein Höchstmaß an Manipulationssicherheit.

Fixcode-Auswertung

Bei Geräten der Ausführung Fixcode erfolgt der Lernvorgang vor der Auslieferung bei EUCHNER. Hierbei wird dem Gerät ein Betätiger fest zugeordnet. Das Gerät kann nur mit diesem einen Betätiger betrieben werden. Es können keine weiteren Betätiger gelernt werden.

Multicode-Auswertung

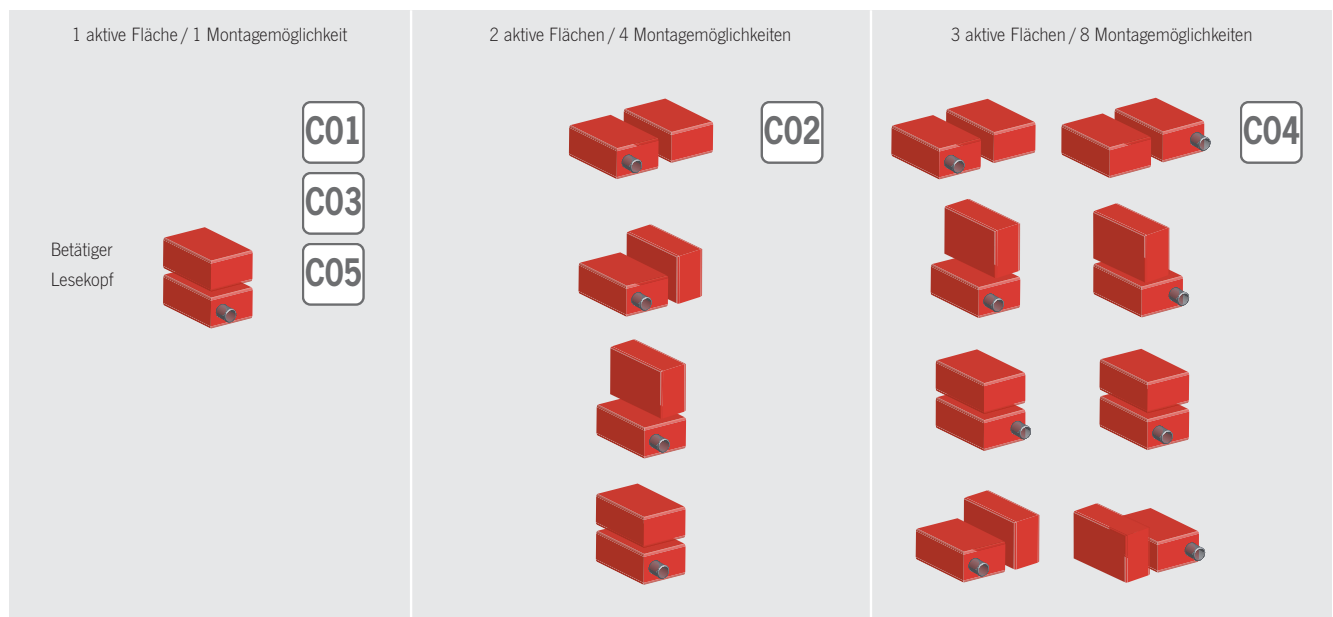
Im Gegensatz zu Systemen mit Unikaterkennung wird bei der Multicode-Auswertung nicht ein bestimmter Betätigercode abgefragt, sondern es wird lediglich geprüft, ob es sich um einen geeigneten Betätiger handelt, der vom System erkannt werden kann (Multicodeerkennung). Der exakte Vergleich des Betätigercodes mit einem gespeicherten Code im Auswertegerät entfällt. Damit ist auch kein Lernvorgang für Betätiger erforderlich.

Schaltabstand und aktive Fläche

Die Schaltabstände geben an, ab welchem Abstand zwischen Betätiger und Sensor ein Schaltvorgang ausgelöst wird. Ausschlaggebend sind dabei die aktiven Flächen von Betätiger und Schalter. Beim Anfahren müssen sie parallel zueinander liegen.

Anfahrrichtungen

Abhängig von der Gehäusebauform verfügen die Geräte über eine oder mehrere aktive Flächen und somit über eine oder mehrere mögliche Anfahrrichtungen.



Das Transponderfeld

Transpondercodierte Systeme arbeiten mit elektromagnetischen Feldern. Diese Felder sind, je nach Bauform des Geräts, unterschiedlich.

Einschalt-, Abschaltabstand und Hysterese

Beim Heranführen eines Betätigers an einen Schalter wird beim Erreichen des Einschaltabstands ein Schaltsignal ausgelöst. Der Betätiger wird erkannt und die Sicherheitsausgänge werden eingeschaltet. Entfernt man den Betätiger wieder aus dem Feld werden beim Erreichen des Ausschaltabstands die Sicherheitsausgänge wieder abgeschaltet. Da sich der Ein- und Abschaltabstand an unterschiedlichen Punkten befindet ergibt sich eine Schalthysterese. Je größer die Schalthysterese, desto unempfindlicher ist das System gegen Vibrationen.

Typischer Schaltabstand

Jedes System besitzt typische Schaltabstände und gesicherte Schaltabstände. Die gesicherten Schaltabstände sind in der Norm EN 60947-5-3 definiert und werden nachfolgend kurz erklärt.

Die Angaben im Katalog entsprechen dem typischen Schaltabstand.

Gesicherter Schaltabstand s_{ao}

Nach EN 60947-5-3 ist der gesicherte Schaltabstand der Abstand von der aktiven Fläche des Sensors, innerhalb dessen das korrekte Erfassen der Anwesenheit des Betätigers unter allen festgelegten Umgebungsbedingungen und Herstellungstoleranzen erreicht wird.

Gesicherter Ausschaltabstand s_{ar}

Nach EN 60947-5-3 ist der gesicherte Ausschaltabstand der Abstand von der aktiven Fläche des Sensors, außerhalb dessen der Betätiger unter allen Umweltbedingungen, Herstellungstoleranzen und Fehlerbedingungen nicht mehr erkannt wird, so dass das System ausschaltet.

Grenzbereichsanzeige

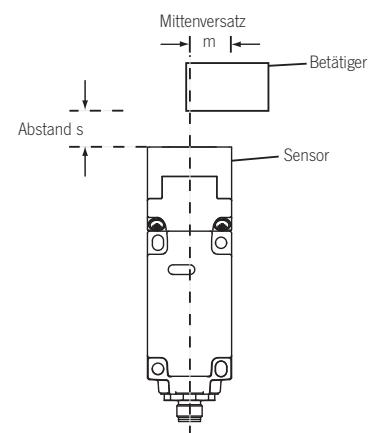
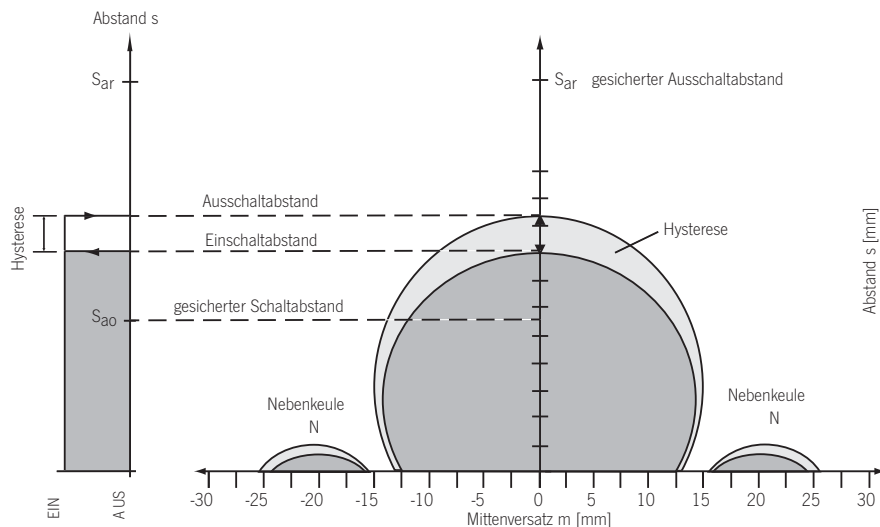
Das Gerät erkennt, wenn der Betätiger mit der Zeit aus dem Ansprechbereich wandert und zeigt durch blinken der LED STATE an, dass sich der Betätiger im Grenzbereich befindet. Die Schutztür kann so rechtzeitig nachjustiert werden.

Nebenkeulen

Transponderfelder bestehen in der Regel aus einem Hauptfeld und Nebenfeldern (sog. Nebenkeulen). Die Nebenfelder sind wesentlich kleiner als das Hauptfeld und seitlich davon angeordnet. Ein Transponder wird auch ausgelesen, wenn er sich in einem Nebenfeld befindet. Dieser Effekt ist unerwünscht und kann bei sehr nahem, seitlichem Anfahren eines Betätigers zu Problemen führen weil der Betätiger ausgelesen wird, bevor er das Hauptfeld (und somit die vorgesehene Position) erreicht hat.

Umgebungsmaterial und Einbautiefe

Durch bündigen, versenkten Einbau im Umgebungsmaterial reduziert sich der Schaltabstand. Bei metallischem Umgebungsmaterial ist dieser Effekt stärker als z. B. bei Kunststoff. Ein komplett gekapselter Einbau in Metall, bei dem die aktive Fläche des Transponders verdeckt wird, ist in der Regel nicht möglich, da das Feld zu sehr geschwächt wird.



Verriegelungen und Zuhaltungen

Verriegelungen

Geräte der CES-Baureihen sind Verriegelungseinrichtungen nach EN ISO 14119 zur sicheren Überwachung der Stellung einer Schutzeinrichtung. Deren Sicherheitsausgänge schalten ab, sobald die Schutzeinrichtung geöffnet wird.

Zuhaltungen für den Prozess- oder Personenschutz

Gemäß EN ISO 14119 erfordert eine Zuhaltung für den Personenschutz eine permanente Überwachung der Zuhaltungsfunktion. Bei Öffnen oder Ausfall der Zuhaltung müssen die Sicherheitsausgänge abgeschaltet werden. Jede Zuhaltung für den Personenschutz kann auch als Zuhaltung für den Prozessschutz eingesetzt werden.



Zuhaltungen für den Prozessschutz sind nicht sicher überwachte Zuhaltungen. Die Sicherheitsfunktion dieser Geräte beschränkt sich auf die Stellungsüberwachung der Schutztür.

Die Überwachung des Zustands der Zuhaltung ist nicht Bestandteil der Sicherheitsfunktion.

Funktionsweise der Zuhaltung

Bei EUCHNER gibt es zwei Zuhaltungsmethoden:

■ Elektromechanische Zuhaltung

Hierbei wird ein Zuhaltebolzen bewegt, der den Betätiger daran hindert herausgezogen zu werden (Formschluss).

■ Magnetzuhaltung

Hierbei wird der Betätiger durch die magnetische Anziehungskraft am Zuhaltmagnet festgehalten (Kraftschluss).

Zuhaltungsprinzip

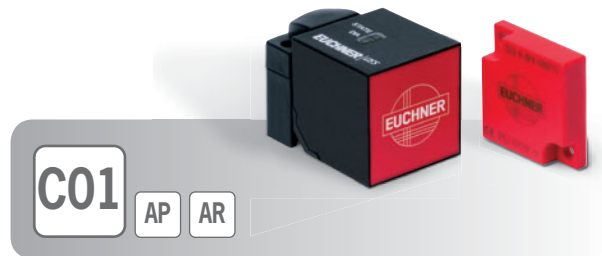
Bei EUCHNER gibt es zwei Zuhaltungsprinzipien:

Funktionsweise	Ruhestromprinzip	Arbeitsstromprinzip
Elektromechanische Zuhaltung	Zuhaltung durch Federkraft betätigt und durch Energie EIN entsperrt	Zuhaltung durch Energie EIN betätigt und durch Federkraft entsperrt
Magnetzuhaltung		Zuhaltung durch Energie EIN betätigt und durch Energie AUS entsperrt

Sicherheitsschalter ohne Zuhaltung

C01

- ▶ Kompakte, quadratische Bauform, Normgehäuse (EN 60947-5-2)
- ▶ 1 aktive Fläche, umstellbar in 5 Richtungen
- ▶ Großer Ansprechbereich
- ▶ Grenzbereichsanzeige
- ▶ Schutzart IP67



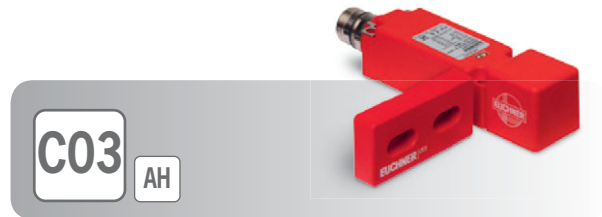
C02

- ▶ Schmale, längliche Bauform
- ▶ 2 aktive Flächen
- ▶ Direkte Befestigung auf Aluminiumprofilen
- ▶ Grenzbereichsanzeige
- ▶ Großer Temperaturbereich
- ▶ Schutzart IP67 / IP69 / IP69K



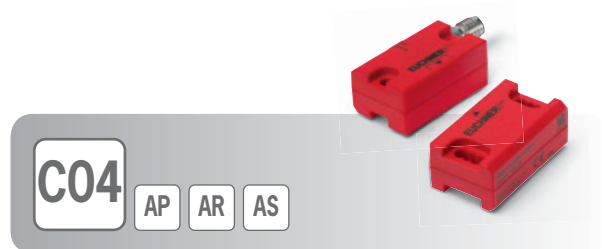
C03

- ▶ Schaltet Lasten bis 3,5 A
- ▶ Sehr großer Ansprechbereich
- ▶ 1 aktive Fläche, nicht umstellbar
- ▶ Schutzart IP67
- ▶ Normgehäuse (EN 60947-5-2)
- ▶ Anschluss einer Starttaste



C04

- ▶ Kleinste Bauform
- ▶ 3 aktive Flächen
- ▶ Grenzbereichsanzeige
- ▶ Schutzart IP67 / IP69 / IP69K
- ▶ Positionierung des Betätigers über Langloch in 3 Stufen möglich



C05

- ▶ Normgehäuse (EN 60947-5-2)
- ▶ 1 aktive Fläche, umstellbar in 5 Richtungen
- ▶ Sehr großer Ansprechbereich
- ▶ Schutzart IP67
- ▶ ATEX-Ausführung verfügbar



Sicherheitstürgriff ESL

- ▶ Sicherheitsschalter und Türgriff in einem
- ▶ Einfachste Montage
- ▶ Robustes Metallgehäuse
- ▶ Mit integriertem Schloss (je nach Ausführung)
- ▶ Schutzart IP67



Sicherheitsschalter mit Zuhaltung

CEM

- ▶ Magnetzuhaltung für den Prozessschutz
- ▶ Zuhaltkraft von 600 N
- ▶ Einstellbare Haftkraft (wirkt bei inaktiver Zuhaltung)
- ▶ Ideal für Profilmontage



CTP

- ▶ Zuhaltung für den Personenschutz nach EN 14119
- ▶ Schutzart IP67 / IP69 / IP69K
- ▶ Befestigungskompatibel zu den EUCHNER Sicherheitsschaltern TP, STP und STA
- ▶ 3 Anfahrrichtungen, Kopf in 90°-Schritten drehbar
- ▶ Hohe Zuhaltkraft von 3900 N
- ▶ Ausführung mit AS-Interface verfügbar



CET

- ▶ Zuhaltung für den Personenschutz nach EN 14119
- ▶ Sehr hohe Zuhaltkraft bis zu 6500 N
- ▶ 2 Sicherheitsausgänge (Halbleiterausgänge)
- ▶ Kopf in 90°-Schritten drehbar
- ▶ Schutzart IP67
- ▶ Metallgehäuse
- ▶ Betätigerführung mit hohem Freiheitsgrad
- ▶ 2-kanalige Ansteuerung des Magneten zulässig
- ▶ Anschluss über Steckverbinder



Funktionserweiterung

Durch die große Auswahl an Zubehör und nachrüstbaren Teilen, erschließen sich zusätzliche oder erweiterte Funktionen. Eine Übersicht des verfügbaren Zubehörs finden Sie im Katalogabschnitt des jeweiligen Geräts.

Entsperrfunktionen

In einigen Situationen ist es erforderlich, die Zuhaltung manuell zu entsperren (z. B. bei Störungen oder im Notfall). Folgende Entsperrfunktionen für EUCHNER-Geräte sind verfügbar:

Hilfsentriegelung und Schlüsselhilfsentriegelung (1)

Bei Funktionsstörungen kann mit der Hilfsentriegelung die Zuhaltung, unabhängig vom Zustand des Magneten, entsperrt werden.

Fluchtentriegelung (2)

Ermöglicht das Öffnen einer zugehaltenen Schutzeinrichtung ohne Hilfsmittel aus dem Gefahrenbereich.

Notentsperrung (3)

Ermöglicht das Öffnen einer zugehaltenen Schutzeinrichtung ohne Hilfsmittel von außerhalb des Gefahrenbereichs.

Bowdenzugentriegelung (4)

Entsperrung über ein Zugseil. Die Bowdenzugentriegelung lässt sich je nach Art der Anbringung als Notentsperrung oder Fluchtentriegelung verwenden.



Sperreinsatz

Mit dem Sperreinsatz kann verhindert werden, dass z. B. Wartungspersonal versehentlich im Gefahrenbereich eingeschlossen wird. In Sperrstellung verhindert der Sperreinsatz das Aktivieren der Zuhaltung. Der Sperreinsatz kann in Sperrstellung durch Bügelschlösser gesichert werden.

Sperreinsätze gibt es in zwei Ausführungen:

- ▶ Fest auf dem Gerät montierter Sperreinsatz
- ▶ Abnehmbarer Sperreinsatz zum Blockieren des Schalterkopfes oder des Betätigers



Vielfältiges Zubehör

Riegel

Riegel funktionieren folgendermaßen: Durch die Riegelzunge wird der Betätiger beim Einführen in den Betätigungskopf des Sicherheitsschalters mechanisch geführt. Der am Türrahmen montierte Riegel besteht aus einer hervorstehenden Riegelzunge, dem Griff und dem etwas nach hinten versetzt montierten Betätiger. An der Zarge ist die Schalteraufnahme mit dem Sicherheitsschalter angebracht. Der Riegel fängt Kräfte auf, die auf den Schalter und den Betätiger wirken und diese beschädigen können. Für viele Sicherheitsschalter von EUCHNER gibt es Riegel. Teilweise schon als Set mit vormontiertem Sicherheitsschalter.

Nachrüstbare Funktionserweiterungen

Für einige Geräte gibt es nachrüstbare Funktionserweiterungen, wie z. B. manuelle Entsperrungen, Abdeckbleche, Einführtrichter, Sperreinsätze und vieles mehr. Geeignetes Zubehör für Ihr Gerät finden Sie ganz einfach auf www.euchner.de.

Anschlussmaterial

EUCHNER bietet eine große Auswahl von Anschlussleitungen, Steckverbindern und weiterem Anschlusszubehör. Geeignetes Zubehör für Ihr Gerät finden Sie ganz einfach auf www.euchner.de.

Montagematerial

EUCHNER bietet für viele Geräte Montageplatten und Winkel für die unterschiedlichsten Befestigungssituationen an. Geeignetes Zubehör für Ihr Gerät finden Sie ganz einfach auf www.euchner.de.



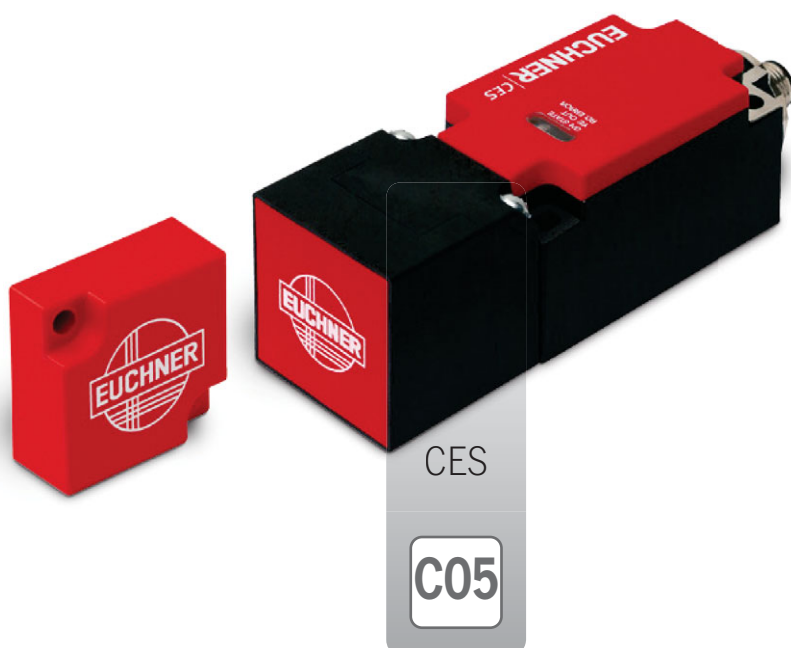
»Schalten Sie getaktete
Signale über die sicheren
Halbleiterausgänge von bis
zu drei Sicherheitsschaltern
in Reihe.«

- ▶ Geeignet zum Schalten von getakteten Signalen
- ▶ Sehr großer Ansprechbereich
- ▶ Zwei sichere Halbleiterausgänge
- ▶ Meldeausgang (je nach Ausführung)
- ▶ Reihenschaltung von bis zu 3 Geräten möglich
- ▶ Leitungslängen bis 300 m zulässig
- ▶ ATEX-Ausführung verfügbar
- ▶ PL e / Kategorie 3 oder 4 nach EN ISO 13849-1

System-
familie

A

A



Sicherheitsschalter CES-A-5...



- ▶ Normgehäuse (EN 60947-5-2)
- ▶ 1 aktive Fläche, umstellbar in 5 Richtungen
- ▶ Diagnose über 2 LEDs
- ▶ Großer Ansprechbereich
- ▶ PL e/Kategorie 3 oder 4
- ▶ ATEX-Ausführung verfügbar

Details

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung
- ▶ Multicode-Auswertung

Kategorie nach EN ISO 13849-1

Durch zwei redundant aufgebaute Halbleiterausgänge (Sicherheitsausgänge) mit interner Überwachung geeignet für:

- ▶ CES-A-C5E-01, Kategorie 3/PL e nach EN ISO 13849-1
- ▶ CES-A-C5H-01/CES-A-W5H-01, Kategorie 4/PL e nach EN ISO 13849-1

LED-Anzeige

STATE Status

OUT/ERROR Status Sicherheitsausgänge/
Diagnose (kombiniert)

Zusätzliche Anschlüsse

OUT Meldeausgang (Halbleiter)

ATEX-Ausführung

Von diesem Gerät gibt es eine Ausführung für den Einsatz in explosionsgefährdeten Umgebungen. EX-Schutzklasse siehe Kennzeichnung in der Bestelltabelle.

Wichtig: Für ATEX-Geräte nur ATEX-Betätiger verwenden.

Hinweis

Bei Geräten mit Unicode-Auswertung ist die Anzahl der Lernvorgänge auf acht begrenzt.

Weitere Informationen

- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 17
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 17
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

Bestelltablelle

Sicherheitsschalter

Baureihe	Ausführung	Best. Nr./Artikel	
CES-A-C5... Unicode		077750 CES-A-C5E-01	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
CES-A-W5... Multicode		091458 CES-A-C5H-01	
CES-A-C5H-01-EX Unicode		097525 CES-A-W5H-01	
		097945 ¹⁾ CES-A-C5H-01-EX	

1) II3G Ex ic nA IIB T5 Gc X, II3D Ex ic tc IIIC T90°C Dc X

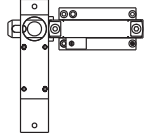
Betätiger

Baureihe	Bauform	Typ. Ansprechbereich [mm]	Best. Nr./Artikel	
CES-A-BPA	40 x 40	22	098775 CES-A-BPA	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
CES-A-BBA	42 x 25	20	071840 CES-A-BBA	
CES-A-BCA	42 x 25 Material: PE-HD	20	088786 CES-A-BCA	
CES-A-BPA-EX-102125	40 x 40	22	102125 CES-A-BPA-EX-102125	
CES-A-BBA-EX-098158	42 x 25	20	098158 CES-A-BBA-EX-098158	

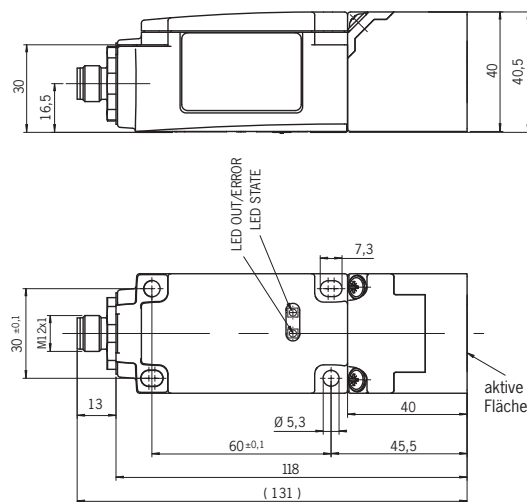
M12 8 pin

C05

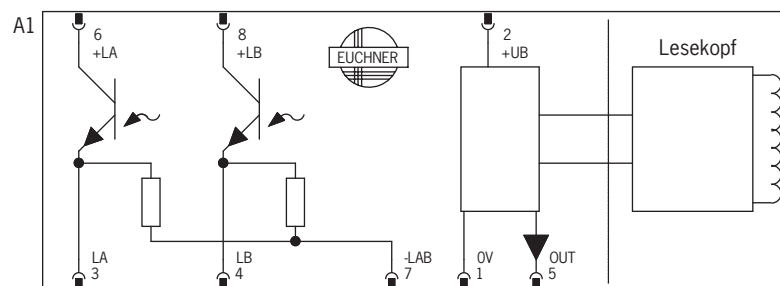
Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlusskabel mit Steckverbinder 	M12 8 pin Seite 103
Riegel	Riegel für Gehäusebauform C05 	Seite 108
Befestigungsmaterial	Sicherheitsschrauben	Seite 116

Maßzeichnung



Blockschaltbild



Anschlussbelegung

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	OV	Spannungsversorgung DC 0 V
2	+UB	Spannungsversorgung DC 24 V
3	LA	Sicherheitsausgang Kanal 1
4	LB	Sicherheitsausgang Kanal 2
5	OUT	Meldeausgang (Türmeldeausgang)
6	+LA	Eingang Kanal 1
7	-LAB	Gemeinsame Masse Eingänge Kanal 1 und Kanal 2
8	+LB	Eingang Kanal 2

»Das Kraftpaket – Schalten Sie Lasten bis 3,5 A ohne zusätzliche Relais oder Schütze.«

- ▶ Sicherheitsausgänge mit einem Ausgangsstrom bis 3,5 A
zum direkten Schalten von Lasten
- ▶ Sehr großer Ansprechbereich
- ▶ Zwei sichere Halbleiterausgänge
- ▶ Leitungslängen bis 50 m zulässig
- ▶ PL d / Kategorie 3 nach EN ISO 13849-1



Sicherheitsschalter CES-AH-C03-...

Cat.
3
PLd

Details

Verfügbare Codierungen

- Unicode-Auswertung

LED-Anzeige

STATE Status
DIA Diagnose

Weitere Informationen

- Maßzeichnungen siehe S. 21
- Zubehör und Ersatzteile siehe S. 20
- Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

- 1 aktive Fläche seitlich, nicht umstellbar
- Diagnose über 2 LEDs
- PL d/Kategorie 3
- Leitungslänge bis 50 m zulässig
- Schutzart IP67
- Anschluss über Steckverbinder
- Anschluss einer Starttaste

Bestelltablelle

Sicherheitsschalter

Baureihe	Ausführung	Best. Nr./Artikel	
CES-AH-C03-AH-... Unicode	 M23 9 pin	106300 CES-AH-C03-AH-SM-106300	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

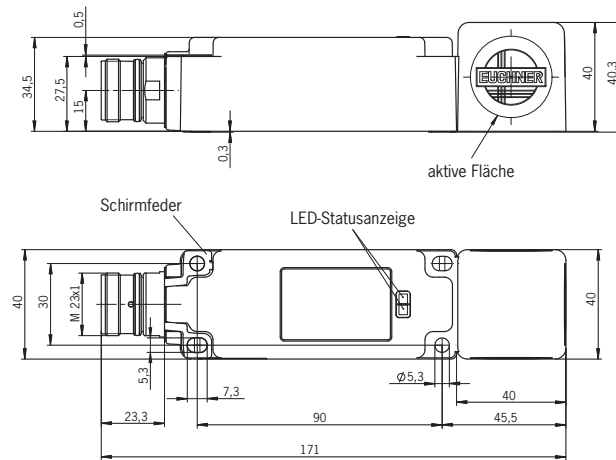
Betätiger

Baureihe	Bauform	Typ. Ansprechbereich [mm]	Best. Nr./Artikel	
CES-A-BRN	 80 x 40	27	100251 CES-A-BRN-100251	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
CES-A-BPA	 40 x 40	22	098775 CES-A-BPA	
CES-A-BBA	 42 x 25	20	071840 CES-A-BBA	
CES-A-BCA	 42 x 25 Material: PE-HD	20	088786 CES-A-BCA	

Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Buchsenstecker (zum Selbstkonfektionieren) M23 9 pin	Seite 106
Befestigungsmaterial	Sicherheitsschrauben	Seite 116

Maßzeichnung



Anschlussbelegung

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	NC	nicht belegt
2	START	Starteingang
3	LA	Sicherheitsausgang Kanal 1
4	+LA	Eingang für Kanal 1
5	+LB	Eingang für Kanal 2
6	LB	Sicherheitsausgang Kanal 2
7	UB	Spannungsversorgung DC 24 V
8	OV	Masse DC 0 V
9	–	nicht belegt

»Entwickelt mit dem Blick
aufs Wesentliche – Viel
Sicherheit mit wenig
Aufwand.«

- ▶ Sicherheitsschalter für den Einzelbetrieb
- ▶ Direkter Anschluss an IP67-Feldmodule diverser dezentraler Peripheriesysteme
(je nach Ausführung)
- ▶ Zwei sichere Halbleiterausgänge
- ▶ Eigene Taktung zur Querschlusserkennung
- ▶ Anschluss über Steckverbinder
- ▶ Leitungslängen bis 200 m zulässig
- ▶ PL e / Kategorie 4 nach EN ISO 13849-1
- ▶ Große Auswahl an Geräten
- ▶ Verschiedene Zuhaltungen verfügbar



CES

C01



CES

C02



CES

C04



CTP

CTP



CET

CET

Sicherheitsschalter CES-AP-C01-...



- ▶ 1 aktive Fläche, umstellbar in 5 Richtungen
- ▶ Großer Ansprechbereich
- ▶ Grenzbereichsanzeige
- ▶ Diagnose über 2 LEDs
- ▶ Normgehäuse nach EN 60947-5-2
- ▶ Schutzart IP67

Details

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung
- ▶ Multicode-Auswertung

Grenzbereichsanzeige

Das Gerät erkennt, wenn der Betätiger mit der Zeit aus dem Ansprechbereich wandert und zeigt durch blinken der LED STATE an, dass sich der Betätiger im Grenzbereich befindet. Die Schutztür kann so rechtzeitig nachjustiert werden.

Anschluss an IP67-Feldmodule

Geräte mit M12-Steckverbinder, 5-pol. ohne Meldeausgang sind für den direkten Anschluss an Feldmodule, wie ET200pro von Siemens oder vergleichbare Geräte anderer Hersteller, optimiert.

LED-Anzeige

STATE Status
DIA Diagnose

Zusätzliche Anschlüsse

DIA Diagnoseausgang (Halbleiter)
RST Reset-Eingang

i Weitere Informationen

- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 25
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 25
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

Bestelltabelle

Sicherheitsschalter

Baureihe	Ausführung	Best. Nr./Artikel	i
CES-AP-C01-AH-... Unicode	5 pin	111145 CES-AP-C01-AH-SB-111145	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
CES-AP-C01-CH-... Multicode		111708 CES-AP-C01-CH-SB-111708	
CES-AP-C01-CH-SB Multicode		106798 CES-AP-C01-CH-SB-106798	
CES-AP-C01-CH-SA Multicode		100250 ¹⁾ CES-AP-C01-CH-SA-100250	

1) DGUV-Zulassung

Betätiger

Baureihe	Bauform	Typ. Ansprechbereich [mm]	Best. Nr./Artikel	i
CES-A-BRN	80 x 40	27	100251 CES-A-BRN-100251	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
CES-A-BPA	40 x 40	22	098775 CES-A-BPA	
CES-A-BBA	42 x 25	18	071840 CES-A-BBA	
CES-A-BCA	42 x 25 Material: PE-HD	18	088786 CES-A-BCA	
CES-A-BDA-18	Ø18	19	156935 CES-A-BDA-18	

M12

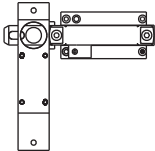
5 pin

M12

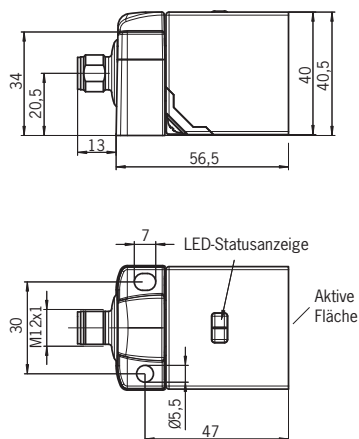
8 pin

C01

Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlusskabel mit Steckverbinder 	Seite 97
		Seite 99
Riegel	Riegel für Gehäusebauform C01 	Seite 108
Befestigungsmaterial	Sicherheitsschrauben	Seite 116

Maßzeichnung



Anschlussbelegung

8 pin	5 pin	Ohne Meldeausgang (Pin 5 nicht belegt)	Bezeichnung	Funktion
Mit Meldeausgang	Mit Meldeausgang			
1	–	–	–	Nicht belegt
2	1	1	UB	Spannungsversorgung DC 24 V
3	2	2	OA	Sicherheitsausgang Kanal 1
4	4	4	OB	Sicherheitsausgang Kanal 2
5	5	–	DIA	Meldeausgang (Diagnoseausgang)
6	–	–	–	Nicht belegt
7	3	3	OV	Masse DC 0 V
8	–	–	RST	Reset-Eingang

Sicherheitsschalter CES-AP-C.2-...



- ▶ Diagnose über 2 LEDs
- ▶ 2 aktive Flächen
- ▶ Grenzbereichsanzeige
- ▶ Direkte Befestigung auf Aluminiumprofilen
- ▶ Großer Temperaturbereich (je nach Ausführung)
- ▶ Verstärkungsbleche und Sicherheitsschrauben im Lieferumfang enthalten
- ▶ Schutzart IP67/IP69/IP69K

Details

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung
- ▶ Multicode-Auswertung

Grenzbereichsanzeige

Das Gerät erkennt, wenn der Betätiger mit der Zeit aus dem Ansprechbereich wandert und zeigt durch blinken der LED STATE an, dass sich der Betätiger im Grenzbereich befindet. Die Schutztür kann so rechtzeitig nachjustiert werden.

Anschluss an IP67-Feldmodule

Geräte mit M12-Steckverbinder, 5-pol. ohne Meldeausgang sind für den direkten Anschluss an Feldmodule, wie ET200pro von Siemens oder vergleichbare Geräte anderer Hersteller, optimiert.

Großer Temperaturbereich

Geräte mit Anschlussleitung und offenem Leitungsende haben einen Temperaturbereich von -40 C° bis +65 C° (bei starrer Verlegung).

LED-Anzeige

STATE Status
DIA Diagnose

Zusätzliche Anschlüsse

OUT Meldeausgang (Halbleiter), nicht bei allen Ausführungen vorhanden.

Weitere Informationen

- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 28
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 28
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

Bestelltabelle

Sicherheitsschalter

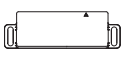
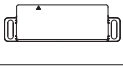
Baureihe	Ausführung	Türanschlag ¹⁾	Best. Nr./Artikel	
CES-AP-C.2-AH-... Unicode	click 6 pin	Mit Meldeausgang	105295 CES-AP-CR2-AH-SF-105295	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
			105294 CES-AP-CL2-AH-SF-105294	
	M12 5 pin PUR 0,2m	Mit Meldeausgang	106552 CES-AP-CR2-AH-SB-106552	
			106553 CES-AP-CL2-AH-SB-106553	
		Ohne Meldeausgang	111748 CES-AP-CR2-AH-SB-111748	
			111747 CES-AP-CL2-AH-SB-111747	
	6 wire PVC 10m	Mit Meldeausgang	105601 CES-AP-CR2-AH-L05-105601	
			105603 CES-AP-CL2-AH-L05-105603	
		Mit Meldeausgang	106191 CES-AP-CR2-AH-L10-106191	
			106192 CES-AP-CL2-AH-L10-106192	
		Mit Meldeausgang	106195 CES-AP-CR2-AH-L20-106195	
			106196 CES-AP-CL2-AH-L20-106196	

1) Gilt bei folgender Ausrichtung: Anschluss/Leistungsabgang zeigt nach unten

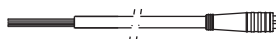
Baureihe	Ausführung	Türanschlag ¹⁾	Best. Nr./Artikel	
CES-AP-C.2-CH-... Multicode	 click 6 pin	Mit Meldeausgang 	100775 CES-AP-CR2-CH-SF-100775	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
		Ohne Meldeausgang 	104509 CES-AP-CL2-CH-SF-104509	
	 M12 5 pin PUR 0,2m	Mit Meldeausgang 	106550 CES-AP-CR2-CH-SB-106550	
		Ohne Meldeausgang 	106551 CES-AP-CL2-CH-SB-106551	
		Mit Meldeausgang 	109168 CES-AP-CR2-CH-SB-109168	
		Ohne Meldeausgang 	109167 CES-AP-CL2-CH-SB-109167	
	 PVC 2m	Mit Meldeausgang 	123922 CES-AP-CR2-CH-SB-123922	
		Ohne Meldeausgang 	105600 CES-AP-CR2-CH-L05-105600	
	 6 wire PVC 10m	Mit Meldeausgang 	105602 CES-AP-CL2-CH-L05-105602	
		Ohne Meldeausgang 	106189 CES-AP-CR2-CH-L10-106189	
		Mit Meldeausgang 	106190 CES-AP-CL2-CH-L10-106190	
		Ohne Meldeausgang 	106193 CES-AP-CR2-CH-L20-106193	
		Mit Meldeausgang 	106194 CES-AP-CL2-CH-L20-106194	
		Ohne Meldeausgang 		

1) Gilt bei folgender Ausrichtung: Anschluss/Leistungsabgang zeigt nach unten

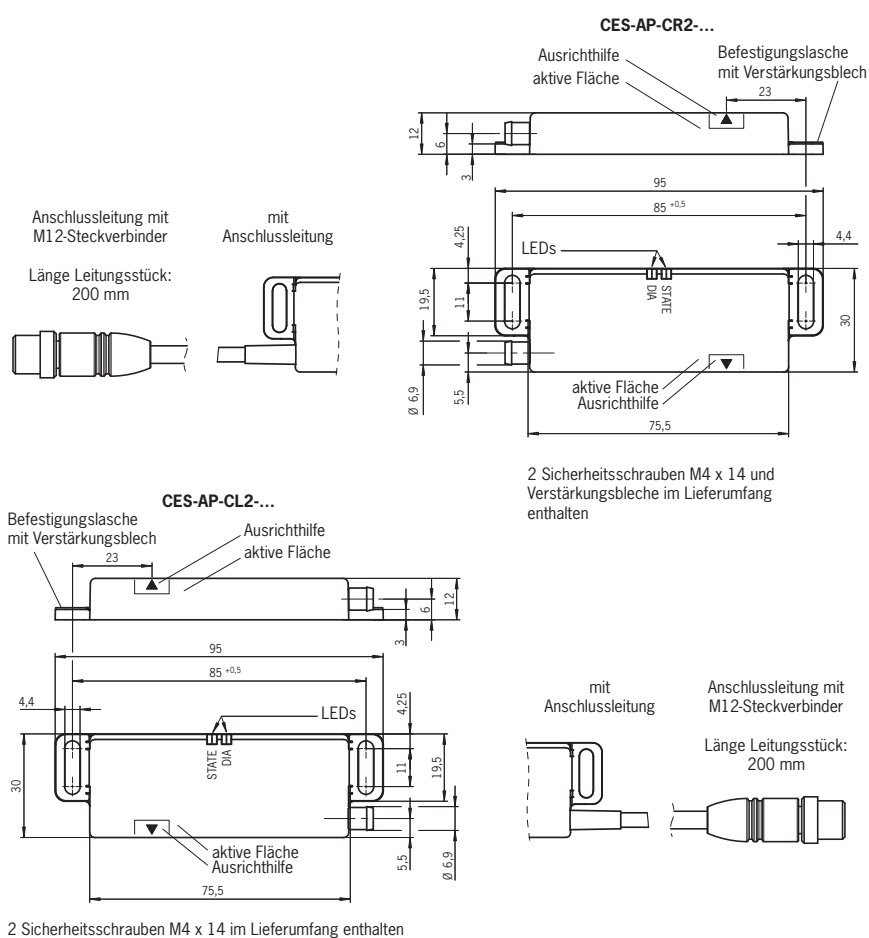
Betätiger

Baureihe	Bauform	Typ. Ansprechbereich [mm]	Best. Nr./Artikel	
CES-A-BDN-06	 Ø6 x 26	19	104730 CES-A-BDN-06-104730	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
CES-A-BLN-...	 95 x 30 	15	100776 CES-A-BLN-R2-100776	
	 55 x 30 	15	104510 CES-A-BLN-L2-104510	
	 55 x 30 unabhängig vom Türanschlag	15	103450 CES-A-BLN-U2-103450	

Zubehör

Art	Ausführung		
Anschlussmaterial	Anschlusskabel mit Steckverbinder 	 	Seite 94
	Anschlusskabel mit Steckverbinder 	 	Seite 97
Befestigungsmaterial	Sicherheitsschrauben		Seite 116

Maßzeichnung





C02

Anschlussbelegung

6 pin Mit Meldeausgang	5 pin Mit Meldeausgang	Ohne Meldeausgang (Pin 5 nicht belegt)	Bezeichnung	Funktion	Aderfarbe
1	1	1	UB	Spannungsversorgung DC 24 V	BN
2	2	2	OA	Sicherheitsausgang Kanal 1	WH
3	3	3	OV	Masse DC 0 V	BU
4	4	4	OB	Sicherheitsausgang Kanal 2	BK
5	5	–	OUT	Meldeausgang (Türmeldeausgang)	GY
6	–	–	–	Nicht belegt	PK

Sicherheitsschalter CES-I-AP-.-C04-...



- ▶ Kleinste Bauform
- ▶ 3 aktive Flächen
- ▶ Diagnose über 2 LEDs
- ▶ Grenzbereichsanzeige
- ▶ Schutzart IP67
- ▶ ATEX-Schutzabdeckung (optional)

Details

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung
- ▶ Multicode-Auswertung

Grenzbereichsanzeige

Das Gerät erkennt, wenn der Betätiger mit der Zeit aus dem Ansprechbereich wandert und zeigt durch blinken der LED STATE an, dass sich der Betätiger im Grenzbereich befindet. Die Schutztür kann so rechtzeitig nachjustiert werden.

Anschluss an IP67-Feldmodule

Geräte mit M12-Steckverbinder, 5-pol. ohne Meldeausgang sind für den direkten Anschluss an Feldmodule, wie ET200pro von Siemens oder vergleichbare Geräte anderer Hersteller, optimiert.

Gummiunterlage

Jedem Schalter und Betätiger liegt eine Gummiunterlage bei, die verhindern soll, dass sich Verschmutzungen im Bereich der Befestigungslöcher festsetzen.

LED-Anzeige

STATE Status
DIA Diagnose

Zusätzliche Anschlüsse

OD Meldeausgang (Halbleiter), nicht bei allen Ausführungen vorhanden

ATEX Schutzabdeckung

Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen ist der Gehäuseschutz AM-C-C04-EX-137528 erforderlich. Siehe Zubehör S. 31.

Weitere Informationen

- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 32
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 31
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

Bestelltabelle

Sicherheitsschalter

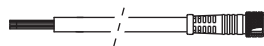
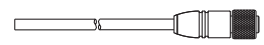
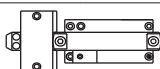
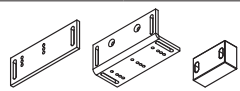
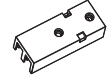
Baureihe	Ausführung	Best. Nr./Artikel	
CES-I-AP-U-C04-... Unicode	M8 4 pin Ohne Meldeausgang	115324 CES-I-AP-U-C04-SK-115324	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	M12 5 pin PUR 0,1m Ohne Meldeausgang	115150 CES-I-AP-U-C04-USI-115150	
	M12 5 pin PUR 0,22m Mit Meldeausgang	116502 CES-I-AP-U-C04-USB-116502	
	5m Mit Meldeausgang	116503 CES-I-AP-U-C04-U05-116503	
	5 wire PUR 10m Mit Meldeausgang	116504 CES-I-AP-U-C04-U10-116504	
	20m Mit Meldeausgang	116505 CES-I-AP-U-C04-U20-116505	

Baureihe	Ausführung	Best. Nr./Artikel	
CES-I-AP-M-C04-... Multicode	 M8 4 pin Ohne Meldeausgang	117325 CES-I-AP-M-C04-SK-117325	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	 M12 5 pin PUR 0,1m Ohne Meldeausgang	117323 CES-I-AP-M-C04-USI-117323	
	 M12 5 pin PUR 0,22m Mit Meldeausgang	117324 CES-I-AP-M-C04-USB-117324	
	 M12 5 pin PUR 5m Mit Meldeausgang	117328 CES-I-AP-M-C04-U05-117328	
	 M12 5 pin PUR 10m Mit Meldeausgang	117329 CES-I-AP-M-C04-U10-117329	
	 M12 5 pin PUR 20m Mit Meldeausgang	117330 CES-I-AP-M-C04-U20-117330	

Betätiger

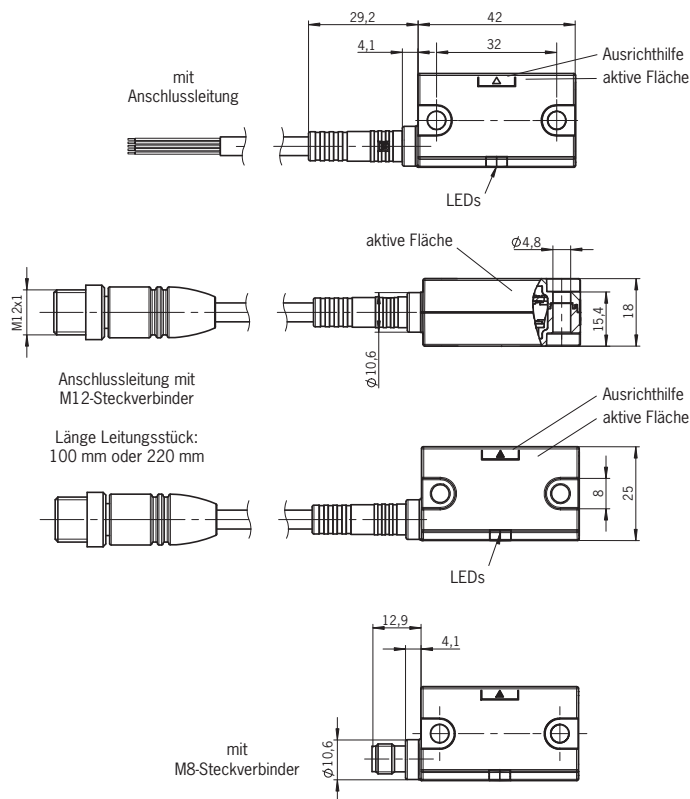
Baureihe	Bauform	Typ. Ansprechbereich [mm]	Best. Nr./Artikel	
CES-A-BDN-06	 Ø6 x 26	19	104730 CES-A-BDN-06-104730	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
CES-A-BBN-C04	 42 x 25	15	115271 CES-A-BBN-C04-115271	
 CES-A-BBN-C04-EX-137527	 42 x 25	15	137527 CES-A-BBN-C04-EX-137527	

Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlusskabel mit Steckverbinder  M8 4 pin	Seite 95
	Anschlusskabel mit Steckverbinder  M12 5 pin	Seite 97
Riegel	Riegel für Gehäusebauform C04 	Seite 110
Befestigungsmaterial	Montagesets 	Seite 114
	Sicherheitsschrauben 	Seite 116
 Gehäuseschutz	Gehäuseschutz ATEX für Schalter 	Seite 116



Maßzeichnung



Gummiunterlage im Lieferumfang von Schalter und Betätiger enthalten

Anschlussbelegung

5 pin 5 wire Mit Meldeausgang	5 pin Ohne Meldeausgang (Pin 5 nicht belegt)	4 pin Ohne Meldeausgang	Bezeichnung	Funktion	Aderfarbe
1	1	1	UB	Spannungsversorgung DC 24 V	BN
2	2	2	F01A	Sicherheitsausgang Kanal 1	WH
3	3	3	0V	Masse DC 0 V	BU
4	4	4	F01B	Sicherheitsausgang Kanal 2	BK
5	–	–	OD	Meldeausgang (Türmeldeausgang)	GY

Sicherheitsschalter CTP-...-AP-... mit Zuhaltung



- ▶ **Sicherheitsschalter mit Zuhaltung**
- ▶ **Zuhaltekraft bis 3900 N**
- ▶ **Diagnose über 3 LEDs**
- ▶ **PL e/Kategorie 4**

Hinweis

Das Gerät darf nur in Verbindung mit den Betätigern A-C-H... betrieben werden.

Details

Anfahrrichtung



Kopf in 90°-Schritten drehbar

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung
- ▶ Multicode-Auswertung

Zuhaltungsarten

- L1 Ruhestromprinzip**
Zuhaltung durch Federkraft.
Entriegelung durch Anlegen von Spannung am Zuhaltmagnet.
- L2 Arbeitsstromprinzip**
Zuhaltung durch Magnetkraft.
Aktivierung der Zuhaltung durch Anlegen von Spannung am Zuhaltmagnet.
- LBI BiState**
Ansteuerungseingang für Zuhaltung.
Diese Zuhaltungsart verfügt über eine Funktion, die verhindert, dass - sich Personen im Fall eines Stromausfalls oder bei ausgeschalteter Maschine und geöffneter Schutztür versehentlich einschließen können.
- die aktivierte Zuhaltung bei einem Stromausfall deaktiviert wird.
- I1** Wie L1, jedoch ohne Zuhaltungsüberwachung. Zuhaltung nur für den Prozessschutz.
- I2** Wie L2, jedoch ohne Zuhaltungsüberwachung. Zuhaltung nur für den Prozessschutz.

Hilfsentriegelung

Standardmäßig bei allen Ausführungen enthalten.

Fluchtentriegelung (optional)

Einige Geräte verfügen über eine Fluchtentriegelung. Die Fluchtentriegelungsachse kann mit Hilfe der mitgelieferten Zwischenstücke verlängert werden.

Extended-Ausführung

Mit integrierten Bedienelementen.

Nachrüstbare Entriegelungen

Geräte mit Hilfsentriegelung können mit verschiedenen Entriegelungsfunktionen nachgerüstet werden (siehe Zubehör).

Anschluss an IP67-Feldmodule

Geräte mit Steckverbinder SII (2 x M12, 5-polig) sind für den direkten Anschluss an Feldmodule, wie ET200pro von Siemens oder vergleichbare Geräte anderer Hersteller optimiert.

LED-Anzeige

STATE	Status
LOCK	Zuhaltung
DIA	Diagnose

Zusätzliche Anschlüsse

OD	Türmeldeausgang
OI	Diagnoseausgang
OL	Meldeausgang Zuhaltung

Weitere Informationen

- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 39
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 38
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

1) DGUV-Zulassung beantragt

Bestelltabelle

CTP-L.-AP-...-SII-... mit 2 Steckverbindern M12

2x M12 5 pin Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Fluchtentriegelung	Zuhaltung Personen-/ Prozessschutz	Anschlussplan siehe Seite 40	i
CTP-L1 Ruhestromprinzip					Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
124468 CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SII-124468	U			A	
127640 CTP-L1-AP-U-HA-AE-SII-127640	U	●			
129477 CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SII-129477	U			B	
129478 CTP-L1-AP-U-HA-AE-SII-129478	U	●			

CTP-..AP-...-SA-... mit Steckverbinder M12

M12 8 pin Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Fluchtentriegelung	Zuhaltung Personen-/ Prozessschutz	Anschlussplan siehe Seite 40	i
CTP-L1 Ruhestromprinzip					Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
124225 CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA-124225	U			C	
126912 CTP-L1-AP-U-HA-AE-SA-126912	U	●			
124727 CTP-L1-AP-M-HA-AZ-SA-124727	M				
CTP-L2 Arbeitsstromprinzip					
124728 CTP-L2-AP-U-HA-AZ-SA-124728	U			C	
136841 CTP-L2-AP-U-HA-AE-SA-136841	U	●			
124729 CTP-L2-AP-M-HA-AZ-SA-124729	M				
CTP-LBI BiState					
127798 CTP-LBI-AP-U-HA-AZ-SA-127798	U			D	
CTP-I1 Prozessschutzzuhaltung, Ruhestromprinzip					
136595 CTP-I1-AP-U-HA-AEC-SA-136595	U	●		E	
CTP-I2 Prozessschutzzuhaltung, Arbeitsstromprinzip					
126258 CTP-I2-AP-U-HA-AZC-SA-126258	U			E	

CTP...-AP-...-SA-EX-... mit Steckverbinder M12

M12 8 pin Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Fluchtentriegelung	Zuhaltung Personen-/ Prozessschutz	Anschlussplan siehe Seite 40	
CTP-L1 Ruhestromprinzip					Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
136675 CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA-EX-136675	U			E	
129512 CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA- EX-129512	U				

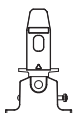
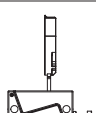
CTP...-AP-...-SH-... mit Steckverbinder M23

M23 19 pin Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Fluchtentriegelung	Zuhaltung Personen-/ Prozessschutz	Anschlussplan siehe Seite 40	
CTP-L1 Ruhestromprinzip					Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
123364 CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SH-123364	U			F	
123375 CTP-L1-AP-U-HA-AE-SH-123375	U	●			
123365 CTP-L1-AP-M-HA-AZ-SH-123365	M				
123376 CTP-L1-AP-M-HA-AE-SH-123376	M	●			
CTP-L2 Arbeitsstromprinzip					
123370 CTP-L2-AP-U-HA-AZ-SH-123370	U			F	
123371 CTP-L2-AP-M-HA-AZ-SH-123371	M				

CTP...-AP-...-SH-... mit Steckverbinder M23, Extended-Ausführung

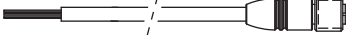
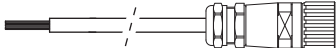
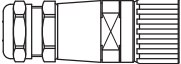
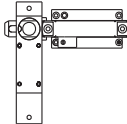
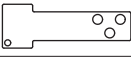
 Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Fluchtentriegelung	Bedienelemente	Zuhaltung Personen-/ Prozessschutz	Anschlussplan siehe Seite 40	
CTP-L1 Ruhestromprinzip						Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
137342 CTP-L1-AP-U-HA-AEE-SH-137342	U	●	2 Drucktaster (beleuchtet)			
156056 CTP-L1-AP-U-HA-AZE-SH-156056	U		Not-Halt, 2 Drucktaster (beleuchtet)			

Betätiger

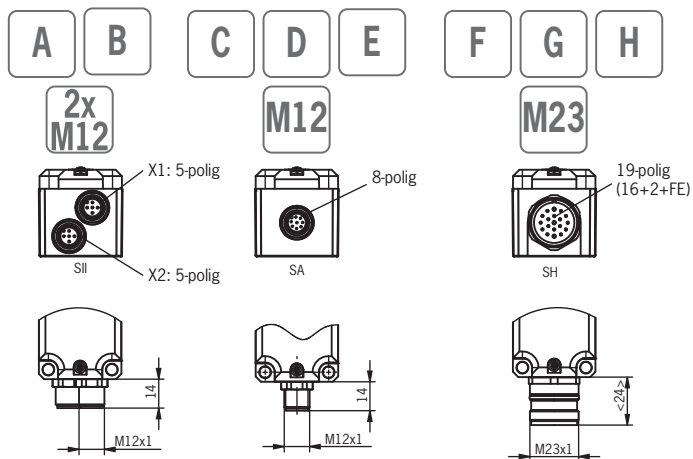
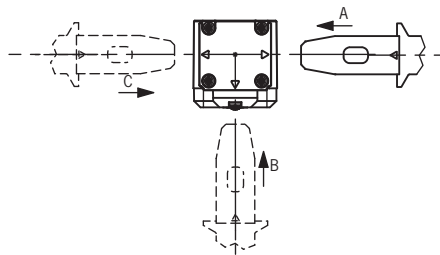
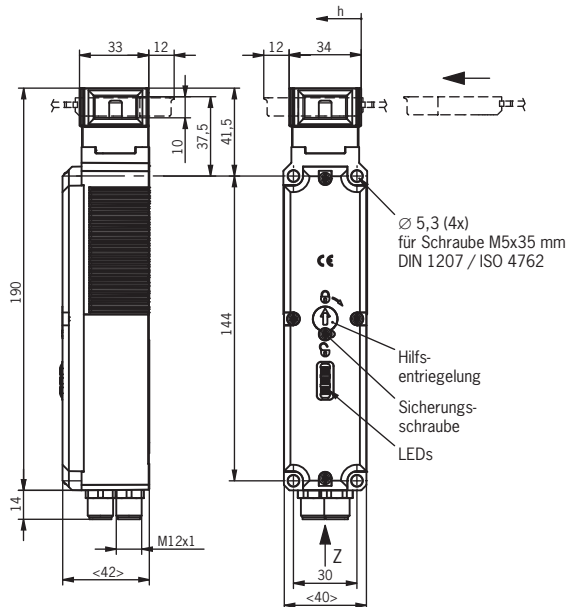
Baureihe	Bauform	Best. Nr./Artikel	
A-C-H...	 gerade	126015 A-C-H-G-SST-126015	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	 gerade	136826 A-C-H-G-LS-EX-136826	
	 abgewinkelt, nach oben ¹⁾	122667 A-C-H-W-SST-122667	
	 abgewinkelt, nach unten ¹⁾	122668 A-C-H-W-SST-122668	
	  ¹⁾	122671 A-C-H-RL-LS-122671	
	 Radiusbetätiger  ¹⁾	122672 A-C-H-RR-LS-122672	
	 Radiusbetätiger  ¹⁾	122675 A-C-H-RO-LS-122675	
	 Radiusbetätiger  ¹⁾	122676 A-C-H-RU-LS-122676	

1) Gilt bei folgender Ausrichtung: Anschluss/Leistungsabgang zeigt nach unten

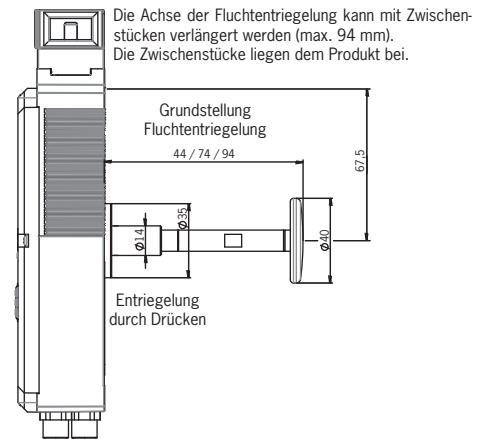
Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlussleitung mit Steckverbinder 	M12 5 pin
		8 pin
	Anschlussleitung mit Steckverbinder 	M23 19 pin
	Buchsenstecker (zum Selbstkonfektionieren) 	M23 19 pin
Riegel	Riegel für Gehäusebauform CTP 	Seite 111
Befestigungsmaterial	Montageplatten 	Seite 114
	Sicherheitsschrauben 	Seite 116
Sonstiges Zubehör	Schlüsselhilfsentriegelung 	Seite 116 f.
	Entriegelung 	
	Notentsperrung 	
	Bowdenzugentriegelung 	
	Griff für Bowdenzugentriegelung 	
	Sperreinsatz 	

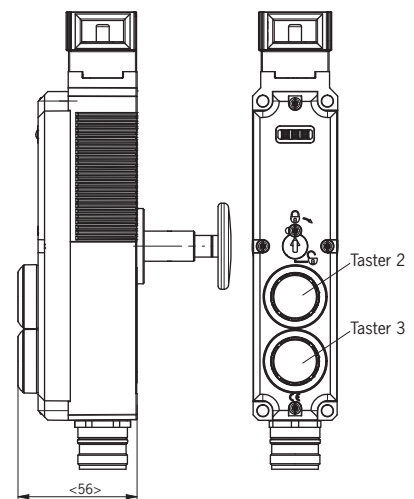
Maßzeichnung



Mit Fluchtentriegelung



Extended-Ausführung





Anschlussbelegung

A Anschlussplan A

Pin	Bezeichnung	Funktion
X 1.1	U_B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 24 V
X 1.2	FO1A	Sicherheitsausgang Kanal 1
X 1.3	0 V U_B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 0 V
X 1.4	FO1B	Sicherheitsausgang Kanal 2
X 1.5	–	Nicht belegt
X 2.1	–	Nicht belegt
X 2.2	–	Nicht belegt
X 2.3	IMM	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V
X 2.4	IMP	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V
X 2.5	–	Nicht belegt

B Anschlussplan B

Pin	Bezeichnung	Funktion
X 1.1	U_B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 24 V
X 1.2	FO1A	Sicherheitsausgang Kanal 1
X 1.3	0 V U_B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 0 V
X 1.4	FO1B	Sicherheitsausgang Kanal 2
X 1.5	–	Nicht belegt
X 2.1	–	Nicht belegt
X 2.2	OD	Türmeldeausgang
X 2.3	IMM	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V
X 2.4	IMP	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V
X 2.5	–	Nicht belegt

C Anschlussplan C

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	IMP	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V
2	U_B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 24 V
3	FO1A	Sicherheitsausgang Kanal 1
4	FO1B	Sicherheitsausgang Kanal 2
5	OI	Diagnoseausgang
6	OD	Türmeldeausgang
7	0 V U_B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 0 V
8	IMM	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V

D Anschlussplan D

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	IMP	Steuereingang Zuhaltmagnet DC 24 V
2	U_B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 24 V
3	FO1A	Sicherheitsausgang Kanal 1
4	FO1B	Sicherheitsausgang Kanal 2
5	OI	Diagnoseausgang
6	OD	Türmeldeausgang
7	OL	Meldeausgang Zuhaltung
8	0 V	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 0 V und Steuerspannung Zuhaltmagnet DC 0 V

M12

8
pin

M23

19
pin

CTP

E

M12

8
pin

Anschlussplan E

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	IMP	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V
2	U _B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 24 V
3	F01A	Sicherheitsausgang Kanal 1
4	F01B	Sicherheitsausgang Kanal 2
5	OI	Diagnoseausgang
6	OD	Türmeldeausgang
7	OL	Meldeausgang Zuhaltung
8	0 V	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 0 V und Zuhaltmagnet DC 0 V

F

M23

19
pin

Anschlussplan F

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	IMP	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V
2	–	Nicht belegt
3	–	Nicht belegt
4	F01A	Sicherheitsausgang Kanal 1
5	F01B	Sicherheitsausgang Kanal 2
6	U _B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 24 V
7	RST	Reset-Eingang
8	OD	Türmeldeausgang
9	OI	Diagnoseausgang
10	OL	Meldeausgang Zuhaltung
11	–	Nicht belegt
12	FE	Funktionserde
13	–	Nicht belegt
14	–	Nicht belegt
15	–	Nicht belegt
16	–	Nicht belegt
17	–	Nicht belegt
18	IMM	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V
19	0V U _B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 0 V

M23 19
pinG M23 19
pin Anschlussplan G

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	IMP	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V
2	–	Nicht belegt
3	–	Nicht belegt
4	FO1A	Sicherheitsausgang Kanal 1
5	FO1B	Sicherheitsausgang Kanal 2
6	U _B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 24 V und Bedien- und Anzeigeelemente DC 24 V
7	RST	Reset-Eingang
8	OD	Türmeldeausgang
9	OI	Diagnoseausgang
10	OL	Meldeausgang Zuhaltung
11	–	Nicht belegt
12	FE	Funktionserde
13	IMM	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V
14	–	Nicht belegt
15	S2	Taster 2 (beleuchtet)
16	H2	LED 2
17	S3	Taster 3 (beleuchtet)
18	H3	LED 3
19	0V U _B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 0 V und Bedien- und Anzeigeelemente DC 0 V

H M23 19
pin Anschlussplan H

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	IMP	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V
2	IMM	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V
3	S1.C	Not-Halt (Meldekontakt)
4	FO1A	Sicherheitsausgang Kanal 1
5	FO1B	Sicherheitsausgang Kanal 2
6	U _B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 24 V und Bedien- und Anzeigeelemente DC 24 V
7	RST	Reset-Eingang
8	OD	Türmeldeausgang
9	OI	Diagnoseausgang
10	S1.A1	Not-Halt (Kanal A)
11	S1.A2	Not-Halt (Kanal A)
12	FE	Funktionserde
13	S1.B1	Not-Halt (Kanal B)
14	S1.B2	Not-Halt (Kanal B)
15	S2	Taster 2 (beleuchtet)
16	H2	LED 2
17	S3	Taster 3 (beleuchtet)
18	H3	LED 3
19	0V U _B	Betriebsspannung AP-Elektronik DC 0 V und Bedien- und Anzeigeelemente DC 0 V

Sicherheitsschalter CET.-AP-... mit Zuhaltung



- ▶ Sicherheitsschalter mit Zuhaltung
- ▶ Zuhalkraft bis 6500 N
- ▶ Metallgehäuse
- ▶ Diagnose über 4 LEDs
- ▶ Schutzart IP67
- ▶ Betätigerführung mit hohem Freiheitsgrad
- ▶ 2-kanalige Ansteuerung des Magneten zulässig
- ▶ Anschluss über Steckverbinder

Hinweis

Das Gerät darf nur in Verbindung mit dem Betätiger CET-A-... betrieben werden.

Details

Anfahrriichtung



Kopf in 90°-Schritten drehbar

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung
- ▶ Multicode-Auswertung

Kategorie nach EN ISO 13849-1

Die Kategorie ist von der Einbaulage abhängig:

Einbaulage	Kategorie/PL
	Cat. 3 PLe
	Cat. 4 PLe

Zuhaltungsarten

CET3 Ruhestromprinzip

Zuhaltung durch Federkraft. Entriegelung durch Anlegen von Spannung am Zuhaltmagnet. Überwachung der Türstellung: Der Türmeldeausgang OUT D wird auf HIGH gesetzt, sobald der Betätiger über dem ausgefahrenen Auswerfer steht (Zustand: Tür geschlossen, Zuhaltung nicht aktiv). Der Ausgang OUT D bleibt auch bei aktiver Zuhaltung gesetzt.

CET4 Arbeitsstromprinzip

Zuhaltung durch Anlegen von Spannung am Zuhaltmagnet. Entriegeln durch Federkraft. Überwachung der Türstellung: Der Türmeldeausgang OUT D wird auf HIGH gesetzt, sobald der Betätiger über dem ausgefahrenen Auswerfer steht (Zustand: Tür geschlossen, Zuhaltung nicht aktiv). Der Ausgang OUT D bleibt auch bei aktiver Zuhaltung gesetzt.

Lerneingang (optional)

Einige Geräte mit Unicode-Auswertung verfügen über einen Lerneingang. Diese Geräte können nur bei entsprechender Beschaltung des Lerneingangs gelernt werden. Die Manipulationssicherheit wird dadurch zusätzlich erhöht.

Hilfsentriegelung

Standardmäßig bei allen Ausführungen enthalten.

Fluchtentriegelung (optional)

Einige Geräte verfügen über eine Fluchtentriegelung (siehe Bestelltabelle).

Bowdenzugentriegelung (optional)

Die Bowdenzugentriegelung ermöglicht das Fernentriegeln der Zuhaltung über ein Zugseil. Durch die flexible Verlegung des Zugseils ist ein Entriegeln der Zuhaltung in unzugänglichen Einbausituationen möglich.

Doppelrampe



Ausführungen mit Doppelrampe können von zwei Seiten angefahren werden.

Geräte mit Doppelrampe eignen sich auch für Anwendungen, bei denen der Schalter „überfahren“ werden muss. Z. B. bei Türen, die sich nach innen und außen öffnen lassen.

Die Doppelrampe kann nachgerüstet werden (siehe Zubehör Seite 118).

LED-Anzeige

STATE Status

DIA Diagnose

LED 1 rot siehe Anschlussplan

LED 2 grün siehe Anschlussplan

Zusätzliche Anschlüsse (je nach Ausführung)

OUT Meldeausgang (Halbleiter)

OUT D Türmeldeausgang

DIA Diagnoseausgang

Weitere Informationen

- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 48
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 47
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

Bestelltabelle

CET-AP-...-SI-... mit 2 Steckverbindern M12, ohne Türmeldeausgang, für den Anschluss an dezentrale Peripherie

 Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Rampe	Lerneingang	Rückführkreis	Fluchtentriegelung	Bowdenzug (L1) ¹⁾	Anschlussplan siehe Seite 50	
CET3 Ruhestromprinzip								
111346 CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-111346	U							Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
121367 CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2290-121367	U					5 m		
114073 CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-114073	U				75 mm			
157408 CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2312-157408	U				105 mm			
CET4 Arbeitsstromprinzip								
112082 CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-112082	U							

1) L1 = Schlauchlänge; Seillänge = L1 + 1 m. Wichtig: Griff muss separat bestellt werden (siehe Zubehör Seite 116).

CET-AP-...-SI-... mit 2 Steckverbindern M12, mit Türmeldeausgang

 Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Rampe	Lerneingang	Rückführkreis	Fluchtentriegelung	Bowdenzug (L1) ¹⁾	Anschlussplan siehe Seite 50	
CET3 Ruhestromprinzip								
124589 CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-124589	U							Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
124594 CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2438-127594	U				75 mm			
CET4 Arbeitsstromprinzip								
126763 CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-126763	U							

1) L1 = Schlauchlänge; Seillänge = L1 + 1 m. Wichtig: Griff muss separat bestellt werden (siehe Zubehör Seite 116).

CET.-AP-...-SA-... mit Steckverbinder M12, mit Türmeldeausgang

M12 8 pin Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Rampe	Lerneingang	Rückführkreis	Fluchtentriegelung	Bowdenzug (L1) ¹⁾	Anschlussplan siehe Seite 50	i
CET3 Ruhestromprinzip								Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestell- nummer des Produkts in die Suche ein.
122398 CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122389	U						C	
121579 CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-121579	M							
124601 CET3-AP-CRA-AH-50F-SA-124601	U				75 mm			
157287 CET3-AP-CRA-CH-50F-SA-C2312-157287	M				105 mm			
122406 CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122406	U						D	
122409 CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-122409	M							
CET4 Arbeitsstromprinzip								
122415 CET4-AP-CRA-AH-50X-SA-122415	U						C	
122413 CET4-AP-CRA-CH-50X-SA-122413	M							

1) L1 = Schlauchlänge; Seillänge = L1 + 1 m. Wichtig: Griff muss separat bestellt werden (siehe Zubehör Seite 116).

CET.-AP-...-SH-... mit Steckverbinder M23, mit Türmeldeausgang

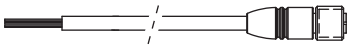
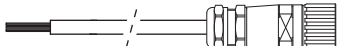
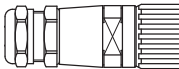
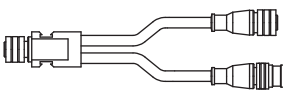
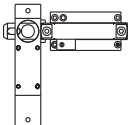
 Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Rampe	Lerneingang	Rückführkreis	Fluchtentriegelung	Bowdenzug (L1) ¹⁾	Anschlussplan siehe Seite 51	
CET3 Ruhestromprinzip								
119106 CET3-AP-CRA-AH-50F-SH-C2312-119106	U				105 mm			Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

1) L1 = Schlauchlänge; Seillänge = L1 + 1 m. Wichtig: Griff muss separat bestellt werden (siehe Zubehör Seite 116).

Betätiger

Baureihe	Bauform	Best. Nr./Artikel	
CET-A-BWK-50X		096327 CET-A-BWK-50X	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

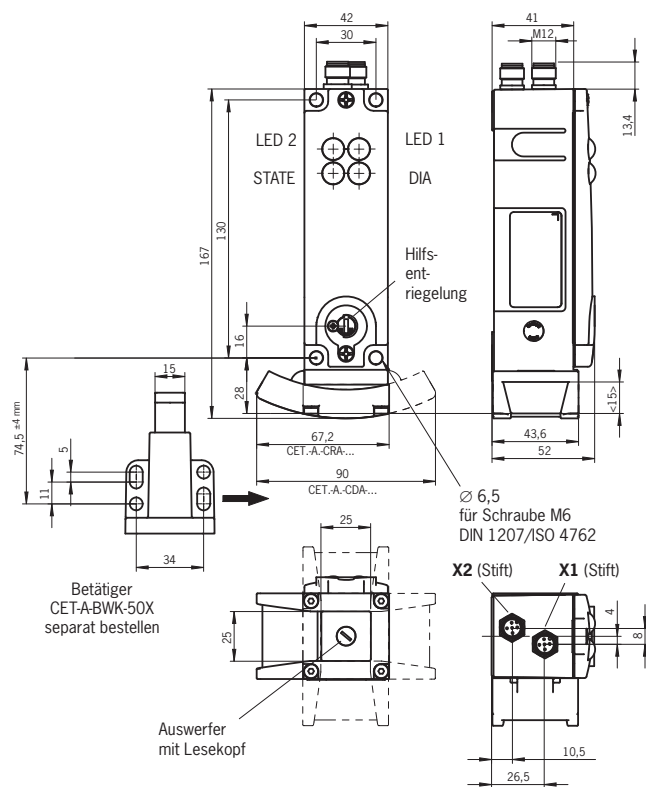
Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlussleitung mit Steckverbinder  M12 5 pin 8 pin	Seite 97 f.
	Anschlussleitung mit Steckverbinder  M23 19 pin	Seite 99
	Buchsenstecker (zum Selbstkonfektionieren)  M23 19 pin	Seite 104/105
	Adapter zum Anschluss an IP67-Feldmodule Für AP-Geräte mit Steckverbinder 2 x M12, 5-polig mit Meldeausgang (z. B. CET-AP mit Anschlussplan B) zum Anschluss an Feldmodule mit Buchse M12, 5-polig.  M12 (Buchse) 5 pin 2x M12 (Stecker)	Seite 106
Riegel	Riegel für Gehäusebauform CET 	Seite 107
Befestigungsmaterial	Montageplatten 	Seite 111
	Sicherheitsschrauben 	Seite 114
Sonstiges Zubehör	Sperreinsatz 	Seite 116 f.
	Schlüsselhilfsentriegelung 	
	Notentsperrung 	
	Abdeckung 	
	Doppelrampe 	
	Griff für Bowdenzugentriegelung 	

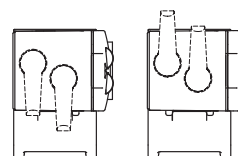
Maßzeichnung

2x
M12

Mit 2 Steckverbindern M12

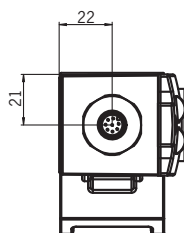


Mit Winkelanschlussteckern



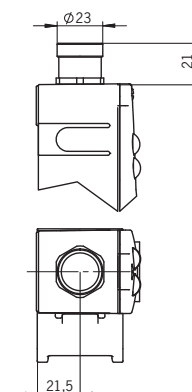
M12

Mit 1 Steckverbinder M12

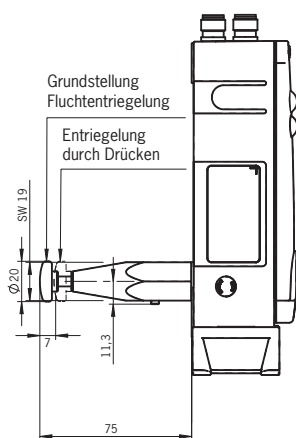


M23

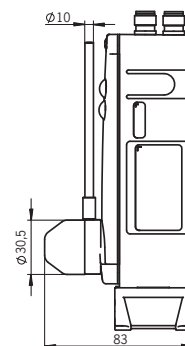
Mit Steckverbinder M23



Mit Fluchtentriegelung



Mit Bowdenzugentriegelung





Anschlussbelegung

A B 2x M12 Anschlussplan A und B

Pin	Bezeichnung	Funktion	2x M12	
			A	B
X 1.1	U_B	Betriebsspannung DC 24 V	●	●
X 1.2	OA	Sicherheitsausgang Kanal 1	●	●
X 1.3	0 V U_B	Betriebsspannung DC 0 V	●	●
X 1.4	OB	Sicherheitsausgang Kanal 2	●	●
X 1.5	–	Nicht belegt	●	●
X 2.1	–	Nicht belegt	●	●
X 2.2	–	Nicht belegt (für den Anschluss an dezentrale Pheripherie)	●	●
	OUT D	Türmeldeausgang		●
X 2.3	0 V U_{CM}	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V	●	●
X 2.4	U_{CM}	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V	●	●
X 2.5	–	Nicht belegt	●	●

C D M12 Anschlussplan C und D

Pin	Bezeichnung	Funktion	M12	
			C	D
1	U_{CM}	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V	●	●
2	U_B	Betriebsspannung DC 24 V	●	●
3	OA	Sicherheitsausgang Kanal 1	●	●
4	OB	Sicherheitsausgang Kanal 2	●	●
5	OUT	Meldeausgang (Zuhaltung aktiv)	●	●
	DIA	Meldeausgang (Diagnoseausgang)		●
6	OUT D	Türmeldeausgang	●	●
7	0 V U_B	Betriebsspannung DC 0 V	●	●
8	0 V U_{CM}	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V	●	●

M23 19
pin

CET

E

M23 Anschlussplan E

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	U_{CM}	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V
2	–	Nicht belegt
3	–	Nicht belegt
4	OA	Sicherheitsausgang Kanal 1
5	OB	Sicherheitsausgang Kanal 2
6	U_B	Betriebsspannung DC 24 V
7	RST	Reset-Eingang
8	OUT D	Türmeldeausgang
9	–	Nicht belegt
10	OUT	Meldeausgang (Zuhaltung aktiv)
11	–	Nicht belegt
12	FE	Funktionserde
13	J	Lerneingang
14	–	Nicht belegt
15	–	Nicht belegt
16	–	Nicht belegt
17	–	Nicht belegt
18	0V U_{CM}	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V
19	0V U_B	Betriebsspannung DC 0 V

»Minimaler Anschluss- aufwand bei großen Anlagen mit vielen Schutztüren.«

- ▶ Reihenschaltbar mit allen AR-Geräten (bis zu 20 Geräte)
- ▶ Schneller Anschluss über M12-Verbindungstechnik (je nach Ausführung)
- ▶ Auswertung über Sicherheitssteuerungen oder ein AR-Auswertegerät (je nach Ausführung)
- ▶ Zwei sichere Halbleiterausgänge
- ▶ Eigene Taktung zur Querschlusserkennung
- ▶ PL e / Kategorie 4 nach EN ISO 13849-1 für bis zu 20 Geräte
- ▶ Schalterketten mit Leitungslängen bis 200 m möglich
- ▶ Große Auswahl an Geräten
- ▶ Verschiedene Zuhaltungen verfügbar



CES

C01



CES

C02



CES

C04



ESL

ESL



CEM

CEM



CTP

CTP



CET

CET



CES

CES

Sicherheitsschalter CES-AR-C01-...



- ▶ Bis zu 20 Schalter in Reihe
- ▶ 1 aktive Fläche, umstellbar in 5 Richtungen
- ▶ Diagnose über 2 LEDs
- ▶ Großer Ansprechbereich
- ▶ Normgehäuse nach EN 60947-5-2
- ▶ Grenzbereichsanzeige

Details

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung
- ▶ Multicode-Auswertung
- ▶ Fixcode-Auswertung

Grenzbereichsanzeige

Das Gerät erkennt, wenn der Betätiger mit der Zeit aus dem Ansprechbereich wandert und zeigt durch blinken der LED STATE an, dass sich der Betätiger im Grenzbereich befindet. Die Schutztür kann so rechtzeitig nachjustiert werden.

LED-Anzeige

STATE Status
DIA Diagnose

Zusätzliche Anschlüsse

OUT Meldeausgang (Halbleiter)
RST Reset-Eingang

Weitere Informationen

- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 55
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 55
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
- ▶ Informationen zur Reihenschaltung von AR-Geräten finden Sie auf Seite 5.

Bestelltablelle

Sicherheitsschalter

Baureihe	Ausführung	Best. Nr./Artikel	
CES-AR-C01-AH-SA Unicode		098941 CES-AR-C01-AH-SA	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
CES-AR-C01-CH-SA Multicode		098942 CES-AR-C01-CH-SA	
CES-AR-C01-EH-SA Fixcode (Betätiger CES-A-BPA im Lieferumfang)		098582 CES-AR-C01-EH-SA	

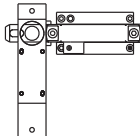
Betätiger

Baureihe	Bauform	Typ. Ansprechbereich [mm]	Best. Nr./Artikel	
CES-A-BRN	80 x 40	27	100251 CES-A-BRN-100251	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
CES-A-BPA	40 x 40	22	098775 CES-A-BPA	
CES-A-BBA	42 x 25	18	071840 CES-A-BBA	
CES-A-BCA	42 x 25 Material: PE-HD	18	088786 CES-A-BCA	
CES-A-BDA-18	Ø18	19	156935 CES-A-BDA-18	

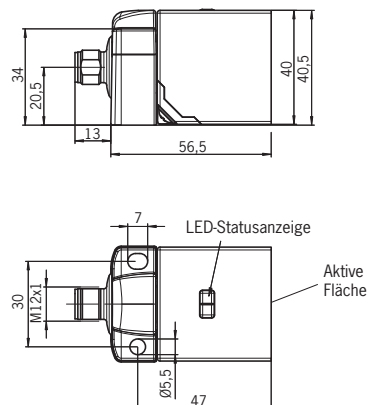
M12 8 pin

C01

Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlusskabel mit Steckverbinder 	M12 8 pin Seite 99
	Brückenstecker/Y-Verteiler 	M12 Seite 101
	Passivverteiler 	M12 Seite 102
Riegel	Riegel für Gehäusebauform C01 	Seite 108
Befestigungsmaterial	Sicherheitsschrauben	Seite 116

Maßzeichnung



Anschlussbelegung

8 pin	Bezeichnung	Funktion
1	IB	Freigabeeingang für Kanal 2
2	UB	Spannungsversorgung DC 24 V
3	OA	Sicherheitsausgang Kanal 1
4	OB	Sicherheitsausgang Kanal 2
5	OUT	Meldeausgang (Türmeldeausgang)
6	IA	Freigabeeingang für Kanal 1
7	OV	Masse DC 0 V
8	RST	Reset-Eingang

Sicherheitsschalter CES-AR-C.2-...



- ▶ Diagnose über 2 LEDs
- ▶ 2 aktive Flächen
- ▶ Grenzbereichsanzeige
- ▶ Einfache Befestigung an Alu-Profilen
- ▶ Großer Temperaturbereich (je nach Ausführung)
- ▶ Verstärkungsbleche und Sicherheitsschrauben im Lieferumfang enthalten

Details

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung
- ▶ Multicode-Auswertung

Grenzbereichsanzeige

Das Gerät erkennt, wenn der Betätiger mit der Zeit aus dem Ansprechbereich wandert und zeigt durch blinken der LED STATE an, dass sich der Betätiger im Grenzbereich befindet. Die Schutztür kann so rechtzeitig nachjustiert werden.

Großer Temperaturbereich

Geräte mit Anschlussleitung und offenem Leitungsende haben einen Temperaturbereich von -30 °C bis +65 °C (bei starrer Verlegung).

LED-Anzeige

STATE Status
DIA Diagnose

Zusätzliche Anschlüsse

OUT Meldeausgang (Halbleiter)
RST Reset-Eingang

Weitere Informationen

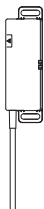
- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 58
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 58
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
- ▶ Informationen zur Reihenschaltung von AR-Geräten finden Sie auf Seite 5.

Bestelltablelle

Sicherheitsschalter

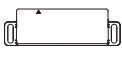
Baureihe	Ausführung	Türanschlag ¹⁾	Best. Nr./Artikel	
CES-AR-C.2-AH-... Unicode	M8 8 pin		105751 CES-AR-CR2-AH-SG-105751	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
			105753 CES-AR-CL2-AH-SG-105753	
	M12 8 pin PUR 1m		105746 CES-AR-CR2-AH-SA-105746	
			105748 CES-AR-CL2-AH-SA-105748	
	8 wire PUR 10m		109046 CES-AR-CR2-AH-L05-109046	
			109047 CES-AR-CL2-AH-L05-109047	
			109050 CES-AR-CR2-AH-L10-109050	
			109051 CES-AR-CL2-AH-L10-109051	
			109054 CES-AR-CR2-AH-L20-109054	
			109055 CES-AR-CL2-AH-L20-109055	

1) Gilt bei folgender Ausrichtung: Anschluss/Leistungsabgang zeigt nach unten

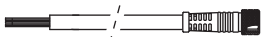
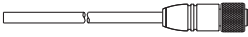
Baureihe	Ausführung	Türanschlag ¹⁾	Best. Nr./Artikel	
CES-AR-C.2-CH-... Multicode	 M8 8 pin		105750 CES-AR-CR2-CH-SG-105750	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
			105752 CES-AR-CL2-CH-SG-105752	
	 M12 8 pin	 0,15m	115792 CES-AR-CR2-CH-SA-115792	
		 PUR	115793 CES-AR-CL2-CH-SA-115793	
		 1m	105745 CES-AR-CR2-CH-SA-105745	
		 PVC	105747 CES-AR-CL2-CH-SA-105747	
		 2m	112928 CES-AR-CR2-CH-SA-112928	
		 2m	112929 CES-AR-CL2-CH-SA-112929	
	 8 wire PUR	 5m	109044 CES-AR-CR2-CH-L05-109044	
		 5m	109045 CES-AR-CL2-CH-L05-109045	
		 10m	109048 CES-AR-CR2-CH-L10-109048	
		 10m	109049 CES-AR-CL2-CH-L10-109049	
		 20m	109052 CES-AR-CR2-CH-L20-109052	
		 20m	109053 CES-AR-CL2-CH-L20-109053	

1) Gilt bei folgender Ausrichtung: Anschluss/Leistungsabgang zeigt nach unten

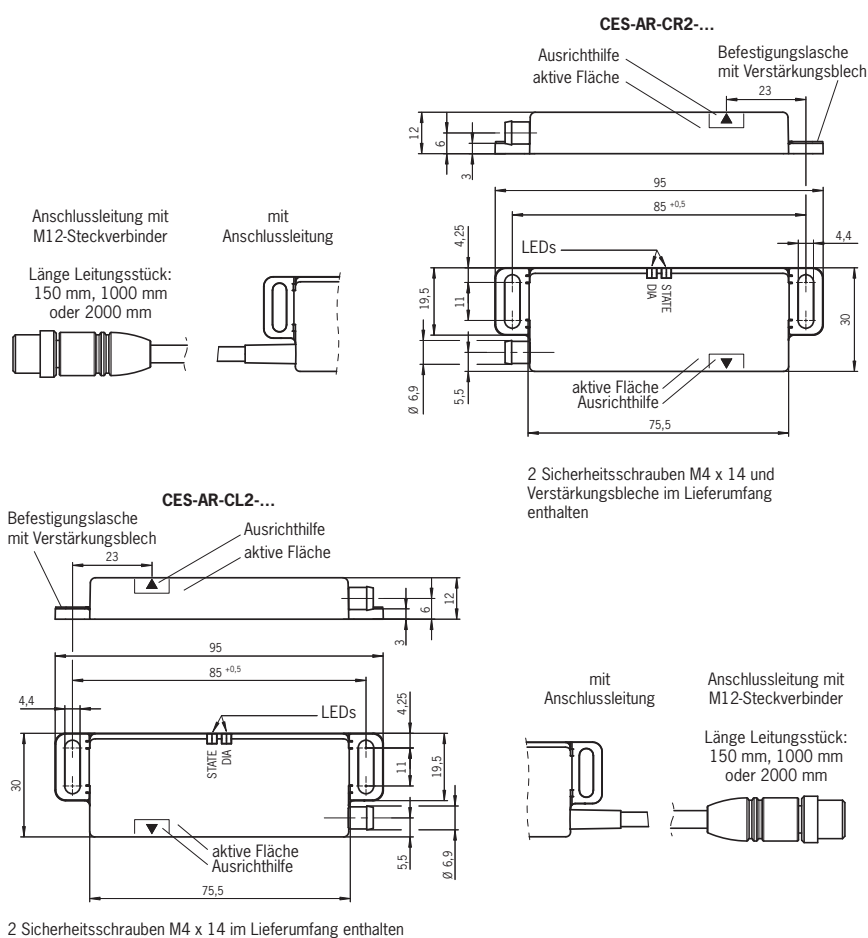
Betätiger

Baureihe	Bauform	Typ. Ansprechbereich [mm]	Best. Nr./Artikel	
CES-A-BDN-06	 Ø6 x 26	19	104730 CES-A-BDN-06-104730	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
CES-A-BLN-...	 95 x 30	15	100776 CES-A-BLN-R2-100776	
	 55 x 30	15	104510 CES-A-BLN-L2-104510	
	 55 x 30 unabhängig vom Türanschlag	15	103450 CES-A-BLN-U2-103450	

Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlusskabel mit Steckverbinder 	M8 8 pin Seite 96
	Anschlusskabel mit Steckverbinder 	M12 8 pin Seite 99
	Brückenstecker/Y-Verteiler 	M12 Seite 101
	Passivverteiler 	M12 Seite 102
Befestigungsmaterial	Sicherheitsschrauben	Seite 116

Maßzeichnung





C02

Anschlussbelegung

8 pin	Bezeichnung	Funktion	Aderfarbe
1	IB	Freigabeeingang für Kanal 2	WH
2	UB	Spannungsversorgung DC 24 V	BN
3	OA	Sicherheitsausgang Kanal 1	GN
4	OB	Sicherheitsausgang Kanal 2	YE
5	OUT	Meldeausgang (Türmeldeausgang)	GY
6	IA	Freigabeeingang für Kanal 1	PK
7	OV	Masse DC 0 V	BU
8	RST	Reset-Eingang	RD

Sicherheitsschalter CES-I-AR-.-C04-...



- ▶ Kleinste Bauform
- ▶ 3 aktive Flächen
- ▶ Diagnose über 2 LEDs
- ▶ Grenzbereichsanzeige
- ▶ Gummiunterlage zum Schutz vor Verschmutzungen
- ▶ ATEX-Schutzabdeckung (optional)

Details

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung
- ▶ Multicode-Auswertung

Grenzbereichsanzeige

Das Gerät erkennt, wenn der Betätiger mit der Zeit aus dem Ansprechbereich wandert und zeigt durch blinken der LED STATE an, dass sich der Betätiger im Grenzbereich befindet. Die Schutztür kann so rechtzeitig nachjustiert werden.

Gummiunterlage

Jedem Schalter und Betätiger liegt eine Gummiunterlage bei, die verhindern soll, dass sich Verschmutzungen im Bereich der Befestigungslöcher festsetzen.

LED-Anzeige

STATE Status
DIA Diagnose

ATEX Schutzabdeckung

Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen ist der Gehäuseschutz AM-C-C04-EX-137528 erforderlich. Siehe Zubehör S. 61.

Weitere Informationen

- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 62
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 61
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
- ▶ Informationen zur Reihenschaltung von AR-Geräten finden Sie auf Seite 5.

Bestelltabelle

Sicherheitsschalter

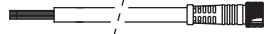
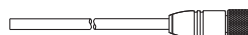
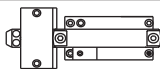
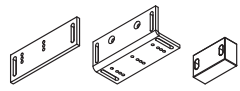
Baureihe	Ausführung	Best. Nr./Artikel	
CES-I-AR-U-C04-... Unicode	 M8 8 pin	119469 CES-I-AR-U-C04-SG-119469	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	 M12 8 pin PUR 1m	119473 CES-I-AR-U-C04-USA-119473	
	 5m	119470 CES-I-AR-U-C04-U05-119470	
	 8 wire PUR 10m	119471 CES-I-AR-U-C04-U10-119471	
	 20m	119472 CES-I-AR-U-C04-U20-119472	

Baureihe	Ausführung	Best. Nr./Artikel	
CES-I-AR-M-C04-... Multicode	 M8 8 pin	119474 CES-I-AR-M-C04-SG-119474	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	 M12 8 pin PUR 1m	119479 CES-I-AR-M-C04-USA-119479	
	 5m	119475 CES-I-AR-M-C04-U05-119475	
	 8 wire PUR 10m	119476 CES-I-AR-M-C04-U10-119476	
	 20m	119477 CES-I-AR-M-C04-U20-119477	

Betätiger

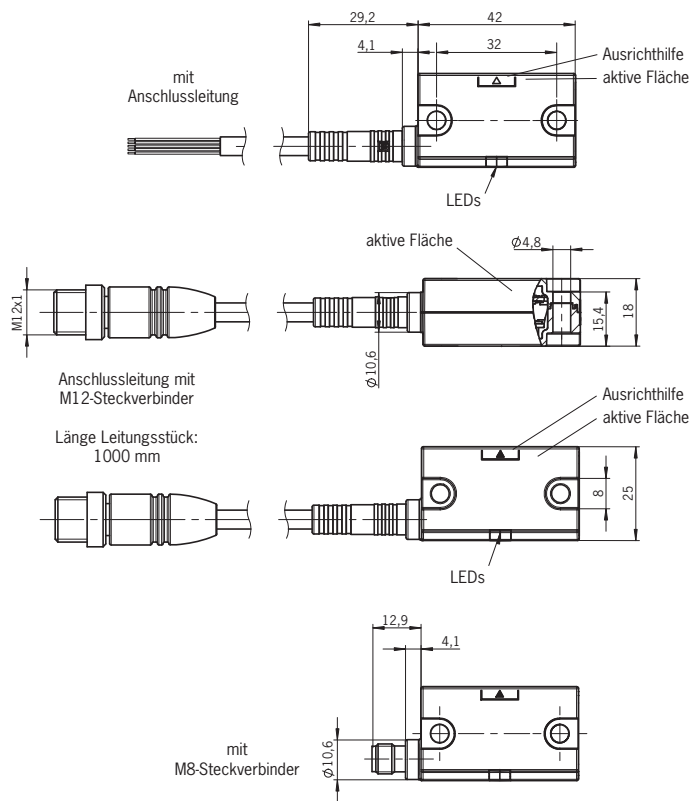
Baureihe	Bauform	Typ. Ansprechbereich [mm]	Best. Nr./Artikel	
CES-A-BDN-06	 Ø6 x 26	19	104730 CES-A-BDN-06-104730	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
CES-A-BBN-C04	 42 x 25	15	115271 CES-A-BBN-C04-115271	
 CES-A-BBN-C04-EX-137527	 42 x 25	15	137527 CES-A-BBN-C04-EX-137527	

Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlusskabel mit Steckverbinder  M8 8 pin	Seite 96
	Anschlusskabel mit Steckverbinder  M12 8 pin	Seite 99
	Brückenstecker/Y-Verteiler M12	Seite 101
	Passivverteiler M12	Seite 102
Riegel	Riegel für Gehäusebauform C04 	Seite 110
Befestigungsmaterial	Montagesets 	Seite 114
	Sicherheitsschrauben	Seite 116
 Gehäuse-schutz	Gehäuseschutz ATEX für Schalter 	Seite 116



Maßzeichnung



Gummiunterlage im Lieferumfang von Schalter und Betätiger enthalten

Anschlussbelegung

8 pin	Bezeichnung	Funktion	Aderfarbe
1	F11B	Freigabeeingang für Kanal 2	WH
2	UB	Spannungsversorgung DC 24 V	BN
3	FO1A	Sicherheitsausgang Kanal 1	GN
4	FO1B	Sicherheitsausgang Kanal 2	YE
5	OD	Meldeausgang (Türmeldeausgang)	GY
6	F11A	Freigabeeingang für Kanal 1	PK
7	OV	Masse DC 0 V	BU
8	RST	Reset-Eingang	RD

Sicherheitssystem ESL-IH-AR-...



- ▶ Sicherheitsschalter und Türgriff in einem Gerät
- ▶ Einfachste Montage
- ▶ Robustes Metallgehäuse
- ▶ Optionales Schloss
- ▶ Diagnose über 2 LEDs

Details

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung
- ▶ Multicode-Auswertung

Umstellung für rechte/linke Türen

Das Gerät lässt sich für rechts und links angeschlagene Türen anpassen, indem der Anschluss gedreht wird.

Die Geräte sind nur für Schwenktüren geeignet.

Schloss (optional)



Zum Schutz vor einem ungewollten Maschinenstillstand gibt es Geräte mit einem Schloss. Dieses verhindert ein ungewolltes Öffnen der Tür.

LED-Anzeige

STATE

Status

DIA

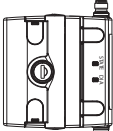
Diagnose

Weitere Informationen

- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 65
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 64
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
- ▶ Informationen zur Reihenschaltung von AR-Geräten finden Sie auf Seite 5.

Bestelltablelle

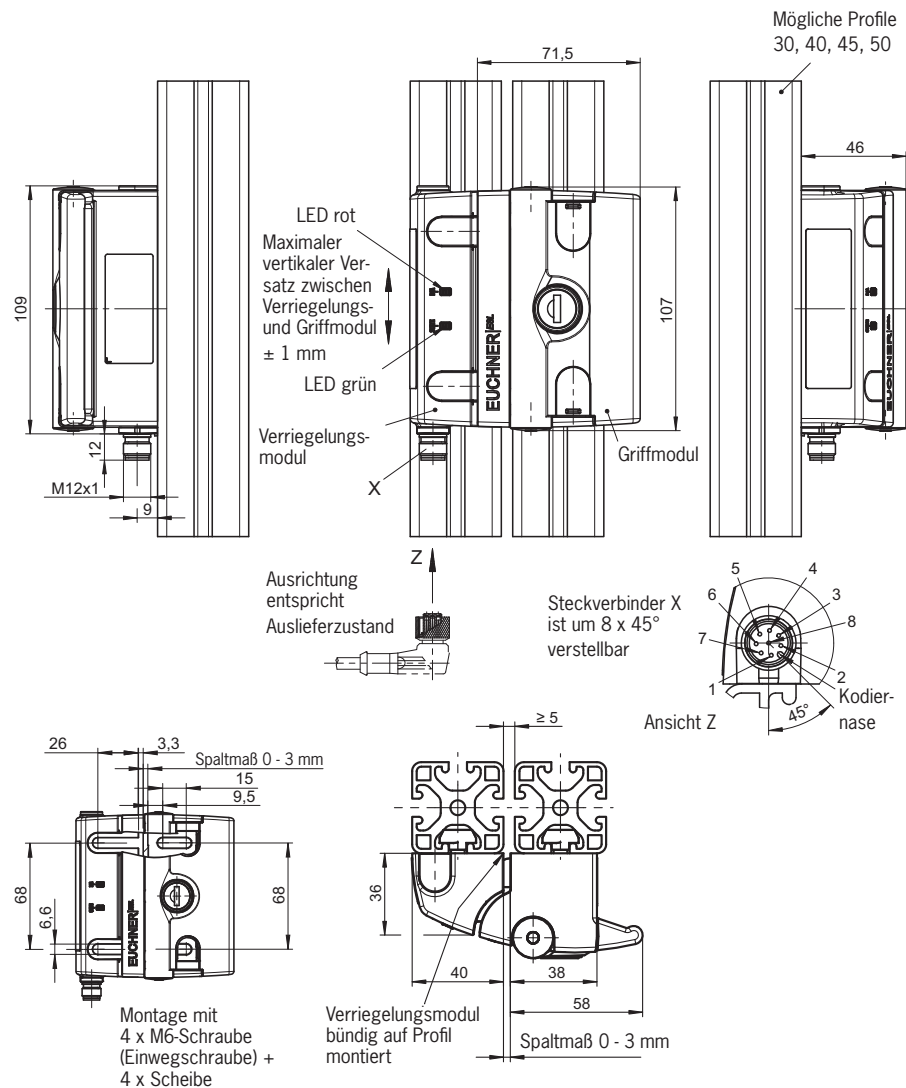
Sicherheitsschalter

Baureihe	Ausführung	Best. Nr./Artikel	
ESL-IH-AR-... Unicode	  	 115320 ESL-IH-AR-U-R30-SA-115320	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
		- 120824 ESL-IH-AR-U-R30-SA-120824	
ESL-IH-AR-... Multicode		 114943 ESL-IH-AR-M-R30-SA-114943	
		- 120646 ESL-IH-AR-M-R30-SA-120646	

Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlussleitung mit Steckverbinder M12 8 pin	Seite 99
	Brückenstecker/Y-Verteiler M12	Seite 101
	Passivverteiler M12	Seite 102
Befestigungsmaterial	Sicherheitsschrauben	Seite 116

Maßzeichnung



Anschlussbelegung

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	FI1B	Freigabeeingang für Kanal 2
2	UB	Betriebsspannung 24 V DC
3	F01A	Sicherheitsausgang Kanal 1
4	F01B	Sicherheitsausgang Kanal 2
5	OD	Meldeausgang (Türmeldeausgang)
6	FI1A	Freigabeeingang für Kanal 1
7	0 V UB	Betriebsspannung 0 V
8	RST	Reset-Eingang

Sicherheitsschalter CEM-I2-AR-.-C40-... mit Zuhaltung für den Prozessschutz



- ▶ Sicherheitsschalter mit Zuhaltung für den Prozessschutz
- ▶ Zuhaltkraft 600 N
- ▶ Diagnose über 4 LEDs
- ▶ Einstellbare Haftkraft (bei inaktiver Zuhaltung)
- ▶ Grenzbereichsanzeige für Transponder und Ankerplatte

Hinweis

Der Sicherheitsschalter CEM-I2-AR-.-C40-... darf nur in Verbindung mit dem Betätiger A-C40 betrieben werden.

Details

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung
- ▶ Multicode-Auswertung

Einstellbare Haftkraft

Die Haftkraft kann mit Hilfe eines Parametrierschlüssels (Best. Nr. 125481) in den Stufen 0 N, 30 N (Auslieferungszustand) und 50 N eingestellt werden. Die Haftkraft ist bei inaktiver Zuhaltung wirksam. Die Betriebsspannung UB muss hierfür anliegen.

Grenzbereichsanzeige

Das Gerät erkennt, wenn der Betätiger mit der Zeit aus dem Ansprechbereich wandert und zeigt durch blinken der LED STATE an, dass sich der

Betätiger im Grenzbereich befindet. Die Schutztür kann so rechtzeitig nachjustiert werden. Das Gerät signalisiert auch, wenn die Zuhaltkraft beim Einschalten weniger als 400 N beträgt.

LED-Anzeige

POWER	Betriebsspannung
STATE	Status
DIA	Diagnose
LOCK	Zuhaltung

Weitere Informationen

- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 67
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 66
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
- ▶ Informationen zur Reihenschaltung von AR-Geräten finden Sie auf Seite 5.

Bestelltablelle

Sicherheitsschalter

Baureihe	Ausführung	Best. Nr./Artikel	
CEM-I2-AR-... Unicode	 M23 19 pin	124937 CEM-I2-AR-U-C40-SH-124937	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
CEM-I2-AR-... Multicode		113739 CEM-I2-AR-M-C40-SH-113739	

Betätiger

Baureihe	Bauform	Best. Nr./Artikel	
A-C40		113869 A-C40-113869	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
Parametrierschlüssel		125481 A-TI-001-125481	

Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlussleitung mit Steckverbinder M23 19 pin	Seite 104
	Buchsenstecker (zum Selbstkonfektionieren) M23 19 pin	Seite 106
Befestigungsmaterial	Montagewinkel 	Seite 114
	Sicherheitsschrauben	Seite 116
Sonstiges Zubehör	Sperreinsatz 	Seite 116

Betätiger



Pin	Bezeichnung	Funktion
1	IMP	Steuerspannung Zuhaltmagnet, 24 V DC
2	FI1A	Freigabeeingang für Kanal 1
3	FI1B	Freigabeeingang für Kanal 2
4	F01A	Sicherheitsausgang Kanal 1
5	F01B	Sicherheitsausgang Kanal 2
6	UB	Betriebsspannung 24 V DC
7	RST	Reset-Eingang
8	OT	Türmeldeausgang
9	OI	Diagnoseausgang
10	OL	Meldeausgang Zuhaltung
11	-	n.c.
12	FE	Funktionserde (muss zur Einhaltung der EMV-Anforderungen angeschlossen werden)
13	-	n.c.
14	-	n.c.
15	-	n.c.
16	-	n.c.
17	-	n.c.
18	-	n.c.
19	0 V UB	Betriebsspannung 0 V

Sicherheitsschalter CTP-L.-AR-... mit Zuhaltung



- ▶ Sicherheitsschalter mit Zuhaltung
- ▶ Zuhalkraft bis 3900 N
- ▶ Diagnose über 3 LEDs

Hinweis

Das Gerät darf nur in Verbindung mit den Betätigern A-C-H... betrieben werden.

Details

Anfahrriichtung



Kopf in 90°-Schritten drehbar

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung
- ▶ Multicode-Auswertung

Zuhaltungsarten

- L1 Ruhestromprinzip**
Zuhaltung durch Federkraft. Entriegelung durch Anlegen von Spannung am Zuhaltmagnet.
- L2 Arbeitsstromprinzip**
Zuhaltung durch Magnetkraft. Aktivierung der Zuhaltung durch Anlegen von Spannung am Zuhaltmagnet.
- I2**
Wie L2, jedoch ohne Zuhaltungsüberwachung. Zuhaltung nur für den Prozessschutz.

Hilfsentriegelung

Standardmäßig bei allen Ausführungen enthalten.

Fluchtentriegelung (optional)

Einige Geräte verfügen über eine Fluchtentriegelung. Die Fluchtentriegelungsachse kann mit Hilfe der mitgelieferten Zwischenstücke verlängert werden.

Nachrüstbare Entriegelungen

Geräte mit Hilfsentriegelung können mit verschiedenen Entriegelungsfunktionen nachgerüstet werden (siehe Zubehör).

LED-Anzeige

STATE	Status
LOCK	Zuhaltung
DIA	Diagnose

Zusätzliche Anschlüsse

OD	Türmeldeausgang
OI	Diagnoseausgang
OL	Meldeausgang Zuhaltung

Weitere Informationen

- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 72
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 71
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
- ▶ Informationen zur Reihenschaltung von AR-Geräten finden Sie auf Seite 5.

1) DGUV-Zulassung beantragt

Bestelltabelle

CTP-L.-AR-...-SAB-... mit 2 Steckverbindern M12

2x M12 5 pin 8 pin Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Fluchtentriegelung	Zuhaltung Personen-/ Prozessschutz	Anschlussplan siehe Seite 73	i
CTP-L1 Ruhestromprinzip					Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
122812 CTP-L1-AR-U-HA-AZ-SAB-122812	U			A	
122813 CTP-L1-AR-U-HA-AE-SAB-122813	U				
123307 CTP-L1-AR-M-HA-AZ-SAB-123307	M				
123308 CTP-L1-AR-M-HA-AE-SAB-123308	M			A	
124067 CTP-I2-AR-M-HA-AZC-SAB-124067	M				
CTP-L2 Arbeitsstromprinzip					
122814 CTP-L2-AR-U-HA-AZ-SAB-122814	U			A	
123361 CTP-L2-AR-M-HA-AZ-SAB-123361	M				

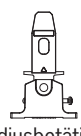
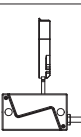
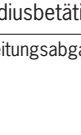
CTP-L.-AR-...-SH-... mit Steckverbinder M23

M23 19 pin Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Fluchtentriegelung	Zuhaltung Personen-/ Prozessschutz	Anschlussplan siehe Seite 73	
CTP-L1 Ruhestromprinzip					Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
123362 CTP-L1-AR-U-HA-AZ-SH-123362	U			B	
123373 CTP-L1-AR-U-HA-AE-SH-123373	U	●			
123363 CTP-L1-AR-M-HA-AZ-SH-123363	M				
123374 CTP-L1-AR-M-HA-AE-SH-123374	M	●			
CTP-L2 Arbeitsstromprinzip					
123366 CTP-L2-AR-U-HA-AZ-SH-123366	U			B	
123369 CTP-L2-AR-M-HA-AZ-SH-123369	M				

CTP-L-AR-...-SH-... mit Steckverbinder M23, Extended-Ausführung

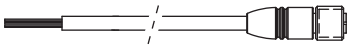
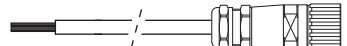
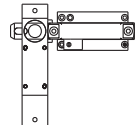
M2319 pin Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Fluchtentriegelung	Bedienelemente	Zuhaltung Personen-/ Prozessschutz	Anschlussplan siehe Seite 73	i	
CTP-L1 Ruhestromprinzip							
137341 CTP-L1-AR-U-HA-AZE-SH-137341	U		2 Drucktaster (beleuchtet)		C	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.	
126874 CTP-L1-AR-U-HA-AZE-SH-126874	U		Not-Halt, 2 Drucktaster (beleuchtet)		D		
137164 CTP-L1-AR-U-HA-AEE-SH-137164	U	●	Not-Halt, 2 Drucktaster (beleuchtet)		D		
CTP-L2 Arbeitsstromprinzip							
137165 CTP-L2-AR-U-HA-AZE-SH-137165	U		Not-Halt, 2 Drucktaster (beleuchtet)		D		

Betätiger

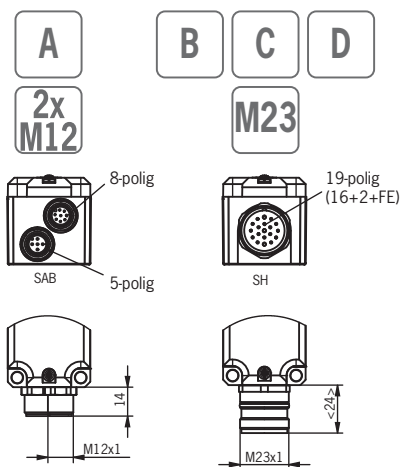
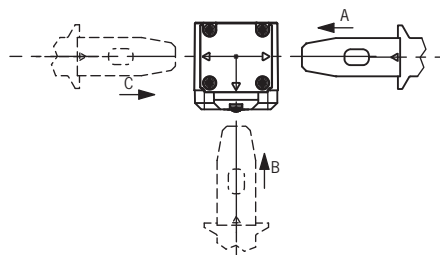
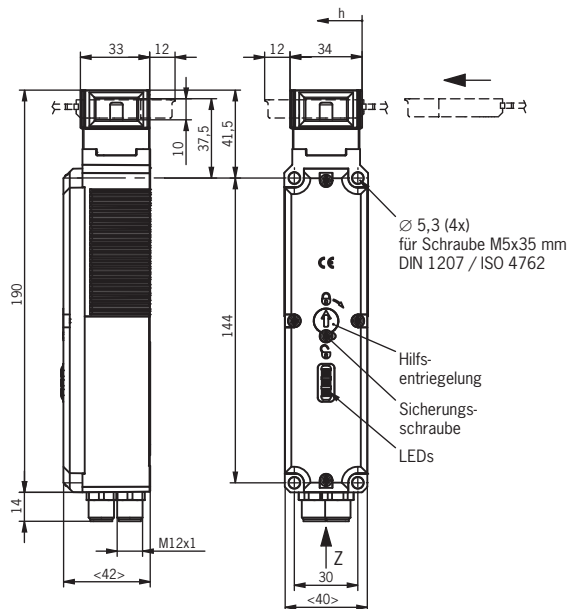
Baureihe	Bauform	Best. Nr./Artikel	
A-C-H-...	 gerade	126015 A-C-H-G-SST-126015	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	 abgewinkelt, nach oben ¹⁾	122667 A-C-H-W-SST-122667	
	 abgewinkelt, nach unten ¹⁾	122668 A-C-H-W-SST-122668	
	 Radiusbetätiger	122671 A-C-H-RL-LS-122671	
	 ¹⁾	122672 A-C-H-RR-LS-122672	
	 Radiusbetätiger	122675 A-C-H-RO-LS-122675	
	 ¹⁾	122676 A-C-H-RU-LS-122676	
	 Radiusbetätiger		

1) Gilt bei folgender Ausrichtung: Anschluss/Leistungsabgang zeigt nach unten

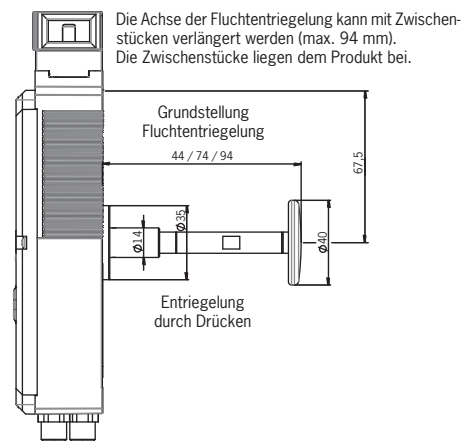
Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlussleitung mit Steckverbinder 	M12 5 pin Seite 97
	Anschlussleitung mit Steckverbinder 	M12 8 pin Seite 99
	Anschlussleitung mit Steckverbinder 	M23 19 pin Seite 104/105
	Buchsenstecker (zum Selbstkonfektionieren) 	M23 19 pin Seite 106
	Brückenstecker/Y-Verteiler 	M12 Seite 101
Riegel	Passivverteiler 	M12 Seite 102
	Riegel für Gehäusebauform CTP 	Seite 111
Befestigungsmaterial	Montageplatten 	Seite 114
	Sicherheitsschrauben 	Seite 116
Sonstiges Zubehör	Schlüsselhilfsentriegelung 	Seite 116 f.
	Entriegelung 	
	Notentsperrung 	
	Bowdenzugentriegelung 	
	Griff für Bowdenzugentriegelung 	
	Sperreinsatz 	

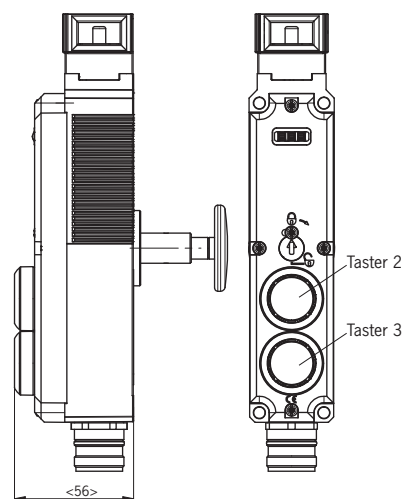
Maßzeichnung



Mit Fluchtentriegelung



Extended-Ausführung



2x M12 5 pin 8 pin M23 19 pin

CTP

Anschlussbelegung

A 2x M12 Anschlussplan A

Pin	Bezeichnung	Funktion
X 1.1	FI1B	Freigabeeingang Kanal 2
X 1.2	U _B	Betriebsspannung AR-Elektronik DC 24 V
X 1.3	FO1A	Sicherheitsausgang Kanal 1
X 1.4	FO1B	Sicherheitsausgang Kanal 2
X 1.5	OL	Meldeausgang Zuhaltung
X 1.6	FI1A	Freigabeeingang Kanal 1
X 1.7	0 V U _B	Betriebsspannung AR-Elektronik DC 0 V
X 1.8	RST	Reset-Eingang
X 2.1	IMM	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V
X 2.2	OD	Türmeldeausgang
X 2.3	OI	Diagnoseausgang
X 2.4	IMP	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V
X 2.5	–	Nicht belegt

B M23 Anschlussplan B

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	IMP	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V
2	FI1A	Freigabeeingang Kanal 1
3	FI1B	Freigabeeingang Kanal 2
4	FO1A	Sicherheitsausgang Kanal 1
5	FO1B	Sicherheitsausgang Kanal 2
6	U _B	Betriebsspannung AR-Elektronik DC 24 V
7	RST	Reset-Eingang
8	OD	Türmeldeausgang
9	OI	Diagnoseausgang
10	OL	Meldeausgang Zuhaltung
11	–	Nicht belegt
12	FE	Funktionserde (muss zur Einhaltung der EMV-Anforderungen angeschlossen werden)
13	–	Nicht belegt
14	–	Nicht belegt
15	–	Nicht belegt
16	–	Nicht belegt
17	–	Nicht belegt
18	IMM	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V
19	0V U _B	Betriebsspannung AR-Elektronik DC 0 V

M23 19
pin**C** M23 Anschlussplan C

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	IMP	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V
2	FI1A	Freigabeeingang Kanal 1
3	FI1B	Freigabeeingang Kanal 2
4	FO1A	Sicherheitsausgang Kanal 1
5	FO1B	Sicherheitsausgang Kanal 2
6	U _B	Betriebsspannung AR-Elektronik DC 24 V und Bedien- und Anzeigeelemente DC 24 V
7	RST	Reset-Eingang
8	OD	Türmeldeausgang
9	OI	Diagnoseausgang
10	OL	Meldeausgang Zuhaltung
11	–	Nicht belegt
12	FE	Funktionserde (muss zur Einhaltung der EMV-Anforderungen angeschlossen werden)
13	IMM	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V
14	–	Nicht belegt
15	S2	Taster 2 (beleuchtet)
16	H2	LED 2
17	S3	Taster 3 (beleuchtet)
18	H3	LED 3
19	0V U _B	Betriebsspannung AR-Elektronik DC 0 V und Bedien- und Anzeigeelemente DC 0 V

D M23 Anschlussplan D

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	IMP	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V
2	FI1A	Freigabeeingang Kanal 1
3	FI1B	Freigabeeingang Kanal 2
4	FO1A	Sicherheitsausgang Kanal 1
5	FO1B	Sicherheitsausgang Kanal 2
6	U _B	Betriebsspannung AR-Elektronik DC 24 V und Bedien- und Anzeigeelemente DC 24 V
7	RST	Reset-Eingang
8	OD	Türmeldeausgang
9	OI	Diagnoseausgang
10	S1.A1	Not-Halt (Kanal A)
11	S1.A2	Not-Halt (Kanal A)
12	FE	Funktionserde
13	S1.B1	Not-Halt (Kanal B)
14	S1.B2	Not-Halt (Kanal B)
15	S2	Taster 2 (beleuchtet)
16	H2	LED 2
17	S3	Taster 3 (beleuchtet)
18	H3	LED 3
19	0V	Betriebsspannung AR-Elektronik DC 0 V, Bedien- und Anzeigeelemente DC 0 V und Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V

Transpondercodierter Sicherheitsschalter CET.-AR... mit Zuhaltung



- Sicherheitsschalter mit Zuhaltung
- Zuhaltkraft bis 6500 N
- Metallgehäuse
- Diagnose über 4 LEDs

Hinweis

Das Gerät darf nur in Verbindung mit dem Betätiger CET-A... betrieben werden.

Details

Anfahrrichtung



Kopf in 90°-Schritten drehbar

Verfügbare Codierungen

- Unicode-Auswertung
- Multicode-Auswertung

Kategorie nach EN ISO 13849-1

Die Kategorie ist von der Einbaulage abhängig:

Einbaulage	Kategorie/PL
	Cat. 3 PLe
	Cat. 4 PLe

Zuhaltungsarten

CET1 Ruhestromprinzip

Zuhaltung durch Federkraft.
Entriegelung durch Anlegen von Spannung am Zuhaltmagnet.

CET2 Arbeitsstromprinzip

Zuhaltung durch Magnetkraft.
Aktivierung der Zuhaltung durch Anlegen von Spannung am Zuhaltmagnet.

CET3 Funktion wie CET1-AR, jedoch wird hier zusätzlich die Türstellung überwacht. Der Türmeldeausgang OUT D wird auf HIGH gesetzt, sobald der Betätiger über dem ausgefahrenen Auswerfer steht (Zustand: Tür geschlossen, Zuhaltung nicht aktiv). Der Ausgang OUT D bleibt auch bei aktiver Zuhaltung gesetzt.

CET4 Funktion wie CET2-AR, jedoch wird hier zusätzlich die Türstellung überwacht. Der Türmeldeausgang OUT D wird auf HIGH gesetzt, sobald der Betätiger über dem ausgefahrenen Auswerfer steht (Zustand: Tür geschlossen, Zuhaltung nicht aktiv). Der Ausgang OUT D bleibt auch bei aktiver Zuhaltung gesetzt.

Hilfsentriegelung

Standardmäßig bei allen Ausführungen enthalten.

Fluchtentriegelung (optional)

Einige Geräte verfügen über eine Fluchtentriegelung (siehe Bestelltabelle).

Bowdenzugentriegelung (optional)

Die Bowdenzugentriegelung ermöglicht das Fernentriegeln der Zuhaltung über ein Zugseil. Durch die flexible Verlegung des Zugseils ist ein Entriegeln der Zuhaltung in unzugänglichen Einbausituationen möglich.

Lerneingang (optional)

Einige Geräte mit Unicode-Auswertung verfügen über einen Lerneingang. Diese Geräte können nur bei entsprechender Beschaltung des Lerneingangs gelernt werden. Die Manipulationssicherheit wird dadurch zusätzlich erhöht.

Doppelrampe



Ausführungen mit Doppelrampe können von zwei Seiten angefahren werden.



Geräte mit Doppelrampe eignen sich auch für Anwendungen, bei denen der Schalter „überfahren“ werden muss. Z. B. bei Türen, die sich nach innen und außen öffnen lassen.

Die Doppelrampe kann nachgerüstet werden (siehe Zubehör Seite 118).

Rückführkreis (optional)

Ausführungen mit Rückführkreis erlauben die Überwachung nachgeschalteter Geräte (z. B. Schütze). Zusätzlich kann noch eine Start-Taste eingebunden werden.

LED-Anzeige

STATE Status
DIA Diagnose
LED 1 rot siehe Anschlussplan
LED 2 grün siehe Anschlussplan

Zusätzliche Anschlüsse

OUT Meldeausgang (Halbleiter)
OUT D Türmeldeausgang (nur CET3/4)
RST Reset-Eingang

Weitere Informationen

- Maßzeichnungen siehe S. 82
- Zubehör und Ersatzteile siehe S. 81
- Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
- Informationen zur Reihenschaltung von AR-Geräten finden Sie auf Seite 5.

Bestelltabelle

CET-AR-...-SG-... mit 2 Steckverbindern M12, ohne Türmeldeausgang

2x M12 5 pin 8 pin	Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Rampe	Lerneingang	Rückführkreis	Funktionserde	Fluchtentriegelung	Bowdenzug (L1) ¹⁾	Anschlussplan siehe Seite 84	
CET1 Ruhestromprinzip										
106275 CET1-AR-CDA-AH-50X-SG-106275	U		●						A	
106616 CET1-AR-CRA-AH-50A-SG-106616	U			●			75 mm			
106159 CET1-AR-CRA-AH-50F-SG-106159	U		●				75 mm			
105802 CET1-AR-CRA-AH-50S-SG-105802	U			●						
103418 CET1-AR-CRA-AH-50X-SG-103418	U		●							
113320 CET1-AR-CRA-AH-50S-SG-C2290-113320	U			●				5 m		
110241 CET1-AR-CRA-CH-50F-SG-110241	M						75 mm			
105764 CET1-AR-CRA-CH-50S-SG-105764	M			●						
105763 CET1-AR-CRA-CH-50X-SG-105763	M									
109015 CET1-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-109015	M					●		3 m		
109231 CET1-AR-CDA-CH-50X-SG-109231	M									
CET2 Arbeitsstromprinzip										
109075 CET2-AR-CRA-AH-50S-SG-109075	U			●					A	
110240 CET2-AR-CRA-AH-50X-SG-110240	U		●							
109941 CET2-AR-CRA-CH-50F-SG-C2312-109941	M						105 mm			
110082 CET2-AR-CRA-CH-50X-SG-110082	M									

Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

1) L1 = Schlauchlänge; Seillänge = L1 + 1 m. Wichtig: Griff muss separat bestellt werden (siehe Zubehör Seite 116).

CET.-AR-...-SG-... mit 2 Steckverbindern M12, mit Türmeldeausgang

2x M12 5 pin 8 pin											i
Best. Nr./Artikel		Codierung U = unicode M = multicode	Rampe	Lerneingang	Rückführkreis	Funktionserde	Fluchtentriegelung	Bowdenzug (L1) ¹⁾	Anschlussplan siehe Seite 84		
CET3 Ruhestromprinzip											
110114 CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-110114		M				●		3 m	B	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.	
110905 CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-C2290-110905		M				●	75 mm	3 m			
110906 CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-110906		M				●					
110907 CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-110907		M				●	75 mm				
109401 CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-109401		U		●							
113139 CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-113139		U		●				3 m			
113965 CET3-AR-CRA-AH-50F-SG-113965		U		●			75 mm				
112992 CET3-AR-CRA-CH-50S-SG-112992		M		●							
114090 CET3-AR-CDA-CH-50F-SG-114090		M									
CET4 Arbeitsstromprinzip											
111683 CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-111683		U		●					B		
128193 CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-128193		U		●				3 m			
111684 CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-111684		M									
114650 CET4-AR-CRA-CH-50F-SG-114650		M					75 mm				
113081 CET4-AR-CRA-CH-50S-SG-113081		M			●						
114712 CET4-AR-CDA-CH-50X-SG-114712		M									
113609 CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-C2355-113609		M							C		

1) L1 = Schlauchlänge; Seillänge = L1 + 1 m. Wichtig: Griff muss separat bestellt werden (siehe Zubehör Seite 116).

CET.-AR-...-SH-... mit Steckverbinder M23, ohne Türmeldeausgang

M23 19 pin Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Rampe	Lerneingang	Rückführkreis	Funktionserde	Fluchtentriegelung	Bowdenzug (L1) ¹⁾	Anschlussplan siehe Seite 85	i
CET1 Ruhestromprinzip									Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
110203 CET1-AR-CRA-AH-50X-SH-110203	U		●		●			D	
113022 CET1-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113022	U		●		●		3 m		
113021 CET1-AR-CRA-AH-50F-SH-C2353-113021	U		●		●	105 mm	3 m		
110943 CET1-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-110943	U		●		●	105 mm			
110204 CET1-AR-CRA-CH-50X-SH-110204	M				●				
124104 CET1-AR-CRA-CH-50F-SH-C2312-124104	M				●	105 mm			
113255 CET1-AR-CDA-CH-50X-SH-113255	M				●				
CET2 Arbeitsstromprinzip									
110205 CET2-AR-CRA-AH-50X-SH-110205	U		●		●			D	
112446 CET2-AR-CDA-AH-50X-SH-112446	U		●		●				
110206 CET2-AR-CRA-CH-50X-SH-110206	M				●				

1) L1 = Schlauchlänge; Seillänge = L1 + 1 m. Wichtig: Griff muss separat bestellt werden (siehe Zubehör Seite 116).

CET.-AR-...-SH-... mit Steckverbinder M23, mit Türmeldeausgang

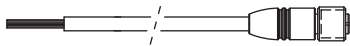
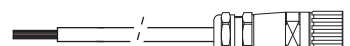
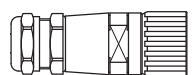
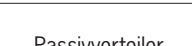
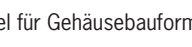
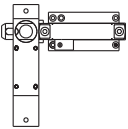
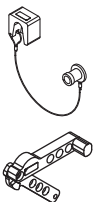
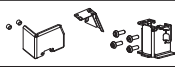
 Best. Nr./Artikel	Codierung U = unicode M = multicode	Rampe	Lerneingang	Rückführkreis	Funktionserde	Fluchtentriegelung	Bowdenzug (L1) ¹⁾	Anschlussplan siehe Seite 85	
CET3 Ruhestromprinzip									
110103 CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-110103	U		●		●				Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
111725 CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-111725	U		●		●	105 mm			
113024 CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113024	U		●		●		3 m		
113023 CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2353-113023	U		●		●	105 mm	3 m		
114088 CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-114088	U		●		●		5 m		
113148 CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-113148	U		●		●	75 mm			
115202 CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2375-115202	U				●				
110104 CET3-AR-CRA-CH-50X-SH-110104	M				●				
114647 CET3-AR-CDA-AH-50F-SH-114647	U		●		●	75 mm			
CET4 Arbeitsstromprinzip									
110201 CET4-AR-CRA-AH-50X-SH-110201	U		●		●				
116285 CET4-AR-CRA-AH-50F-SH-116285	U		●		●	75 mm			
110202 CET4-AR-CRA-CH-50X-SH-110202	M				●				

1) L1 = Schlauchlänge; Seillänge = L1 + 1 m. Wichtig: Griff muss separat bestellt werden (siehe Zubehör Seite 116).

Betätiger

Baureihe	Bauform	Best. Nr./Artikel	
CET-A-BWK-50X		096327 CET-A-BWK-50X	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

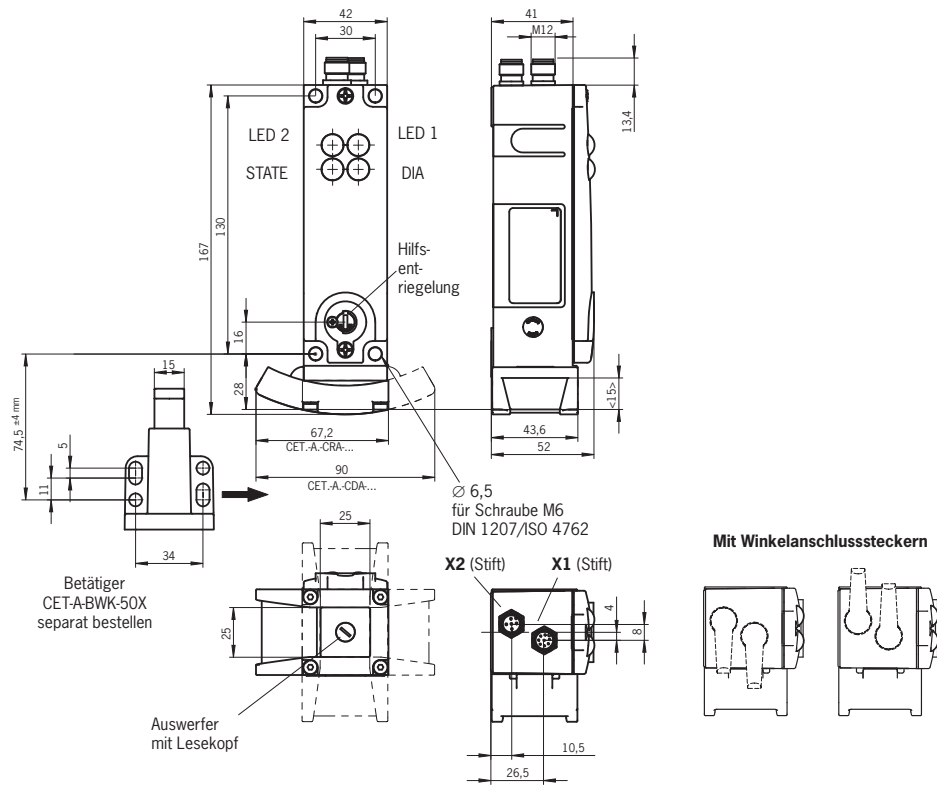
Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlussleitung mit Steckverbinder 	M12 5 pin Seite 97
	Anschlussleitung mit Steckverbinder 	M12 8 pin Seite 99
	Anschlussleitung mit Steckverbinder 	M23 19 pin Seite 104/105
	Buchsenstecker (zum Selbstkonfektionieren) 	M23 19 pin Seite 106
	Brückenstecker/Y-Verteiler 	M12 Seite 101
	Passivverteiler 	M12 Seite 102
Riegel	Riegel für Gehäusebauform CET 	Seite 111
Befestigungsmaterial	Montageplatten 	Seite 114
	Sicherheitsschrauben 	Seite 116
Sonstiges Zubehör	Sperreinsatz 	Seite 116 f.
	Schlüsselhilfsentriegelung 	
	Notentsperrung 	
	Abdeckung 	
	Doppelrampe 	
	Griff für Bowdenzugentriegelung 	

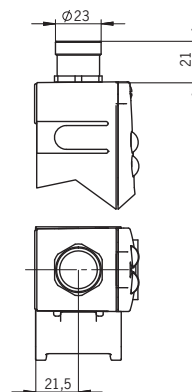
Maßzeichnung

**2x
M12**

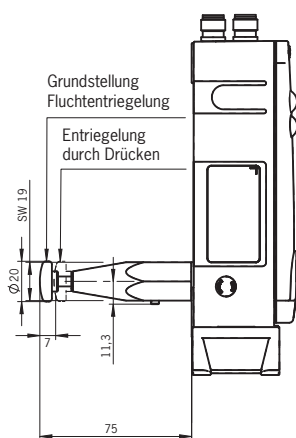
Mit 2 Steckverbindern M12



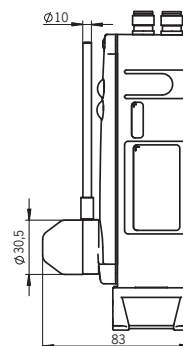
Mit Steckverbinder M23



Mit Fluchtentriegelung



Mit Bowdenzugentriegelung





Anschlussbelegung

A ... **C** Anschlussplan A bis C

Pin	Bezeichnung	Funktion	2x M12		
			A	B	C
X 1.1	IB	Freigabeeingang für Kanal 2	●	●	●
X 1.2	U _B	Betriebsspannung AR-Elektronik DC 24 V	●	●	●
X 1.3	OA	Sicherheitsausgang Kanal 1	●	●	●
X 1.4	OB	Sicherheitsausgang Kanal 2	●	●	●
X 1.5	OUT	Meldeausgang	●	●	●
X 1.6	IA	Freigabeeingang für Kanal 1	●	●	●
X 1.7	0 V U _B	Betriebsspannung AR-Elektronik DC 0 V	●	●	●
X 1.8	RST	Reset-Eingang	●	●	●
X 2.1	0 V U _{CM}	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V	●	●	●
X 2.2	LED 1	LED 1 rot, frei belegbar, DC 24 V	●		
		LED 1 rot, Magnet bestromt	● ¹⁾		
	OUT D	Türmeldeausgang (Anzeige auf LED 2)		●	●
X 2.3	LED 1	LED 1 rot, frei belegbar, DC 24 V		●	
	LED 2	LED 2 grün, frei belegbar, DC 24 V	●		
	OUT	Meldeausgang			●
X 2.4	U _{CM}	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V	●	●	●
X 2.5	J	Ausführung mit Lerneingang	●	●	
	Y	Ausführung mit Rückführkreis	●	●	
	–	Ausführung ohne Rückführkreis, ohne Lerneingang und ohne Funktionserde	●	●	●
	FE	Funktionserde	● ¹⁾	●	

1) Nur bei Best.Nr.109015

M23 19 pin

CET

D ... E Anschlussplan D und E

Pin	Bezeichnung	Funktion	M23	
			D	E
1	U_{CM}	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 24 V	●	●
2	IA	Freigabeeingang für Kanal 1	●	●
3	IB	Freigabeeingang für Kanal 2	●	●
4	OA	Sicherheitsausgang Kanal 1	●	●
5	OB	Sicherheitsausgang Kanal 2	●	●
6	U_B	Betriebsspannung AR-Elektronik DC 24 V	●	●
7	RST	Reset-Eingang	●	●
8	OUT D	Türmeldeausgang (nur CET3-AR und CET4-AR)		●
9	–	Nicht belegt	●	●
10	OUT	Meldeausgang	●	●
11	–	Nicht belegt	●	●
12	FE	Funktionserde	●	●
13	J	Ausführung mit Lerneingang	●	●
	Y	Ausführung mit Rückführkreis	●	●
	-	Ausführung ohne Rückführkreis und ohne Lerneingang	●	●
14	–	Nicht belegt	●	●
15	LED 1	LED 1 rot, frei belegbar, DC 24 V	●	●
16	LED 2	LED 2 grün, frei belegbar, DC 24 V	●	●
17	-	Nicht belegt	●	●
18	0V U_{CM}	Betriebsspannung Zuhaltmagnet DC 0 V	●	●
19	0V U_B	Betriebsspannung AR-Elektronik DC 0 V	●	●

AR-Auswertegerät CES-AR-AES-12



- Zentrale Auswertung einer AR-Schalterkette
- Status jedes einzelnen Schalters erkennbar
- Für Schalterketten bis 12 Geräte
- Vier einzeln sichere Relaiskontakte

Details

Das AR-Auswertegerät dient zum Auswerten der einzelnen Sicherheitsschalter einer AR-Schalterkette und zum sicheren Unterbrechen eines Sicherheitsstromkreises.

Das Gerät verfügt über zwei Eingänge für den Anschluss einer AR-Schalterkette. Abhängig von den Eingangssignalen werden die Sicherheitskontakte geschaltet. Nachgeschaltete Teile des

Sicherheitskreises können über einen Rückführkreis überwacht werden.

Über Meldeausgänge können die Schaltzustände der angeschlossenen Sicherheitsschalter signalisiert werden (siehe Tabelle Anschlussbelegung S. 87).

Wird der Betätiger an einem der Sicherheitsschalter in der Schalterkette aus dem Ansprechbereich entfernt, öffnet das AR-Auswertegerät seine Kontakte und der entsprechende Meldeausgang wird zurückgesetzt.

Das System ist so ausgelegt, dass Fehler nicht zum Verlust der Sicherheitsfunktion führen. Durch eine zyklische Selbstüberwachung werden auftretende Fehler spätestens bei der nächsten Anforderung, die Sicherheitskontakte zu schließen, erkannt.

Der Start des Systems kann entweder manuell über eine Starttaste erfolgen oder automatisch.

Kategorie nach EN ISO 13849-1

Durch zwei redundant aufgebaute Sicherheitspfade (Relaiskontakte) mit 2 internen, überwachten Schließerkontakten je Sicherheitspfad, geeignet für:

- Kategorie 4 / PL e nach EN ISO 13849-1
- Jeder Sicherheitspfad ist dabei einzeln sicher.

LED-Anzeige

STATE	Gerätestatus
DIA	Fehleranzeige
OUT	Status Schalterkette

Hinweis

Die steckbaren Anschlussklemmen sind nicht im Lieferumfang enthalten und müssen separat bestellt werden.

Weitere Informationen

- Maßzeichnungen siehe S. 87
- Zubehör und Ersatzteile siehe S. 86
- Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
- Informationen zur Reihenschaltung von AR-Geräten finden Sie auf Seite 5.

Bestelltabelle**AR-Auswertegerät**

Baureihe	Best. Nr./Artikel	
CES-AR-AES-12 Unicode	098225 CES-AR-AES-12	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

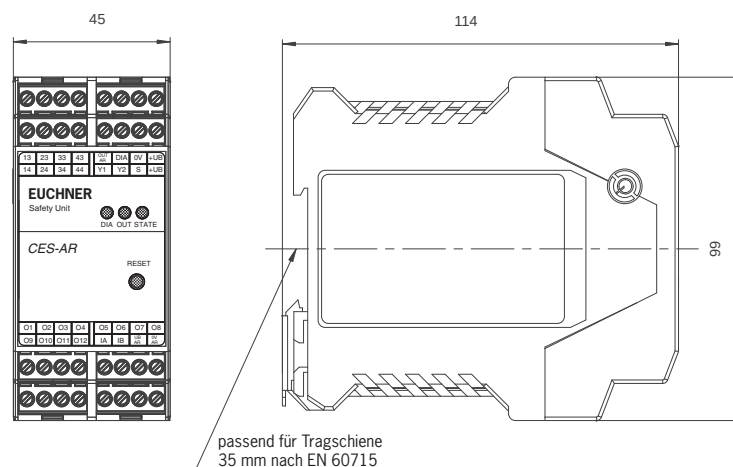
Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlusssets für AR-Auswertegerät CES-AR-AES-12	Seite 107

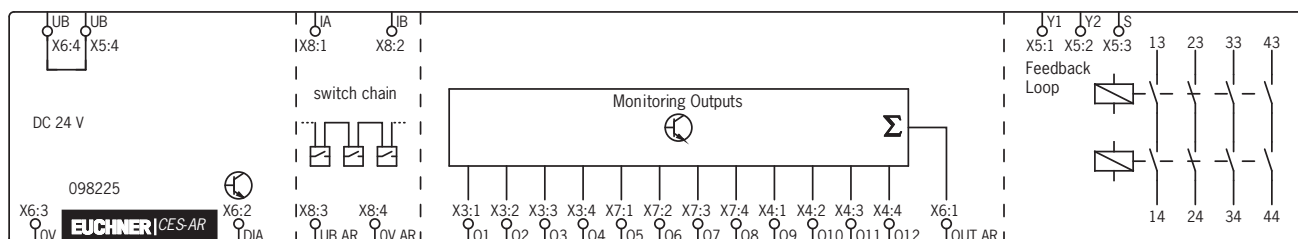
Welche Sicherheitsschalter können angeschlossen werden?

AR-Auswertegerät	Sicherheitsschalter
098225 CES-AR-AES-12	CES-AR-C01... ab V1.1.2 (siehe Typenschild auf dem Gerät)
	CES-AR-CR2... ab V1.1.2 (siehe Typenschild auf dem Gerät)
	CES-AR-CL2... ab V1.1.2 (siehe Typenschild auf dem Gerät)
	CES-I.-AR-C04 ab V1.0.1 (siehe Typenschild auf dem Gerät)
	CET1/2-AR... ab V1.1.2 (siehe Typenschild auf dem Gerät)
	CET3/4-AR... ab V1.0.0 (siehe Typenschild auf dem Gerät)
	CTP-AR
	ESL-I-AR ab V1.0.0

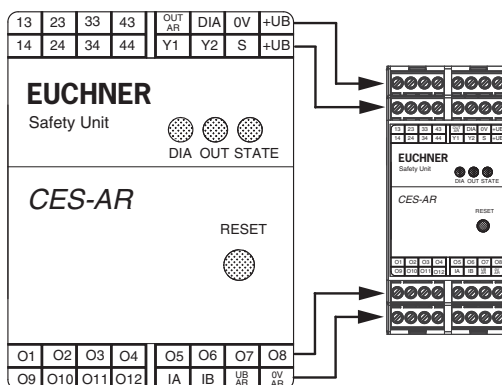
Maßzeichnung



Blockschaltbild



Anschlussbelegung



Je nach Art des Schalters werden mehrere Meldeausgänge belegt z. B. ein Meldeausgang für die Türstellung und einer für den Status der Zuhaltung. Die nachfolgende Tabelle zeigt wie viele Meldeausgänge die einzelnen Sicherheitsschalter belegen.

Baureihe	Anzahl (Art) der Meldeausgänge
CES-AR ESL-AR	1 (Türstellung oder Diagnose)
CET1/2-AR	1 (Status der Zuhaltung)
CET3/4-AR CTP-AR	2 (erster Meldeausgang: Türstellung, zweiter Meldeausgang: Status der Zuhaltung)

»Prozessschutz- zuhaltung für den Einzelbetrieb.«

- ▶ Sicherheitsschalter für den Einzelbetrieb
- ▶ Magnetzuhaltung für den Prozessschutz
- ▶ Eigene Taktung zur Querschlusserkennung
- ▶ PL e / Kategorie 4 nach EN ISO 13849-1



Sicherheitsschalter CEM-I2-AY-.-C40-... mit Zuhaltung für den Prozessschutz



- ▶ Sicherheitsschalter mit Zuhaltung für den Prozessschutz
- ▶ Zuhalkraft 600 N
- ▶ Diagnose über 4 LEDs
- ▶ Einstellbare Haftkraft (bei inaktiver Zuhaltung)
- ▶ Grenzbereichsanzeige für Transponder und Ankerplatte

Hinweis

Der Sicherheitsschalter CEM-I2-AY-.-C40-... darf nur in Verbindung mit dem Betätiger A-C40 betrieben werden.

Details

Verfügbare Codierungen

- ▶ Unicode-Auswertung

Einstellbare Haftkraft

Die Haftkraft kann mit Hilfe eines Parametrierschlüssels (Best. Nr. 125481) in den Stufen 0 N, 30 N (Auslieferungszustand) und 50 N eingestellt werden. Die Haftkraft ist bei inaktiver Zuhaltung wirksam. Die Betriebsspannung UB muss hierfür anliegen.

Grenzbereichsanzeige

Das Gerät erkennt, wenn der Betätiger mit der Zeit aus dem Ansprechbereich wandert und zeigt durch blinken der LED STATE an, dass sich der Betätiger im Grenzbereich befindet. Die Schutztür

kann so rechtzeitig nachjustiert werden. Das Gerät signalisiert auch, wenn die Zuhalkraft beim Einschalten weniger als 400 N beträgt.

LED-Anzeige

POWER	Betriebsspannung
STATE	Status
DIA	Diagnose
LOCK	Zuhaltung

Weitere Informationen

- ▶ Maßzeichnungen siehe S. 91
- ▶ Zubehör und Ersatzteile siehe S. 90
- ▶ Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

Bestelltablelle

Sicherheitsschalter

Baureihe	Ausführung	Best. Nr./Artikel	
CEM-I2-AY-... Unicode	 M12 8 pin	128103 CEM-I2-AY-U-C40-SA-128103	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

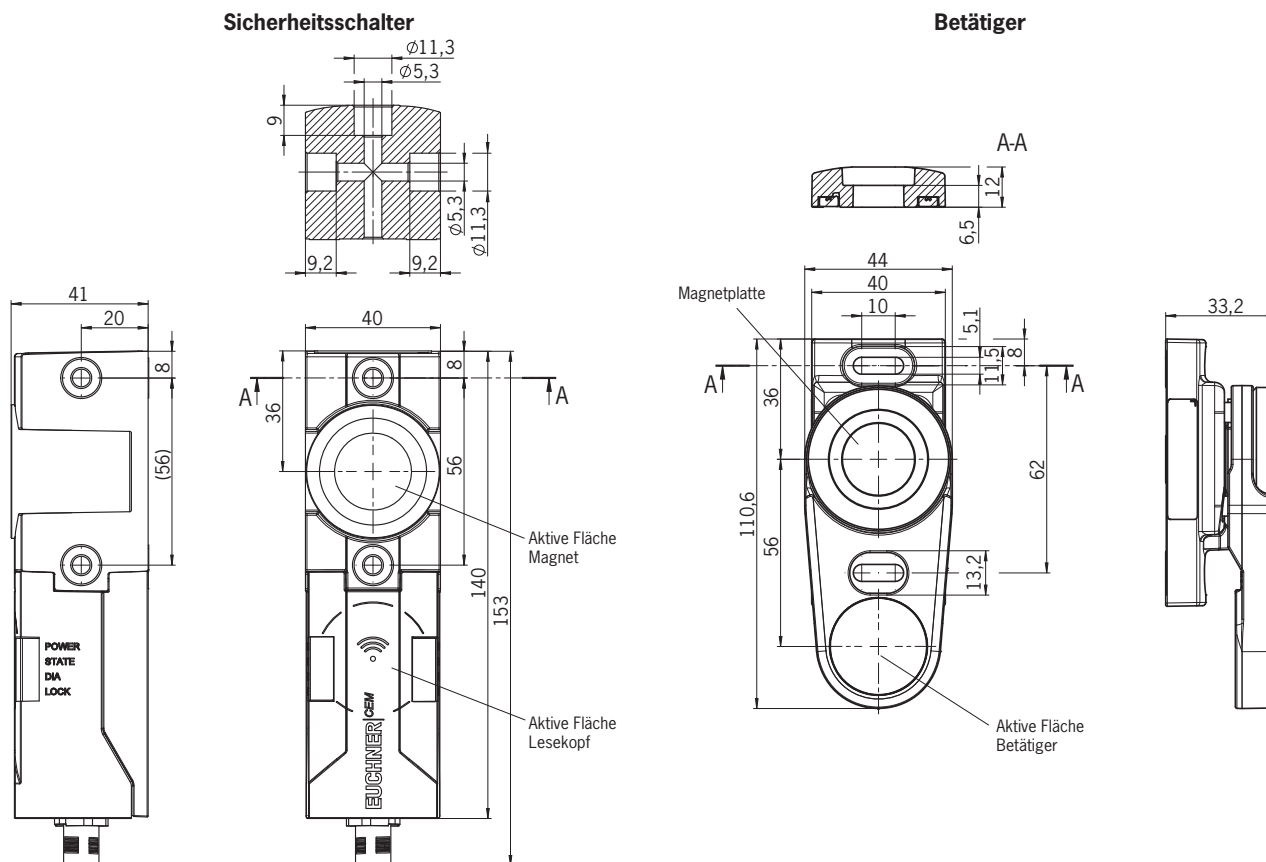
Betätiger

Baureihe	Bauform	Best. Nr./Artikel	
A-C40		113869 A-C40-113869	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
Parametrierschlüssel		125481 A-TI-001-125481	

Zubehör

Art	Ausführung	
Anschlussmaterial	Anschlusskabel mit Steckverbinder  M12 8 pin	Seite 99
Befestigungsmaterial	Montagewinkel 	Seite 114
	Sicherheitsschrauben	Seite 116
Sonstiges Zubehör	Sperreinsatz 	Seite 116

Maßzeichnung



Anschlussbelegung

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	IMP	Steuerspannung Zuhaltmagnet, 24 V DC
2	UB	Betriebsspannung 24 V DC
3	F01A	Sicherheitsausgang Kanal 1
4	F01B	Sicherheitsausgang Kanal 2
5	OI	Diagnoseausgang
6	OT	Türmeldeausgang
7	OL	Meldeausgang Zuhaltung
8	0 V UB	Betriebsspannung 0 V

»Alle Vorteile nutzen – mit durchdachtem Originalzubehör von EUCHNER.«

- ▶ Anschlussmaterial – Sicher und einfach anschließen, kein langes Suchen von Leitungen und Steckverbindern.
- ▶ Befestigungsmaterial – Sichere und einfache Montage für viele Anbausituationen.
- ▶ Riegel und Riegelsets – Türgriff und Montageplatte in einem. Komplettssets bestehend aus Riegel und Schalter als Fertiglösung.
- ▶ Funktionserweiterungen – Steigern Sie die Einsatzmöglichkeiten durch Zusatzfunktionen, wie Entriegelungen, Sperreinsätze usw.

Zubehör



Anschlussmaterial

click

6
pin

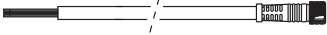
PVC

Anschlussleitungen mit Rastverschluss

Für den Anschluss von:

CES-AP-C.2-...-SF



Ausführung		Best. Nr./Artikel	
click 6 pin PVC	Anschlussleitung mit Buchsenstecker, offenes Leitungsende, 6 x 0,14 mm² 	5m 103556 C-R08F06-06X014PV05,0-ES-103556	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
		10m 103557 C-R08F06-06X014PV10,0-ES-103557	
		15m 103558 C-R08F06-06X014PV15,0-ES-103558	
		20m 103559 C-R08F06-06X014PV20,0-ES-103559	
		25m 103560 C-R08F06-06X014PV25,0-ES-103560	

Anschlussleitungen mit Steckverbinder

Für den Anschluss von:

CES-AP.-C04-SK



Ausführung		Best. Nr./Artikel	
M8 4 pin PVC	Anschlussleitung mit Buchsenstecker, offenes Leitungsende, 4 x 0,25 mm² 	2m 088812 C-M08F04-04X025PV02,0-ES-088812	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
		5m 088813 C-M08F04-04X025PV05,0-ES-088813	
		10m 088814 C-M08F04-04X025PV10,0-ES-088814	
		15m 088815 C-M08F04-04X025PV15,0-ES-088815	
		25m 095035 C-M08F04-04X025PV25,0-ES-095035	
		50m 097100 C-M08F04-04X025PV50,0-ES-097100	
M8 4 pin PUR	Anschlussleitung mit Buchsenstecker, offenes Leitungsende, 4 x 0,25 mm² 	10m 084703 C-M08F04-04X025PV10,0-ES-084703	
		5m 116049 C-M08F04-04X034PU05,0-ES-116049	
		10m 116050 C-M08F04-04X034PU10,0-ES-116050	
		20m 116051 C-M08F04-04X034PU20,0-ES-116051	
		50m 120241 C-M08F04-04X034PU50,0-ES-120241	

M8

8
pin

PVC

PUR

Anschlussleitungen mit Steckverbinder

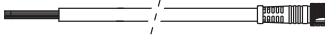
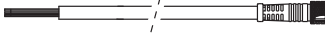
Für den Anschluss von:

CES-AR-C.2...-SG



CES-I-AR-C04-SG



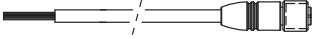
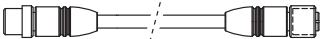
Ausführung		Best. Nr./Artikel		
M8 8 pin PVC	Anschlussleitung mit Buchsenstecker, offenes Leitungsende, 8 x 0,14 mm ² 	5m	110933 C-M08F08-08X014PV05,0-ES-110933	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
		10m	110934 C-M08F08-08X014PV10,0-ES-110934	
		15m	110935 C-M08F08-08X014PV15,0-ES-110935	
		20m	111603 C-M08F08-08X014PV20,0-ES-111603	
M8 8 pin PUR	Anschlussleitung mit Buchsenstecker, offenes Leitungsende, 8 x 0,14 mm ² 	5m	106671 C-M08F08-08X014PU05,0-ES-106671	
		10m	106672 C-M08F08-08X014PU10,0-ES-106672	
		20m	106673 C-M08F08-08X014PU20,0-ES-106673	

Anschlussleitungen mit Steckverbinder

Für den Anschluss von:

CES-AP-C01-...-SB	CES-AP-C.2-...-SB	CES-I-AP-...-USB CES-I-AP-...-USI	CTP-...AP-...-SII CTP-...AR-...-SAB	CET-AP-...-SI CET-AR-...-SG
Anschlussstecker nicht ausgerichtet. Leitungsabgang nicht definiert			Bei der gezeigten Einbaulage des Geräts gilt: Leitungsabgang C (links) Leitungsabgang A (rechts)	

Ausführung	Leitungsabgang	Best. Nr./Artikel	
M12 5 pin PVC	5m	100183 C-M12F05-05X034PV05,0-MA-100183	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	10m	100184 C-M12F05-05X034PV10,0-MA-100184	
	20m	100185 C-M12F05-05X034PV20,0-MA-100185	
	50m	156064 C-M12F05-05X034PV50,0-MA-156064	
M12 5 pin PUR	5m	100180 C-M12F05-05X034PV05,0-M12M05-100180	
	10m	100181 C-M12F05-05X034PV10,0-M12M05-100181	
	20m	100182 C-M12F05-05X034PV20,0-M12M05-100182	
M12 5 pin PUR	10m	113190 C-M12F05-05X025PU10,0-MA-113190	
	10m	113187 C-M12F05-05X025PU10,0-MA-113187	
	10m	115566 C-M12F05-05X025PU10,0-M12M05-115566	
	10m	115565 C-M12F05-05X025PU10,0-M12M05-115565	

Ausführung		Leistungs- abgang	Best. Nr./Artikel	
M12 5 pin PUR	Anschlussleitung mit Buchsenstecker, offenes Leitungsende, 5 x 0,34 mm² 	5m	113620 C-M12F05-05X034PU05,0-MA-113620	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
		10m	113640 C-M12F05-05X034PU10,0-MA-113640	
		20m	113682 C-M12F05-05X034PU20,0-MA-113682	
		30m	122784 C-M12F05-05X034PU30,0-MA-113682	
	Verlängerung, beidseitig Steckverbinder für den Anschluss an dezentrale Peripherie 	5m	119932 C-M12F05-05X034PU05,0-M12M05-119932	
		10m	119947 C-M12F05-05X034PU10,0-M12M05-119947	
		20m	119971 C-M12F05-05X034PU20,0-M12M05-119971	

Anschlussleitungen mit Steckverbinder

Für den Anschluss von:

CES-AP-C01...-SA
CES-AR-C01...-SA

CES-AR-C.2...-SA

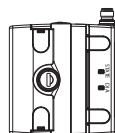
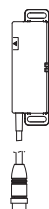
CES-I-AR...-USA

ESL...-AR...-SA

CEM...-AY...-SA

CTP...-AP...-SA
CTP...-AR...-SAB

CET-AP...-SA
CET-AR...-SG



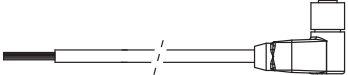
Anschlussstecker nicht ausgerichtet.
Leitungsabgang nicht definiert

Bei der gezeigten Einbaulage des Geräts gilt:
Leitungsabgang C (links) Leitungsabgang A (rechts)



Ausführung		Leitungs- abgang	Best. Nr./Artikel	
M12 8 pin PVC	Anschlussleitung mit Buchsenstecker, offenes Leitungsende, 8 x 0,25 mm²	5m	100177 C-M12F08-08X025PV05,0-MA-100177	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
		10m	100178 C-M12F08-08X025PV10,0-MA-100178	
		20m	100179 C-M12F08-08X025PV20,0-MA-100179	
		30m	115116 C-M12F08-08X025PV30,0-MA-115116	
	Verlängerung, beidseitig Steckverbinder	1m	123430 C-M12M08-08X025PV01,0-M12F08-123430	
		2m	123431 C-M12M08-08X025PV02,0-M12F08-123431	
		5m	123432 C-M12M08-08X025PV05,0-M12F08-123432	
		10m	123433 C-M12M08-08X025PV10,0-M12F08-123433	
M12 8 pin PUR	Anschlussleitung mit Buchsenstecker, offenes Leitungsende, 8 x 0,25 mm²	5m	115112 C-M12F08-08X025PU05,0-MA-115112	
		10m	115113 C-M12F08-08X025PU10,0-MA-115113	
		20m	115114 C-M12F08-08X025PU20,0-MA-115114	
		30m	115257 C-M12F08-08X025PU30,0-MA-115257	

M12 8 pin PUR

Ausführung			Leistungs- abgang	Best. Nr./Artikel	 Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
M12 8 pin PUR	Anschlussleitung mit Buchsenstecker, offenes Leitungsende, 8 x 0,25 mm ² 	10m	C	113189 C-M12F08-08X025PU10,0-MA-113189	
			A	113188 C-M12F08-08X025PU10,0-MA-113188	
		20m	C	120999 C-M12F08-08X025PU20,0-MA-120999	
			A	120998 C-M12F08-08X025PU20,0-MA-120998	

Brückenstecker/Y-Verteiler

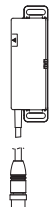
Zur Reihenschaltung von Geräten der Ausgangsfamilie AR

Für den Anschluss von:

CES-AR-C01...-SA



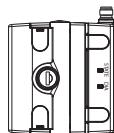
CES-AR-C.2...-SA



CES-AR...-USA



ESL...-AR...-SA



CTP-L-AR...-SAB



CET-AR...-SG



Ausführung				Best. Nr.	i Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
Brückenstecker für AR-Reihenschaltung mit Y-Verteilern (Stiftstecker)				097645	
8 pin	1x	Y-Verteiler M12 mit Anschlussleitung	0,2m	111696	
5 pin	2x		1m	112395	
Y-Verteiler M12				097627	
8 pin	1x				
5 pin	2x	Nicht für CTP geeignet! Bitte statt dessen einen Y-Verteiler mit Anschlussleitung verwenden (siehe oben)			

M12

AR

Passivverteiler

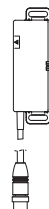
Zur Reihenschaltung von Geräten der Ausgangsfamilie AR

Für den Anschluss von:

CES-AR-C01...-SA



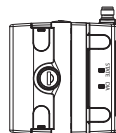
CES-AR-C.2...-SA



CES-I-AR...-USA



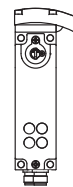
ESL...-AR...-SA



CTP-L-AR...-SAB

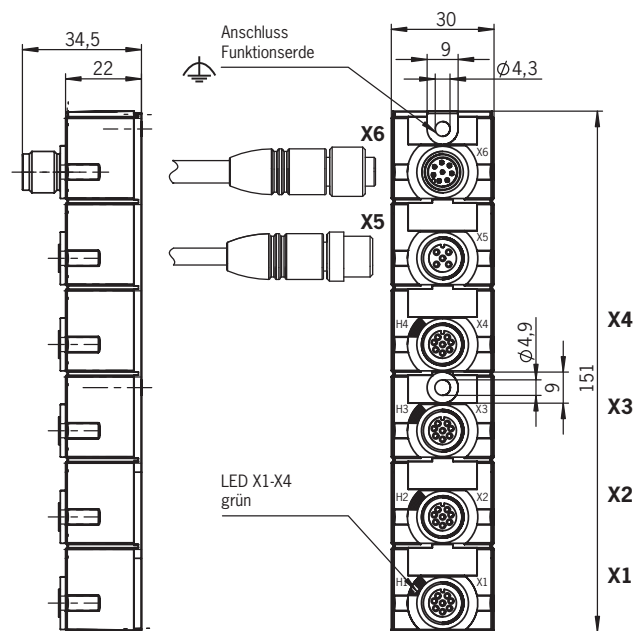


CET-AR...-SG

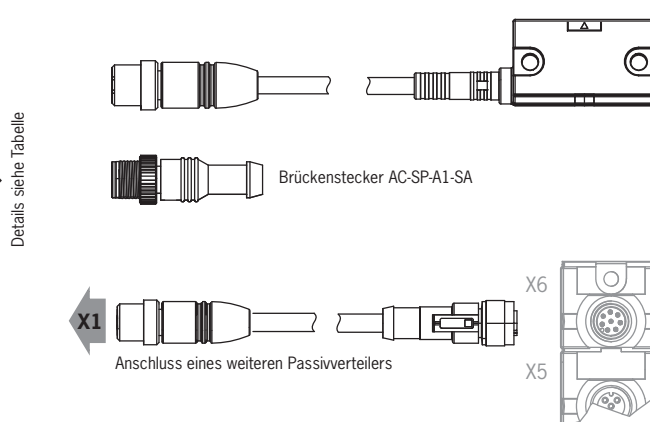


Ausführung		Best. Nr.	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
8 pin 5x	Passivverteiler	120861 AC-DP-04-SAA-120861	
5 pin 1x	Brückenstecker zum Überbrücken nicht genutzter Anschlüsse am Passivverteiler (Stiftstecker)	123340 AC-SP-A1-SA-123340	

Maßzeichnung und Anschlussmöglichkeiten



Anschluss	Verwendung
X1 ... X4	- Anschluss von AR-Geräten (CES-AR, CET-AR, ...) oder - Überbrückung mit Brückenstecker wenn Anschluss nicht verwendet wird oder - Anschluss eines weiteren Passivverteilers (Wichtig: nur an X1)
X5	Übermittlung der Meldesignale aller angeschlossenen AR-Geräte
X6	Spannungsversorgung der AR-Geräte und Übertragung der Sicherheitssignale



Anschlussleitungen geschirmt mit Steckverbinder

Für den Anschluss von:

CES-A-5



Ausführung		Best. Nr./Artikel	
M12 8 pin PVC	Anschlussleitung mit Buchsenstecker, geschirmt ¹⁾, 8 x 0,25 mm² 	5m 077751 C-M12F08-08X025PV05,0-GA-077751	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
		10m 077752 C-M12F08-08X025PV10,0-GA-077752	
		15m 077753 C-M12F08-08X025PV15,0-GA-077753	
		20m 077871 C-M12F08-08X025PV20,0-GA-077871	
		25m 077872 C-M12F08-08X025PV25,0-GA-077872	
		50m 077873 C-M12F08-08X025PV50,0-GA-077873	

1) Der Schirm der Anschlussleitung ist mit dem Steckergehäuse verbunden.

M23

19
pin

PUR

Anschlussleitung mit Steckverbinder, gerade

Für den Anschluss von:

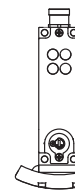
CEM-...-AR-...-SH

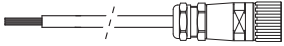


CTP-...-AR-...-SH



CET-AR-...-SH



Ausführung		Best.-Nr./Artikel	
M23 19 pin PUR Anschlussleitung mit Buchsenstecker, offenes Leitungsende 	1,5m	092761 C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092761	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	3m	092816 C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092816	
	6m	077014 C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-077014	
	8m	077015 C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077015	
	10m	092898 C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077015	
	15m	077016 C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-077016	
	20m	092726 C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092726	
	25m	092727 C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092727	
	30m	095993 C-M23F19-19XDIFPU30,0-MA-095993	
	40m	102490 C-M23F19-19XDIFPU40,0-MA-102490	

Anschlussleitung mit Steckverbinder, abgewinkelt

Für den Anschluss von:

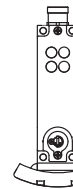
CEM-...-AR-...-SH



CTP-...-AR-...-SH



CET-AR-...-SH



Bei der gezeigten Einbaurichtung des Geräts gilt:
 Leitungsabgang C (links) Leitungsabgang A (rechts)



Ausführung	Best.-Nr./Artikel Leitungsabgang		
	C	A	
M23 19 pin PUR Buchsenstecker abgewinkelt mit Leitung, halogenfrei	1,5m 092906 C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092906	092907 C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092907	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	3m 092908 C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092908	092909 C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092909	
	6m 077018 C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-077018	085194 C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-085194	
	8m 077019 C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077019	085195 C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-085195	
	10m 092901 C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092901	092902 C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092902	
	15m 077020 C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-077020	085196 C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-085196	
	20m 092910 C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092910	092911 C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092911	
	25m 092912 C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092912	092913 C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092913	

M23

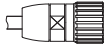
9
pin19
pin

Buchsenstecker M23

Für den Anschluss von:

CES-AH-C03-...



Ausführung	Bemerkung	Best.-Nr.	
M23 9 pin Buchsenstecker gerade 	Gegenstecker zu Sicherheitsschalter CES-AH-C03-...	106597	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

Buchsenstecker M23

Für den Anschluss von:

CEM-...-AR-...-SH

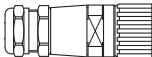
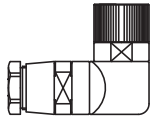


CTP-...-AR-...-SH



CET-AR-...-SH



Ausführung	Bemerkung	Best.-Nr.	
M23 19 pin Buchsenstecker gerade (zum Selbstkonfektionieren) 	EF Buchsenstecker Für Aderquerschnitt 19 x 0,75 - 1 mm ²	074616	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	EF-C1825 Buchsenstecker Für Aderquerschnitt 16 x 0,25 - 0,5 mm ² + 3 x 0,75 - 1 mm ²	077025	
Buchsenstecker abgewinkelt (zum Selbstkonfektionieren) 	WF Buchsenstecker abgewinkelt Für Aderquerschnitt 19 x 0,75 - 1 mm ²	074617	
	WF-C1825 Buchsenstecker abgewinkelt Für Aderquerschnitt 16 x 0,25 - 0,5 mm ² + 3 x 0,75 - 1 mm ²	077026	
Ersatz-Crimpkontakte	Für Buchsenstecker EF und WF Aderquerschnitt 19 x 0,75 - 1 mm ²	094309	
	Für Buchsenstecker EF-C1825 und WF-C1825 Aderquerschnitt 16 x 0,25 - 0,5 mm ² + 3 x 0,75 - 1 mm ²	094310	

Anschlussets

Für den Anschluss an AR-Auswertegerät CES-AR-AES-12

Ausführung	Bemerkung	Best. Nr.	
 Anschlussets für Auswertegerät CES-AR-AES-12	Steckbare Schraubklemmen	104776 CES-EA-TC-AK08-104776	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	Steckbare Federzugklemmen	112629 CES-EA-TC-KK08-112629	

Lernadapter

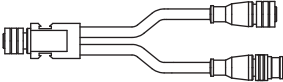
Für den Anschluss an Sicherheitsschalter CET

Ausführung	Bemerkung	Best. Nr.	
 Lernadapter AC-TA-A-....	 Für Sicherheitsschalter CET1-AR/CET3-AR	125496 AC-TA-A1-SG-125496	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	Für Sicherheitsschalter CET2-AR/CET4-AR	125497 AC-TA-A2-SG-125497	
	 Für Sicherheitsschalter CET1/CET3	122748 AC-TA-A1-SH-122748	
	Für Sicherheitsschalter CET2/CET4	122749 AC-TA-A2-SH-122749	

Adapter zum Anschluss an IP67-Feldmodule

Adapter für AP-Geräte mit Steckverbinder 2 x M12, 5-polig mit Meldeausgang (z. B. CET-AP mit Anschlussplan B) zum Anschluss an Feldmodule mit Buchsen M12, 5-polig.

Der Adapter ermöglicht es, den Zuhaltmagnet über ein sicheres Ausgangsmodul anzusteuern und den Meldekontakt OUT D auf ein Eingangsmodul einer Steuerung zu führen.

Bezeichnung	Ausführung	Best. Nr.	
  Adapter zum Anschluss an IP67-Feldmodule 	 (Buchse)  (Stecker)  5 pin	124516 AC-YD-V0,2-SBB-124516	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.

Riegel

C01 C05

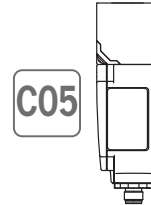
Riegel für Gehäusebauform C01/C05

Hinweis: Bei diesen Riegeln sind die Betätiger im Lieferumfang enthalten.

Für die Montage von:

CES-AP-C01-...
CES-AR-C01-...

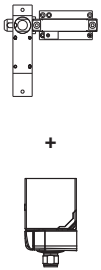
CESA-5...



Bezeichnung		Rastung/Türspalt	Material	Ausführung	Best. Nr.	
	Riegel CES-A-C	Stellung zu: Kugelrastung Stellung auf: ohne/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Für rechts oder links angeschlagene Türen	082220	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	Riegel CES-A-C/F	Stellung zu: Kugelrastung Stellung auf: Rastknopf/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Hebel zur Fluchtentriegelung, für rechts oder links angeschlagene Türen	098357	

Riegelsets (komplett mit Schalter)

Hinweis: Bei diesen Riegeln sind die Betätiger im Lieferumfang enthalten.

Bezeichnung	Rastung/Türspalt	Material	Ausführung	Best. Nr.	
  Riegel CES-AC...C01	Stellung zu: Kugelrastung/ Türspalt: 7 mm	Stahl	Riegel mit vormontiertem Sicherheitsschalter CES-AR-C01-AH-SA-098941 für rechts oder links angeschlagene Türen	109358	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	Stellung zu: Kugelrastung/ Türspalt: 7 mm	Stahl	Riegel mit vormontiertem Sicherheitsschalter CES-AP-C01-AH-SB-111145 für rechts oder links angeschlagene Türen	113986	
	Stellung zu: Kugelrastung Stellung auf: Rastknopf/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Riegel mit vormontiertem Sicherheitsschalter CES-AR-C01-AH-SA-098941 und Sicherungsplatte ¹⁾ für rechts oder links angeschlagene Türen	104028	
	Stellung zu: Kugelrastung Stellung auf: Rastknopf/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Riegel mit vormontiertem Sicherheitsschalter CES-AR-C01-AH-SA-098941 und Sicherungsplatte ¹⁾ für rechts oder links angeschlagene Türen, Hebel zur Fluchtentriegelung	105619	
	Stellung zu: Kugelrastung Stellung auf: Rastknopf/ Türspalt: 7 mm	Stahl	Riegel mit vormontiertem Sicherheitsschalter CES-AP-C01-AH-SB-111145 und Sicherungsplatte für rechts oder links angeschlagene Türen, Hebel zur Fluchtentriegelung	124401	
	Stellung zu: Kugelrastung Stellung auf: Rastknopf/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Riegel mit vormontiertem Sicherheitsschalter CES-AP-C01-AH-SB-111145 und Sicherungsplatte ¹⁾ für rechts oder links angeschlagene Türen, Hebel zur Fluchtentriegelung	116246	
	Stellung zu: Kugelrastung Stellung auf: Rastknopf/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Riegel mit vormontiertem Sicherheitsschalter CES-AP-C01-CH-SB-111708 und Sicherungsplatte ¹⁾ für rechts oder links angeschlagene Türen, Hebel zur Fluchtentriegelung	115732	
	Stellung zu: Kugelrastung/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Riegel mit vormontiertem Sicherheitsschalter ¹⁾ CES-AP-C01-CH-SB-106798 für rechts oder links angeschlagene Türen	110355	
	Stellung zu: Kugelrastung/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Riegel mit vormontiertem Sicherheitsschalter ¹⁾ CES-AP-C01-CH-SB-111708 für rechts oder links angeschlagene Türen	110354	

1) Die Sicherungsplatte verhindert die Verwendung eines Vorhängeschlosses in geschlossener Riegelstellung.

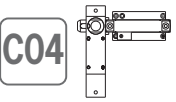
Riegel für Gehäusebauform C04

Hinweis: Bei diesen Riegeln sind **keine** Betätiger im Lieferumfang enthalten.

Für die Montage von:

CES-AP-.-C04-...
CES-AR-.-C04-...



Bezeichnung	Rastung/Türspalt	Material	Ausführung	Best. Nr.	
 Riegel BTC-CES04-...	Stellung zu: Federastung Stellung auf: ohne/ Türspalt: 7 mm	Aluminium	Für rechts und links angeschlagene Türen, in geöffneter Stellung mit Vorhängeschlössern absperrbar	121646	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	Stellung zu: Federastung Stellung auf: Rastknopf/ Türspalt: 7 mm	Aluminium	Hebel zur Fluchtentriegelung, für rechts und links angeschlagene Türen, in geöffneter Stellung mit Vorhängeschlössern absperrbar	123583	

Riegel für Gehäusebauform CTP

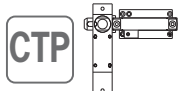
Hinweis: Bei diesen Riegeln sind die Betätiger im Lieferumfang enthalten.

Für die Montage von:

CTP-...-



Bezeichnung	Rastung/ Türspalt	Material	Ausführung	Best. Nr.	
Riegel CTP-AC	ohne/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Für rechts und links angeschlagene Türen, in geöffneter Stellung mit Vorhängeschlossern absperrbar	123653	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
Riegel CTP-ACF	Stellung zu: ohne Stellung auf: Rastknopf/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Hebel zur Fluchtririegelung, für rechts und links angeschlagene Türen, in geöffneter Stellung mit Vorhängeschlossern absperrbar	123655	
Riegel CTP-AC-C2308	ohne/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Für rechts und links angeschlagene Türen, Riegel kann nach außen und innen geöffnet werden (Kein Anschlag)	137354	
Riegel BTC-CTP-S-TH-00-X	ohne/ Türspalt: 15 mm	Alu-Druckguss	Für rechts und links angeschlagene Türen, in geöffneter Stellung mit Vorhängeschlossern absperrbar	123659	
Riegel BTC-CTP-S-TH-01-F	Stellung zu: ohne Stellung auf: Rastknopf/ Türspalt: 15 mm	Alu-Druckguss	Hebel zur Fluchtririegelung, für rechts und links angeschlagene Türen, in geöffneter Stellung mit Vorhängeschlossern absperrbar	123660	
Riegel CTP-GFK	ohne/ Türspalt: 7 mm	Kunststoff	Für rechts und links angeschlagene Türen, in geöffneter Stellung mit Vorhängeschlossern absperrbar	123657	
Riegel CTP-GFK-F	Stellung zu: ohne Stellung auf: Rastknopf/ Türspalt: 7 mm	Kunststoff	Hebel zur Fluchtririegelung, für rechts und links angeschlagene Türen, in geöffneter Stellung mit Vorhängeschlossern absperrbar	123658	
Schalteraufnahme	–	Kunststoff	Für Sicherheitsschalter CTP	096613	

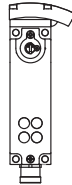


Riegel für Gehäusebauform CET

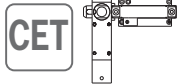
Hinweis: - Bei diesen Riegeln sind **keine** Betätiger im Lieferumfang enthalten.
 - Abdeckung (Manipulationsschutz) für CET-Betätiger im Lieferumfang enthalten.

Für die Montage von:

CET.-A.-...

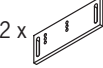
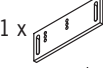
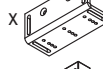
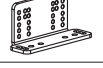


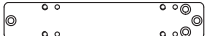
Bezeichnung	Rastung/ Türspalt	Material	Ausführung	Best. Nr.	
Riegel CET-A-C	ohne/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Für rechts oder links angeschlagene Türen	104309	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
Riegel CET-A-C/F	Stellung zu: ohne Stellung auf: Rastknopf/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Für rechts oder links angeschlagene Türen, für CET mit Fluchtentriegelung	106172	
Riegel CET-A-C/F-C2282	Stellung zu: ohne Stellung auf: Rastknopf/ Türspalt: 15 mm	Stahl, Führungsleiste aus nicht rostendem Stahl	Für rechts oder links angeschlagene Türen, für CET mit Fluchtentriegelung	106350	
Riegel CET-A-C-C2308	ohne/ Türspalt: 15 mm	Stahl	Für rechts oder links angeschlagene Türen. Riegel kann nach aussen und innen geöffnet werden (kein Anschlag).	109672	



Befestigungsmaterial

Montagesets/Montageplatten

Baureihe		Verwendung	Best. Nr./Artikel	
C04	Montageset AM-SET-PP  2 x	Für Sicherheitsschalter und Betätiger Bauform C04 Set bestehend aus: 2 x Montageplatten	119690 AM-SET-PP-119690	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
	Montageset AM-SET-PPB  1 x  1 x  1 x	Für Sicherheitsschalter und Betätiger Bauform C04 Set bestehend aus: 1 x Montageplatte 1 x Winkelmontageplatte 1 x Distanzstück	119694 AM-SET-PPB-119694	
	Montagewinkel AM-B-126230  C40	Für Betätiger CEM-...-C40	126230 AM-B-126230	
CTP	Montagewinkel AM-B-126231  C40	Für Sicherheitsschalter CEM-...-C40	126231 AM-B-126231	
	Winkelmontageplatte EMP-SB  CTP	Für Sicherheitsschalter CTP	093456 EMP-SB	
	Montageplatte EMP-B2  CTP	Für Betätiger CTP	093458 EMP-B2	
	Montageplatte EMP-B1  CTP	Für Betätiger CTP und Betätiger CET	093457 EMP-B1	
	Montageplatte AM-P  CTP	Für Sicherheitsschalter CTP	126026 AM-P-126026	

Baureihe	Verwendung	Best. Nr./Artikel	
Montageplatte EMP-L-CET 	Für Sicherheitsschalter CET	106695 EMP-L-CET	Für detaillierte Informationen geben Sie unter www.euchner.de die Bestellnummer des Produkts in die Suche ein.
Montageplatte EMP-B-CET 	Für Betätiger CET	106694 EMP-B-CET	
Montageplatte EMP-B1 	Für Betätiger CTP und Betätiger CET	093457 EMP-B1	
Montageplatte AM-P 	Für Sicherheitsschalter CET	126399 AM-P-126399	
Montageplatte AM-P 	Für Betätiger CET	126400 AM-P-126400	
Montageplatte mit Griff 	Kann mit Montageplatten AM-P-126399 und AM-P-126400 kombiniert werden	126398 AM-P-126398	

CET

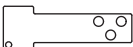
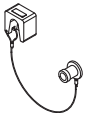
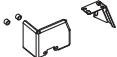
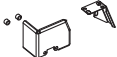
Sonstiges Zubehör

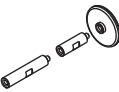
Sicherheitsschrauben

Befestigungsmaterial/ Schraubengröße	Ausführung/Verwendung	Verpackungseinheit [Stück]	Best. Nr.
Sicherheitsschrauben, nicht rostender Stahl M4 x 14 (kleiner Kopf)	Betätiger CES-A-BBA, CES-A-BCA	20	071863
Sicherheitsschrauben, nicht rostender Stahl M4 x 14 (großer Kopf)	Sicherheitsschalter CES-...C.2, Betätiger CES-A-BLN.2 und Betätiger CTP (gerade/abgewinkelt)	100	086232
Sicherheitsschrauben, nicht rostender Stahl M4 x 20	Sicherheitsschalter CES-IP-...C04 und Betätiger CES-A-BBN-C04-...	20	116978
Sicherheitsschrauben, nicht rostender Stahl M5 x 10	Sicherheitsschalter CES-...C01, Betätiger CES-A-BPA und Radiusbetätiger CTP (links/rechts)	100	073455
Sicherheitsschrauben M5 x 16	Betätiger CES-A-BRN, CET-A-BWK und Betätiger A-C40	100	073456
Sicherheitsschrauben M5 x 25	Radiusbetätiger CTP (oben/unten)	100	073457

Sonstiges Zubehör

Bezeichnung	Verwendung	Ausführung	Best. Nr	
C04  Gehäuseschutz ATEX	Für Sicherheitsschalter CES-C04	–	137528 AM-C-C04-EX-137528	
C40  Sperreinsatz	Für Sicherheitsschalter Bauform C40	–	123625 AE-L-C40-123625	
CTP  Schlüssel- hilfsentriegelung	Für Sicherheitsschalter CTP	Gleichschließend, inkl. 2 Schlüssel	086236	
		Gleichschließend, Schlüssel nur in Stellung <i>Entriegelt</i> abziehbar, inkl. 2 Schlüssel	109212	
		Verschiedenschließend, inkl. 2 Schlüssel	084177	
		Gleichschließend, Schlüssel in Stellung <i>Verriegelt</i> abziehbar, inkl. 2 Schlüssel	121917	
	Ersatzschlüssel	Für Schlüsselhilfsentriegelung, gleichschließend	2 Schlüssel, gleichschließend	099434
	 Entriegelung	Für Sicherheitsschalter CTP	Rückstellend	103110
	 Notentsperrung	Für Sicherheitsschalter CTP	–	099877
Plombensatz	Für Notentsperrung	–	087256	

Bezeichnung	Verwendung	Ausführung	Best. Nr
Bowdenzugentriegelung 	Für Sicherheitsschalter CTP	Rückstellend, Mantellänge 2 m (Seillänge 6 m)	097747 AE-B-A1-02,0-F-097747
		Rückstellend, Mantellänge 3 m (Seillänge 6 m)	111233 AE-B-A1-03,0-F-111233
	Griff für Bowdenzug 		099795 AY-HDL-099795
			124204 AY-HDL-124204
Sperreinsatz 	Für Sicherheitsschalter CTP	–	123411
Sperreinsatz 	Für Betätiger CET	Geeignet für Schlossbügeldurchmesser 5 mm - 6 mm	122609 AE-L-CET-122609
	Für Betätiger CET	Geeignet für Schlossbügeldurchmesser 5 mm - 9 mm	156429 AE-L-CET-156429
	Für Betätiger CET	Inkl. Drahtseil und Ring zum Einhängen des Drahtseils am Sperreinsatz	156338 AY-CHN-A1-156338
	Für Betätiger CET	Geeignet für Schlossbügeldurchmesser 5 mm - 9 mm. Halter Inkl. Drahtseil und Ring zum Einhängen des Drahtseils am Sperreinsatz.	155865 AE-SET-LCHN-A1-155865
Sperreinsatz 	Für Sicherheitsschalter CET	Gleichschließend, inkl 2 Schlüssel	098850
Ersatzschlüssel 	Für Schlüsselhilfsentriegelung, gleichschließend	2 Schlüssel, gleichschließend	099434
Notentsperrung 	Für Sicherheitsschalter CET	In beiden Stellungen rastend	103714
Plombensatz 	Für Notentsperrung	–	087256
Abdeckung 	Für Sicherheitsschalter CET und Betätiger CET	Türanschlag rechts	098808
		Türanschlag links	098807
Abdeckung 	Für Betätiger CET	Horizontale und vertikale Befestigungsmöglichkeit am Betätiger	124979 AM-C-124979

	Bezeichnung	Verwendung	Ausführung	Best. Nr
	Doppelrampe 	Für Sicherheitsschalter CET	—	114091
	Griff für Bowdenzugentriegelung 	Passend für alle Sicherheitsschalter mit Bowdenzug		099795 AY-HDL-099795
				124204 AY-HDL-124204
	Verlängerung für Fluchtentriegelung 	Für Sicherheitsschalter CET		127377 AFE-E-80-127377

Index nach Artikelbezeichnung

Artikel	Best. Nr.	Seite
A-C-H-G-LS-EX-136826	136826	37
A-C-H-G-SST-126015	126015	37, 70
A-C-H-R-L-S-122671	122671	37, 70
A-C-H-R-O-LS-122675	122675	37, 70
A-C-H-R-R-LS-122672	122672	37, 70
A-C-H-R-U-LS-122676	122676	37, 70
A-C-H-W-SST-122667	122667	37, 70
A-C-H-W-SST-122668	122668	37, 70
A-C40-113869	113869	66, 90
A-TI001-125481	125481	66, 90
AC-DP-04-SAA-120861	120861	102
AC-SP-A1-SA-123340	123340	102
AC-TA-A1-SG-125496	125496	107
AC-TA-A1-SH-122748	122748	107
AC-TA-A2-SG-125497	125497	107
AC-TA-A2-SH-122749	122749	107
AC-YD-V0,2-SBB-124516	124516	107
AE-B-A1-02,0-F-097747	097747	117
AE-B-A1-03,0-F-111233	111233	117
AE-L-C40-123625	123625	116
AE-L-CET-122609	122609	117
AE-L-CET-156429	156429	117
AE-SET-LCHN-A1-155865	155865	117
AF-E-80-127377	127377	118
AMB-126230	126230	114
AMB-126231	126231	114
AMC-124979	124979	117
AMC-C04-EX-137528	137528	116
AMP-126026	126026	114
AMP-126398	126398	115
AMP-126399	126399	115
AMP-126400	126400	115
AM-SET-PP-119690	119690	114
AM-SET-PPB-119694	119694	114
AY-CHN-A1-156338	156338	117
AY-HDL-099795	099795	117, 118
AY-HDL-124204	124204	117, 118
C-M08F04-04X025PV02,0-ES-088812	088812	95
C-M08F04-04X025PV05,0-ES-088813	088813	95
C-M08F04-04X025PV10,0-ES-084703	084703	95
C-M08F04-04X025PV10,0-ES-088814	088814	95
C-M08F04-04X025PV15,0-ES-088815	088815	95
C-M08F04-04X025PV25,0-ES-095035	095035	95
C-M08F04-04X025PV50,0-ES-097100	097100	95
C-M08F04-04X034PU05,0-ES-116049	116049	95
C-M08F04-04X034PU10,0-ES-116050	116050	95
C-M08F04-04X034PU20,0-ES-116051	116051	95
C-M08F04-04X034PU50,0-ES-120241	120241	95
C-M08F08-08X014PU05,0-ES-106671	106671	96
C-M08F08-08X014PU10,0-ES-106672	106672	96
C-M08F08-08X014PU20,0-ES-106673	106673	96
C-M08F08-08X014PV05,0-ES-110933	110933	96
C-M08F08-08X014PV10,0-ES-110934	110934	96
C-M08F08-08X014PV15,0-ES-110935	110935	96
C-M08F08-08X014PV20,0-ES-111603	111603	96
C-M12F05-05X025PU10,0-M12M05-115565	115565	97
C-M12F05-05X025PU10,0-M12M05-115566	115566	97
C-M12F05-05X025PU10,0-MA-113187	113187	97
C-M12F05-05X025PU10,0-MA-113190	113190	97
C-M12F05-05X034PU05,0-M12M05-119932	119932	98
C-M12F05-05X034PU05,0-MA-113620	113620	98
C-M12F05-05X034PU10,0-M12M05-119947	119947	98
C-M12F05-05X034PU10,0-MA-113640	113640	98

Artikel	Best. Nr.	Seite
C-M12F05-05X034PU20,0-M12M05-119971	119971	98
C-M12F05-05X034PU20,0-MA-113682	113682	98
C-M12F05-05X034PU30,0-MA-113682	122784	98
C-M12F05-05X034PV05,0-M12M05-100180	100180	97
C-M12F05-05X034PV05,0-MA-100183	100183	97
C-M12F05-05X034PV10,0-M12M05-100181	100181	97
C-M12F05-05X034PV10,0-MA-100184	100184	97
C-M12F05-05X034PV20,0-M12M05-100182	100182	97
C-M12F05-05X034PV20,0-MA-100185	100185	97
C-M12F05-05X034PV50,0-MA-156064	156064	97
C-M12F08-08X025PU05,0-MA-115112	115112	99
C-M12F08-08X025PU10,0-MA-113188	113188	100
C-M12F08-08X025PU10,0-MA-113189	113189	100
C-M12F08-08X025PU10,0-MA-115113	115113	99
C-M12F08-08X025PU20,0-MA-115114	115114	99
C-M12F08-08X025PU20,0-MA-120998	120998	100
C-M12F08-08X025PU20,0-MA-120999	120999	100
C-M12F08-08X025PU30,0-MA-115257	115257	99
C-M12F08-08X025PV05,0-GA-077751	077751	103
C-M12F08-08X025PV05,0-MA-100177	100177	99
C-M12F08-08X025PV10,0-GA-077752	077752	103
C-M12F08-08X025PV10,0-MA-100178	100178	99
C-M12F08-08X025PV15,0-GA-077753	077753	103
C-M12F08-08X025PV20,0-GA-077871	077871	103
C-M12F08-08X025PV20,0-MA-100179	100179	99
C-M12F08-08X025PV25,0-GA-077872	077872	103
C-M12F08-08X025PV30,0-MA-115116	115116	99
C-M12F08-08X025PV50,0-GA-077873	077873	103
C-M12M08-08X025PV01,0-M12F08-123430	123430	99
C-M12M08-08X025PV02,0-M12F08-123431	123431	99
C-M12M08-08X025PV05,0-M12F08-123432	123432	99
C-M12M08-08X025PV10,0-M12F08-123433	123433	99
C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092761	092761	104
C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092906	092906	105
C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092907	092907	105
C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092816	092816	104
C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092908	092908	105
C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092909	092909	105
C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-077014	077014	104
C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-077018	077018	105
C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-085194	085194	105
C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077015	077015	104
C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077015	092898	104
C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077019	077019	105
C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-085195	085195	105
C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092901	092901	105
C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092902	092902	105
C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-077016	077016	104
C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-077020	077020	105
C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-085196	085196	105
C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092726	092726	104
C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092910	092910	105
C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092911	092911	105
C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092727	092727	104
C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092912	092912	105
C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092913	092913	105
C-M23F19-19XDIFPU30,0-MA-095993	095993	104
C-M23F19-19XDIFPU40,0-MA-102490	102490	104
C-R08F06-06X014PV05,0-ES-103556	103556	94
C-R08F06-06X014PV10,0-ES-103557	103557	94
C-R08F06-06X014PV15,0-ES-103558	103558	94
C-R08F06-06X014PV20,0-ES-103559	103559	94
C-R08F06-06X014PV25,0-ES-103560	103560	94

Artikel	Best. Nr.	Seite
CEM2-AR-M-C40-SH-113739	113739	66
CEM2-AR-U-C40-SH-124937	124937	66
CEM2-AY-U-C40-SA-128103	128103	90
CES-ABBA	071840	16, 20, 24, 54
CES-ABBA-EX-098158	098158	16
CES-ABBN-C04-115271	115271	31, 61
CES-ABBN-C04-EX-137527	137527	31, 61
CES-ABCA	088786	16, 20, 24, 54
CES-ABDA-18	156935	24, 54
CES-ABDN-06-104730	104730	27, 31, 57, 61
CES-ABLN-L2-104510	104510	27, 57
CES-ABLN-R2-100776	100776	27, 57
CES-ABLN-U2-103450	103450	27, 57
CES-ABPA	098775	16, 20, 24, 54
CES-ABPA-EX-102125	102125	16
CES-ABRN-100251	100251	20, 24, 54
CES-AC5E-01	077750	16
CES-AC5H-01	091458	16
CES-AC5H-01-EX	097945	16
CES-AW5H-01	097525	16
CES-AH-C03-AH-SM-106300	106300	20
CES-AP-C01-AH-SB-111145	111145	24
CES-AP-C01-CH-SA-100250	100250	24
CES-AP-C01-CH-SB-106798	106798	24
CES-AP-C01-CH-SB-111708	111708	24
CES-AP-CL2-AHL05-105603	105603	26
CES-AP-CL2-AHL10-106192	106192	26
CES-AP-CL2-AHL20-106196	106196	26
CES-AP-CL2-AH-SB-106553	106553	26
CES-AP-CL2-AH-SB-111747	111747	26
CES-AP-CL2-AH-SF-105294	105294	26
CES-AP-CL2-CHL05-105602	105602	27
CES-AP-CL2-CHL10-106190	106190	27
CES-AP-CL2-CHL20-106194	106194	27
CES-AP-CL2-CH-SB-106551	106551	27
CES-AP-CL2-CH-SB-109167	109167	27
CES-AP-CL2-CH-SF-104509	104509	27
CES-AP-CR2-AHL05-105601	105601	26
CES-AP-CR2-AHL10-106191	106191	26
CES-AP-CR2-AHL20-106195	106195	26
CES-AP-CR2-AH-SB-106552	106552	26
CES-AP-CR2-AH-SB-111748	111748	26
CES-AP-CR2-AH-SF-105295	105295	26
CES-AP-CR2-CHL05-105600	105600	27
CES-AP-CR2-CHL10-106189	106189	27
CES-AP-CR2-CHL20-106193	106193	27
CES-AP-CR2-CH-SB-106550	106550	27
CES-AP-CR2-CH-SB-109168	109168	27
CES-AP-CR2-CH-SB-123922	123922	27
CES-AP-CR2-CH-SF-100775	100775	27
CES-AR-AES-12	098225	86
CES-AR-C01-AH-SA	098941	54
CES-AR-C01-CH-SA	098942	54
CES-AR-C01-EH-SA	098582	54
CES-AR-CL2-AHL05-109047	109047	56
CES-AR-CL2-AHL10-109051	109051	56
CES-AR-CL2-AHL20-109055	109055	56
CES-AR-CL2-AH-SA-105748	105748	56

Artikel	Best. Nr.	Seite
CES-AR-CL2-AH-SG-105753	105753	56
CES-AR-CL2-CHL05-109045	109045	57
CES-AR-CL2-CHL10-109049	109049	57
CES-AR-CL2-CHL20-109053	109053	57
CES-AR-CL2-CH-SA-105747	105747	57
CES-AR-CL2-CH-SA-112929	112929	57
CES-AR-CL2-CH-SA-115793	115793	57
CES-AR-CL2-CH-SG-105752	105752	57
CES-AR-CR2-AHL05-109046	109046	56
CES-AR-CR2-AHL10-109050	109050	56
CES-AR-CR2-AHL20-109054	109054	56
CES-AR-CR2-AH-SA-105746	105746	56
CES-AR-CR2-AH-SG-105751	105751	56
CES-AR-CR2-CHL05-109044	109044	57
CES-AR-CR2-CHL10-109048	109048	57
CES-AR-CR2-CHL20-109052	109052	57
CES-AR-CR2-CH-SA-105745	105745	57
CES-AR-CR2-CH-SA-112928	112928	57
CES-AR-CR2-CH-SA-115792	115792	57
CES-AR-CR2-CH-SG-105750	105750	57
CES-EA-TC-AK08-104776	104776	107
CES-EA-TC-KK08-112629	112629	107
CES-IAP-M-C04-SK-117325	117325	31
CES-IAP-M-C04-U05-117328	117328	31
CES-IAP-M-C04-U10-117329	117329	31
CES-IAP-M-C04-U20-117330	117330	31
CES-IAP-M-C04-USB-117324	117324	31
CES-IAP-M-C04-USI-117323	117323	31
CES-IAP-U-C04-SK-115324	115324	30
CES-IAP-U-C04-U05-116503	116503	30
CES-IAP-U-C04-U10-116504	116504	30
CES-IAP-U-C04-U20-116505	116505	30
CES-IAP-U-C04-USB-116502	116502	30
CES-IAP-U-C04-USI-115150	115150	30
CES-IAR-M-C04-SG-119474	119474	61
CES-IAR-M-C04-U05-119475	119475	61
CES-IAR-M-C04-U10-119476	119476	61
CES-IAR-M-C04-U20-119477	119477	61
CES-IAR-M-C04-USA-119479	119479	61
CES-IAR-U-C04-SG-119469	119469	60
CES-IAR-U-C04-U05-119470	119470	60
CES-IAR-U-C04-U10-119471	119471	60
CES-IAR-U-C04-U20-119472	119472	60
CES-IAR-U-C04-USA-119473	119473	60
CET-A-BWK-50X	096327	46, 80
CET1-AR-CDA-AH-50X-SG-106275	106275	77
CET1-AR-CDA-CH-50X-SG-109231	109231	77
CET1-AR-CDA-CH-50X-SH-113255	113255	79
CET1-AR-CRA-AH-50A-SG-106616	106616	77
CET1-AR-CRA-AH-50F-SG-106159	106159	77
CET1-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-110943	110943	79
CET1-AR-CRA-AH-50F-SH-C2353-113021	113021	79
CET1-AR-CRA-AH-50S-SG-105802	105802	77
CET1-AR-CRA-AH-50S-SG-C2290-113320	113320	77
CET1-AR-CRA-AH-50X-SG-103418	103418	77
CET1-AR-CRA-AH-50X-SH-110203	110203	79
CET1-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113022	113022	79
CET1-AR-CRA-CH-50F-SG-110241	110241	77
CET1-AR-CRA-CH-50F-SH-C2312-124104	124104	79
CET1-AR-CRA-CH-50S-SG-105764	105764	77
CET1-AR-CRA-CH-50X-SG-105763	105763	77
CET1-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-109015	109015	77
CET1-AR-CRA-CH-50X-SH-110204	110204	79

Artikel	Best. Nr.	Seite
CET2-AR-CDA-AH-50X-SH-112446	112446	79
CET2-AR-CRA-AH-50S-SG-109075	109075	77
CET2-AR-CRA-AH-50X-SG-110240	110240	77
CET2-AR-CRA-AH-50X-SH-110205	110205	79
CET2-AR-CRA-CH-50F-SG-C2312-109941	109941	77
CET2-AR-CRA-CH-50X-SG-110082	110082	77
CET2-AR-CRA-CH-50X-SH-110206	110206	79
CET3-AP-CRA-AH-50F-SA-124601	124601	46
CET3-AP-CRA-AH-50F-SH-C2312-119106	119106	46
CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-114073	114073	45
CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2312-157408	157408	45
CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2438-127594	124594	45
CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122389	122398	46
CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122406	122406	46
CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-111346	111346	45
CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2290-121367	121367	45
CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-124589	124589	45
CET3-AP-CRA-CH-50F-SAC2312-157287	157287	46
CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-121579	121579	46
CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-122409	122409	46
CET3-AR-CDA-AH-50F-SH-114647	114647	80
CET3-AR-CDA-CH-50F-SG-114090	114090	78
CET3-AR-CRA-AH-50F-SG-113965	113965	78
CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-113148	113148	80
CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-111725	111725	80
CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2353-113023	113023	80
CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-109401	109401	78
CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-113139	113139	78
CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-110103	110103	80
CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113024	113024	80
CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-114088	114088	80
CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2375-115202	115202	80
CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-110907	110907	78
CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-C2290-110905	110905	78
CET3-AR-CRA-CH-50S-SG-112992	112992	78
CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-110906	110906	78
CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-110114	110114	78
CET3-AR-CRA-CH-50X-SH-110104	110104	80
CET4-AP-CRA-AH-50X-SA-122415	122415	46
CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-112082	112082	45
CET4-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-126763	126763	45
CET4-AP-CRA-CH-50X-SA-122413	122413	46
CET4-AR-CDA-CH-50X-SG-114712	114712	78
CET4-AR-CRA-AH-50F-SH-116285	116285	80
CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-111683	111683	78
CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-128193	128193	78
CET4-AR-CRA-AH-50X-SH-110201	110201	80
CET4-AR-CRA-CH-50F-SG-114650	114650	78
CET4-AR-CRA-CH-50S-SG-113081	113081	78
CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-111684	111684	78
CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-C2355-113609	113609	78
CET4-AR-CRA-CH-50X-SH-110202	110202	80
CTP-I1-AP-UHA-AEC-SA-136595	136595	35
CTP-I2-AP-UHA-AZC-SA-126258	126258	35
CTP-I2-AR-MHA-AZC-SAB-124067	124067	69
CTP-L1-AP-MHA-AE-SH-123376	123376	36
CTP-L1-AP-MHA-AZ-SA-124727	124727	35
CTP-L1-AP-MHA-AZ-SH-123365	123365	36
CTP-L1-AP-UHA-AE-SA-126912	126912	35
CTP-L1-AP-UHA-AE-SH-123375	123375	36
CTP-L1-AP-UHA-AE-SII-127640	127640	35
CTP-L1-AP-UHA-AE-SII-129478	129478	35
CTP-L1-AP-UHA-AEE-SH-137342	137342	36

Artikel	Best. Nr.	Seite
CTP-L1-AP-UHA-AZ-SA-EX-129512	129512	36
CTP-L1-AP-UHA-AZ-SA-124225	124225	35
CTP-L1-AP-UHA-AZ-SA-EX-136675	136675	36
CTP-L1-AP-UHA-AZ-SH-123364	123364	36
CTP-L1-AP-UHA-AZ-SII-124468	124468	35
CTP-L1-AP-UHA-AZ-SII-129477	129477	35
CTP-L1-AP-UHA-AZE-SH-156056	156056	36
CTP-L1-AR-MHA-AE-SAB-123308	123308	69
CTP-L1-AR-MHA-AE-SH-123374	123374	69
CTP-L1-AR-MHA-AZ-SAB-123307	123307	69
CTP-L1-AR-MHA-AZ-SH-123363	123363	69
CTP-L1-AR-UHA-AE-SAB-122813	122813	69
CTP-L1-AR-UHA-AE-SH-123373	123373	69
CTP-L1-AR-UHA-AEE-SH-137164	137164	70
CTP-L1-AR-UHA-AZ-SAB-122812	122812	69
CTP-L1-AR-UHA-AZ-SH-123362	123362	69
CTP-L1-AR-UHA-AZE-SH-126874	126874	70
CTP-L1-AR-UHA-AZE-SH-137341	137341	70
CTP-L2-AP-MHA-AZ-SA-124729	124729	35
CTP-L2-AP-MHA-AZ-SH-123371	123371	36
CTP-L2-AP-UHA-AE-SA-136841	136841	35
CTP-L2-AP-UHA-AZ-SA-124728	124728	35
CTP-L2-AP-UHA-AZ-SH-123370	123370	36
CTP-L2-AR-MHA-AZ-SAB-123361	123361	69
CTP-L2-AR-MHA-AZ-SH-123369	123369	69
CTP-L2-AR-UHA-AZ-SAB-122814	122814	69
CTP-L2-AR-UHA-AZ-SH-123366	123366	69
CTP-L2-AR-UHA-AZE-SH-137165	137165	70
CTP-LBI-AP-UHA-AZ-SA-127798	127798	35
EMP-B-CET	106694	115
EMP-B1	093457	114, 115
EMP-B2	093458	114
EMP-L-CET	106695	115
EMP-SB	093456	114
ESL-IH-AR-M-R30-SA-114943	114943	64
ESL-IH-AR-M-R30-SA-120646	120646	64
ESL-IH-AR-U-R30-SA-115320	115320	64
ESL-IH-AR-U-R30-SA-120824	120824	64

Index nach Bestellnummer

Best. Nr.	Artikel	Seite	Best. Nr.	Artikel	Seite
071840	CES-A-BBA	16, 20, 24, 54	097100	C-M08F04-04X025PV50,0-ES-097100	95
071863		116	097525	CES-A-W5H-01	16
073455		116	097627		101
073456		116	097645		101
073457		116	097747	AE-B-A1-02,0-F-097747	117
074616		106	097945	CES-A-C5H-01-EX	16
074617		106	098158	CES-A-BBA-EX-098158	16
077014	C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-077014	104	098225	CES-AR-AES-12	86
077015	C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077015	104	098357		108
077016	C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-077016	104	098582	CES-AR-C01-EH-SA	54
077018	C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-077018	105	098775	CES-A-BPA	16, 20, 24, 54
077019	C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077019	105	098807		117
077020	C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-077020	105	098808		117
077025		106	098850		117
077026		106	098941	CES-AR-C01-AH-SA	54
077750	CES-A-C5E-01	16	098942	CES-AR-C01-CH-SA	54
077751	C-M12F08-08X025PV05,0-GA-077751	103	099434		116, 117
077752	C-M12F08-08X025PV10,0-GA-077752	103	099795	AY-HDL-099795	117, 118
077753	C-M12F08-08X025PV15,0-GA-077753	103	099877		116
077871	C-M12F08-08X025PV20,0-GA-077871	103	100177	C-M12F08-08X025PV05,0-MA-100177	99
077872	C-M12F08-08X025PV25,0-GA-077872	103	100178	C-M12F08-08X025PV10,0-MA-100178	99
077873	C-M12F08-08X025PV50,0-GA-077873	103	100179	C-M12F08-08X025PV20,0-MA-100179	99
082220		108	100180	C-M12F05-05X034PV05,0-M12M05-100180	97
084177		116	100181	C-M12F05-05X034PV10,0-M12M05-100181	97
084703	C-M08F04-04X025PV10,0-ES-084703	95	100182	C-M12F05-05X034PV20,0-M12M05-100182	97
085194	C-M23F19-19XDIFPU06,0-MA-085194	105	100183	C-M12F05-05X034PV05,0-MA-100183	97
085195	C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-085195	105	100184	C-M12F05-05X034PV10,0-MA-100184	97
085196	C-M23F19-19XDIFPU15,0-MA-085196	105	100185	C-M12F05-05X034PV20,0-MA-100185	97
086232		116	100250	CES-AP-C01-CH-SA-100250	24
086236		116	100251	CES-A-BRN-100251	20, 24, 54
087256		116, 117	100775	CES-AP-CR2-CH-SF-100775	27
088786	CES-A-BCA	16, 20, 24, 54	100776	CES-A-BLN-R2-100776	27, 57
088812	C-M08F04-04X025PV02,0-ES-088812	95	102125	CES-A-BPA-EX-102125	16
088813	C-M08F04-04X025PV05,0-ES-088813	95	102490	C-M23F19-19XDIFPU40,0-MA-102490	104
088814	C-M08F04-04X025PV10,0-ES-088814	95	103110		116
088815	C-M08F04-04X025PV15,0-ES-088815	95	103418	CET1-AR-CRA-AH-50X-SG-103418	77
091458	CES-A-C5H-01	16	103450	CES-A-BLN-U2-103450	27, 57
092726	C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092726	104	103556	C-R08F06-06X014PV05,0-ES-103556	94
092727	C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092727	104	103557	C-R08F06-06X014PV10,0-ES-103557	94
092761	C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092761	104	103558	C-R08F06-06X014PV15,0-ES-103558	94
092816	C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092816	104	103559	C-R08F06-06X014PV20,0-ES-103559	94
092898	C-M23F19-19XDIFPU08,0-MA-077015	104	103560	C-R08F06-06X014PV25,0-ES-103560	94
092901	C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092901	105	103714		117
092902	C-M23F19-19XDIFPU10,0-MA-092902	105	104028		109
092906	C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092906	105	104309		112
092907	C-M23F19-19XDIFPU01,5-MA-092907	105	104509	CES-AP-CL2-CH-SF-104509	27
092908	C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092908	105	104510	CES-A-BLN-L2-104510	27, 57
092909	C-M23F19-19XDIFPU03,0-MA-092909	105	104730	CES-A-BDN-06-104730	27, 31, 57, 61
092910	C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092910	105	104776	CES-EA-TC-AK08-104776	107
092911	C-M23F19-19XDIFPU20,0-MA-092911	105	105294	CES-AP-CL2-AH-SF-105294	26
092912	C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092912	105	105295	CES-AP-CR2-AH-SF-105295	26
092913	C-M23F19-19XDIFPU25,0-MA-092913	105	105600	CES-AP-CR2-CH-L05-105600	27
093456	EMP-SB	114	105601	CES-AP-CR2-AH-L05-105601	26
093457	EMP-B1	114, 115	105602	CES-AP-CL2-CH-L05-105602	27
093458	EMP-B2	114	105603	CES-AP-CL2-AH-L05-105603	26
094309		106	105619		109
094310		106	105745	CES-AR-CR2-CH-SA-105745	57
095035	C-M08F04-04X025PV25,0-ES-095035	95	105746	CES-AR-CR2-AH-SA-105746	56
095993	C-M23F19-19XDIFPU30,0-MA-095993	104	105747	CES-AR-CL2-CH-SA-105747	57
096327	CET-A-BWK-50X	46, 80	105748	CES-AR-CL2-AH-SA-105748	56
096613		111			

Best. Nr.	Artikel	Seite
105750	CES-AR-CR2-CH-SG-105750	57
105751	CES-AR-CR2-AH-SG-105751	56
105752	CES-AR-CL2-CH-SG-105752	57
105753	CES-AR-CL2-AH-SG-105753	56
105763	CET1-AR-CRA-CH-50X-SG-105763	77
105764	CET1-AR-CRA-CH-50S-SG-105764	77
105802	CET1-AR-CRA-AH-50S-SG-105802	77
106159	CET1-AR-CRA-AH-50F-SG-106159	77
106172		112
106189	CES-AP-CR2-CH-L10-106189	27
106190	CES-AP-CL2-CH-L10-106190	27
106191	CES-AP-CR2-AH-L10-106191	26
106192	CES-AP-CL2-AH-L10-106192	26
106193	CES-AP-CR2-CH-L20-106193	27
106194	CES-AP-CL2-CH-L20-106194	27
106195	CES-AP-CR2-AH-L20-106195	26
106196	CES-AP-CL2-AH-L20-106196	26
106275	CET1-AR-CDA-AH-50X-SG-106275	77
106300	CES-AH-C03-AH-SM-106300	20
106350		112
106550	CES-AP-CR2-CH-SB-106550	27
106551	CES-AP-CL2-CH-SB-106551	27
106552	CES-AP-CR2-AH-SB-106552	26
106553	CES-AP-CL2-AH-SB-106553	26
106597		106
106616	CET1-AR-CRA-AH-50A-SG-106616	77
106671	C-M08F08-08X014PU05,0ES-106671	96
106672	C-M08F08-08X014PU10,0ES-106672	96
106673	C-M08F08-08X014PU20,0ES-106673	96
106694	EMP-B-CET	115
106695	EMP-L-CET	115
106798	CES-AP-C01-CH-SB-106798	24
109015	CET1-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-109015	77
109044	CES-AR-CR2-CH-L05-109044	57
109045	CES-AR-CL2-CH-L05-109045	57
109046	CES-AR-CR2-AH-L05-109046	56
109047	CES-AR-CL2-AH-L05-109047	56
109048	CES-AR-CR2-CH-L10-109048	57
109049	CES-AR-CL2-CH-L10-109049	57
109050	CES-AR-CR2-AH-L10-109050	56
109051	CES-AR-CL2-AH-L10-109051	56
109052	CES-AR-CR2-CH-L20-109052	57
109053	CES-AR-CL2-CH-L20-109053	57
109054	CES-AR-CR2-AH-L20-109054	56
109055	CES-AR-CL2-AH-L20-109055	56
109075	CET2-AR-CRA-AH-50S-SG-109075	77
109167	CES-AP-CL2-CH-SB-109167	27
109168	CES-AP-CR2-CH-SB-109168	27
109212		116
109231	CET1-AR-CDA-CH-50X-SG-109231	77
109358		109
109401	CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-109401	78
109672		112
109941	CET2-AR-CRA-CH-50F-SG-C2312-109941	77
110082	CET2-AR-CRA-CH-50X-SG-110082	77
110103	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-110103	80
110104	CET3-AR-CRA-CH-50X-SH-110104	80
110114	CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-C2290-110114	78
110201	CET4-AR-CRA-AH-50X-SH-110201	80
110202	CET4-AR-CRA-CH-50X-SH-110202	80
110203	CET1-AR-CRA-AH-50X-SH-110203	79
110204	CET1-AR-CRA-CH-50X-SH-110204	79
110205	CET2-AR-CRA-AH-50X-SH-110205	79

Best. Nr.	Artikel	Seite
110206	CET2-AR-CRA-CH-50X-SH-110206	79
110240	CET2-AR-CRA-AH-50X-SG-110240	77
110241	CET1-AR-CRA-CH-50F-SG-110241	77
110354		109
110355		109
110905	CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-C2290-110905	78
110906	CET3-AR-CRA-CH-50X-SG-110906	78
110907	CET3-AR-CRA-CH-50F-SG-110907	78
110933	C-M08F08-08X014PV05,0ES-110933	96
110934	C-M08F08-08X014PV10,0ES-110934	96
110935	C-M08F08-08X014PV15,0ES-110935	96
110943	CET1-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-110943	79
111145	CES-AP-C01-AH-SB-111145	24
111233	AE-B-A1-03,0F-111233	117
111346	CET3-AP-CRA-AH-50X-SH-111346	45
111603	C-M08F08-08X014PV20,0ES-111603	96
111683	CET4-AR-CRA-AH-50X-SG-111683	78
111684	CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-111684	78
111696		101
111708	CES-AP-C01-CH-SB-111708	24
111725	CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2312-111725	80
111747	CES-AP-CL2-AH-SB-111747	26
111748	CES-AP-CR2-AH-SB-111748	26
112082	CET4-AP-CRA-AH-50X-SH-112082	45
112395		101
112446	CET2-AR-CDA-AH-50X-SH-112446	79
112629	CES-EA-TC-KK08-112629	107
112928	CES-AR-CR2-CH-SA-112928	57
112929	CES-AR-CL2-CH-SA-112929	57
112992	CET3-AR-CRA-CH-50S-SG-112992	78
113021	CET1-AR-CRA-AH-50F-SH-C2353-113021	79
113022	CET1-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113022	79
113023	CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-C2353-113023	80
113024	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-113024	80
113081	CET4-AR-CRA-CH-50S-SG-113081	78
113139	CET3-AR-CRA-AH-50X-SG-C2290-113139	78
113148	CET3-AR-CRA-AH-50F-SH-113148	80
113187	C-M12F05-05X025PU10,0MA-113187	97
113188	C-M12F08-08X025PU10,0MA-113188	100
113189	C-M12F08-08X025PU10,0MA-113189	100
113190	C-M12F05-05X025PU10,0MA-113190	97
113255	CET1-AR-CDA-CH-50X-SH-113255	79
113320	CET1-AR-CRA-AH-50S-SG-C2290-113320	77
113609	CET4-AR-CRA-CH-50X-SG-C2355-113609	78
113620	C-M12F05-05X034PU05,0MA-113620	98
113640	C-M12F05-05X034PU10,0MA-113640	98
113682	C-M12F05-05X034PU20,0MA-113682	98
113739	CEM42-AR-M-C40-SH-113739	66
113869	A-C40-113869	66, 90
113965	CET3-AR-CRA-AH-50F-SG-113965	78
113986		109
114073	CET3-AP-CRA-AH-50F-SH-114073	45
114088	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2290-114088	80
114090	CET3-AR-CDA-CH-50F-SG-114090	78
114091		118
114647	CET3-AR-CDA-AH-50F-SH-114647	80
114650	CET4-AR-CRA-CH-50F-SG-114650	78
114712	CET4-AR-CDA-CH-50X-SG-114712	78
114943	ESL-IH-AR-M-R30-SA-114943	64
115112	C-M12F08-08X025PU05,0MA-115112	99
115113	C-M12F08-08X025PU10,0MA-115113	99
115114	C-M12F08-08X025PU20,0MA-115114	99
115116	C-M12F08-08X025PV30,0MA-115116	99

Best. Nr.	Artikel	Seite
115150	CES+AP-U-C04-USI-115150	30
115202	CET3-AR-CRA-AH-50X-SH-C2375-115202	80
115257	C-M12F08-08X025PU30,0-MA-115257	99
115271	CES-A-BBN-C04-115271	31, 61
115320	ESL-IH-AR-UR30-SA-115320	64
115324	CES+AP-U-C04-SK-115324	30
115565	C-M12F05-05X025PU10,0-M12M05-115565	97
115566	C-M12F05-05X025PU10,0-M12M05-115566	97
115732		109
115792	CES-AR-CR2-CH-SA-115792	57
115793	CES-AR-CL2-CH-SA-115793	57
116049	C-M08F04-04X034PU05,0-ES-116049	95
116050	C-M08F04-04X034PU10,0-ES-116050	95
116051	C-M08F04-04X034PU20,0-ES-116051	95
116246		109
116285	CET4-AR-CRA-AH-50F-SH-116285	80
116502	CES+AP-U-C04-USB-116502	30
116503	CES+AP-U-C04-U05-116503	30
116504	CES+AP-U-C04-U10-116504	30
116505	CES+AP-U-C04-U20-116505	30
116978		116
117323	CES+AP-M-C04-USI-117323	31
117324	CES+AP-M-C04-USB-117324	31
117325	CES+AP-M-C04-SK-117325	31
117328	CES+AP-M-C04-U05-117328	31
117329	CES+AP-M-C04-U10-117329	31
117330	CES+AP-M-C04-U20-117330	31
119106	CET3-AP-CRA-AH-50F-SH-C2312-119106	46
119469	CES+AR-U-C04-SG-119469	60
119470	CES+AR-U-C04-U05-119470	60
119471	CES+AR-U-C04-U10-119471	60
119472	CES+AR-U-C04-U20-119472	60
119473	CES+AR-U-C04-USA-119473	60
119474	CES+AR-M-C04-SG-119474	61
119475	CES+AR-M-C04-U05-119475	61
119476	CES+AR-M-C04-U10-119476	61
119477	CES+AR-M-C04-U20-119477	61
119479	CES+AR-M-C04-USA-119479	61
119690	AM-SET-PP-119690	114
119694	AM-SET-PPB-119694	114
119932	C-M12F05-05X034PU05,0-M12M05-119932	98
119947	C-M12F05-05X034PU10,0-M12M05-119947	98
119971	C-M12F05-05X034PU20,0-M12M05-119971	98
120241	C-M08F04-04X034PU50,0-ES-120241	95
120646	ESL-IH-AR-MR30-SA-120646	64
120824	ESL-IH-AR-UR30-SA-120824	64
120861	AC-DP-04-SAA-120861	102
120998	C-M12F08-08X025PU20,0-MA-120998	100
120999	C-M12F08-08X025PU20,0-MA-120999	100
121367	CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2290-121367	45
121579	CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-121579	46
121646		110
121917		116
122398	CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122389	46
122406	CET3-AP-CRA-AH-50X-SA-122406	46
122409	CET3-AP-CRA-CH-50X-SA-122409	46
122413	CET4-AP-CRA-CH-50X-SA-122413	46
122415	CET4-AP-CRA-AH-50X-SA-122415	46
122609	AE-L-CET-122609	117
122667	A-C-H-W-SST-122667	37, 70
122668	A-C-H-W-SST-122668	37, 70
122671	A-C-H-RL-LS-122671	37, 70
122672	A-C-H-RR-LS-122672	37, 70

Best. Nr.	Artikel	Seite
122675	A-C-H-RO-LS-122675	37, 70
122676	A-C-H-RU-LS-122676	37, 70
122748	AC-TA-A1-SH-122748	107
122749	AC-TA-A2-SH-122749	107
122784	C-M12F05-05X034PU30,0-MA-113682	98
122812	CTP-L1-AR-U-HA-AZ-SAB-122812	69
122813	CTP-L1-AR-U-HA-AE-SAB-122813	69
122814	CTP-L2-AR-U-HA-AZ-SAB-122814	69
123307	CTP-L1-AR-M-HA-AZ-SAB-123307	69
123308	CTP-L1-AR-M-HA-AE-SAB-123308	69
123340	AC-SP-A1-SA-123340	102
123361	CTP-L2-AR-M-HA-AZ-SAB-123361	69
123362	CTP-L1-AR-U-HA-AZ-SH-123362	69
123363	CTP-L1-AR-M-HA-AZ-SH-123363	69
123364	CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SH-123364	36
123365	CTP-L1-AP-M-HA-AZ-SH-123365	36
123366	CTP-L2-AR-U-HA-AZ-SH-123366	69
123369	CTP-L2-AR-M-HA-AZ-SH-123369	69
123370	CTP-L2-AP-U-HA-AZ-SH-123370	36
123371	CTP-L2-AP-M-HA-AZ-SH-123371	36
123373	CTP-L1-AR-U-HA-AE-SH-123373	69
123374	CTP-L1-AR-M-HA-AE-SH-123374	69
123375	CTP-L1-AP-U-HA-AE-SH-123375	36
123376	CTP-L1-AP-M-HA-AE-SH-123376	36
123411		117
123430	C-M12M08-08X025PV01,0-M12F08-123430	99
123431	C-M12M08-08X025PV02,0-M12F08-123431	99
123432	C-M12M08-08X025PV05,0-M12F08-123432	99
123433	C-M12M08-08X025PV10,0-M12F08-123433	99
123583		110
123625	AE-L-C40-123625	116
123653		111
123655		111
123657		111
123658		111
123659		111
123660		111
123922	CES-AP-CR2-CH-SB-123922	27
124067	CTP-I2-AR-M-HA-AZC-SAB-124067	69
124104	CET1-AR-CRA-CH-50F-SH-C2312-124104	79
124204	AY-HDL-124204	117, 118
124225	CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SA-124225	35
124401		109
124468	CTP-L1-AP-U-HA-AZ-SII-124468	35
124516	AC-YD-V0,2-SBB-124516	107
124589	CET3-AP-CRA-AH-50X-SI-C2438-124589	45
124594	CET3-AP-CRA-AH-50F-SI-C2438-127594	45
124601	CET3-AP-CRA-AH-50F-SA-124601	46
124727	CTP-L1-AP-M-HA-AZ-SA-124727	35
124728	CTP-L2-AP-U-HA-AZ-SA-124728	35
124729	CTP-L2-AP-M-HA-AZ-SA-124729	35
124937	CEM-I2-AR-U-C40-SH-124937	66
124979	AM-C-124979	117
125481	A-TI-001-125481	66, 90
125496	AC-TA-A1-SG-125496	107
125497	AC-TA-A2-SG-125497	107
126015	A-C-H-G-SST-126015	37, 70
126026	AMP-126026	114
126230	AM-B-126230	114
126231	AM-B-126231	114
126258	CTP-I2-AP-U-HA-AZC-SA-126258	35
126398	AMP-126398	115
126399	AMP-126399	115

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.[illegible]

Vertretungen

Deutschland

Augsburg

EUCHNER GmbH + Co. KG
Ingenieur- und Vertriebsbüro
Julius-Spokojny-Weg 8
86153 Augsburg
Tel. +49 821 56786540
Fax +49 821 56786541
peter.klopfner@euchner.de

Berlin

EUCHNER GmbH + Co. KG
Ingenieur- und Vertriebsbüro
Ulmenstraße 115a
12621 Berlin
Tel. +49 30 50508214
Fax +49 30 56582139
alexander.walz@euchner.de

Chemnitz

EUCHNER GmbH + Co. KG
Ingenieur- und Vertriebsbüro
Am Vogelherd 2
09627 Bobritzsch-Hilbersdorf
Tel. +49 37325 906000
Fax +49 37325 906004
jens.zehrtner@euchner.de

Düsseldorf

EUCHNER GmbH + Co. KG
Ingenieur- und Vertriebsbüro
Tippgarten 3
59427 Unna
Tel. +49 2308 9337284
Fax +49 2308 9337285
christian.schminke@euchner.de

Essen

Thomas Kreißl
fördern - steuern - regeln
Hackenberghang 8a
45133 Essen
Tel. +49 201 84266-0
Fax +49 201 84266-66
info@kreisslessen.de

Freiburg

EUCHNER GmbH + Co. KG
Ingenieur- und Vertriebsbüro
Steige 5
79206 Breisach
Tel. +49 7664 403833
Fax +49 7664 403834
peter.seifert@euchner.de

Lübeck

EUCHNER GmbH + Co. KG
Ingenieur- und Vertriebsbüro
Am Stadtrand 13
23556 Lübeck
Tel. +49 451 88048371
Fax +49 451 88184364
martin.pape@euchner.de

Nürnberg

EUCHNER GmbH + Co. KG
Ingenieur- und Vertriebsbüro
Steiner Straße 22a
90522 Oberasbach
Tel. +49 911 6693829
Fax +49 911 6696722
ralf.paulus@euchner.de

Stuttgart

EUCHNER GmbH + Co. KG
Ingenieur- und Vertriebsbüro
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Tel. +49 711 7597-0
Fax +49 711 7597-303
oliver.laier@euchner.de
uwe.kupka@euchner.de

Wiesbaden

EUCHNER GmbH + Co. KG
Ingenieur- und Vertriebsbüro
Adolfsallee 3
65185 Wiesbaden
Tel. +49 611 98817644
Fax +49 611 98895071
giancarlo.pasquesi@euchner.de

International

Benelux

EUCHNER (BENELUX) BV
Visschersbuurt 23
3356 AE Papendrecht
Tel. +31 78 6154766
Fax +31 78 6154311
info@euchner.nl

Brasilien

EUCHNER Com.Comp.
Eletronicos Ltda.
Av. Prof. Luiz Ignácio Anhaia Mello,
no. 4387
Vila Graciosa
São Paulo - SP - Brasil
CEP 03295-000
Tel. +55 11 29182200
Fax +55 11 23010613
euchner@euchner.com.br

China

EUCHNER (Shanghai)
Trading Co., Ltd.
No. 15 building,
No. 68 Zhongchuan Road,
Songjiang
Shanghai, 201613, P.R.C
Tel. +86 21 5774-7090
Fax +86 21 5774-7599
info@euchner.com.cn

Dänemark

Duelco A/S
Systemvej 8 - 10
9200 Aalborg SV
Tel. +45 7010 1007
Fax +45 7010 1008
info@duelco.dk

Finnland

Sähkölehto Oy
Holkkitie 14
00880 Helsinki
Tel. +358 9 7746420
office@sahkolehto.fi

Frankreich

EUCHNER France S.A.R.L.
Parc d'Affaires des Bellevues
Allée Rosa Luxembourg
Bâtiment le Colorado
95610 ERAGNY sur OISE
Tel. +33 1 39099090
Fax +33 1 39099099
info@euchner.fr

Großbritannien

EUCHNER (UK) Ltd.
Unit 2 Petre Drive,
Sheffield
South Yorkshire
S4 7PZ
Tel. +44 114 2560123
Fax +44 114 2425333
sales@euchner.co.uk

Indien

EUCHNER (India) Pvt. Ltd.
401, Bremen Business Center,
City Survey No. 2562,
University Road
Aundh, Pune - 411007
Tel. +91 20 64016384
Fax +91 20 25885148
info@euchner.in

Israel

Ilan & Gavish Automation Service Ltd.
26 Shenkar St. Qiryat Arie 49513
P.O. Box 10118
Petach Tikva 49001
Tel. +972 3 9221824
Fax +972 3 9240761
mail@ilan-gavish.com

Italien

TRITECNICA SpA
Viale Lazio 26
20135 Milano
Tel. +39 02 541941
Fax +39 02 55010474
info@tritecnica.it

Japan

EUCHNER Co., Ltd.
1662-3 Komakiharashinden
Komaki-shi, Aichi-ken
485-0012, Japan
Tel. +81 568 42 0157
Fax +81 568 42 0159
info@euchner.jp

Kanada

EUCHNER Canada Inc.
2105 Fasan Drive
Oldcastle, ON NOR 1L0
Tel. +1 519 800-8397
Fax +1 519 737-0314
sales@euchner.ca

Korea

EUCHNER Korea Co., Ltd.
115 Gasan Digital 2 - Ro
(Gasan-dong, Daeryung
Technotown 3rd Rm 810)
153 - 803 Kumchon-Gu, Seoul
Tel. +82 2 2107-3500
Fax +82 2 2107-3999
info@euchner.co.kr

Mexiko

EUCHNER México S de RL de CV
Conjunto Industrial PK Co.
Carretera Estatal 431 km. 1+300
Ejido El Colorado, El Marqués
76246 Querétaro, México
Tel. +52 442 402 1485
Fax +52 442 402 1486
info@euchner.mx

Österreich

EUCHNER GmbH
Aumühlweg 17-19/Halle 1C
2544 Leobersdorf
Tel. +43 720 010 200
Fax +43 720 010 200-20
info@euchner.at

Polen

ELTRON
Pl. Wolności 7B
50-071 Wrocław
Tel. +48 71 3439755
Fax +48 71 3441141
eltron@eltron.pl

Portugal

PAM Servicos Tecnicos Industriais Lda.
Rua de Timor - Pavilhao 2A
Zona Industrial da Abelheira
4785-123 Trofa
Tel. +351 252 418431
Fax +351 252 494739
pam@mail.telepac.pt

Rumänien

First Electric SRL
Str. Ritmului Nr. 1 Bis
Ap. 2, Sector 2
021675 Bucuresti
Tel. +40 21 2526218
Fax +40 21 3113193
office@firstelectric.ro

Schweden

Censit AB
Box 331
33123 Värnamo
Tel. +46 370 691010
Fax +46 370 18888
info@censit.se

Schweiz

EUCHNER AG
Falknisstrasse 9a
7320 Sargans
Tel. +41 81 720-4590
Fax +41 81 720-4599
info@euchner.ch

Singapur

BM Safety Singapore Pte Ltd.
Blk 3, Ang Mo Kio Industrial Park 2A
#05-06
Singapore 568050
Tel. +65 6744 8018
Fax +65 6744 1929
sales@bmsafety.com.sg

Slowakei

EUCHNER electric s.r.o.
Trnkova 3069/117h
628 00 Brno
Tel. +420 533 443-150
Fax +420 533 443-153
info@euchner.cz

Slowenien

SMM proizvodni sistemi d.o.o.
Jaskova 18
2000 Maribor
Tel. +386 2 4502326
Fax +386 2 4625160
franc.kit@smm.si

Spanien

EUCHNER, S.L.
Gurutzezi 12 - Local 1
Poligono Belartza
20018 San Sebastian
Tel. +34 943 316-760
Fax +34 943 316-405
info@euchner.es

Südafrika

RUBICON
ELECTRICAL DISTRIBUTORS
4 Reith Street, Sidwell
6061 Port Elizabeth
Tel. +27 41 451-4359
Fax +27 41 451-1296
sales@rubiconelectrical.com

Taiwan

Daybreak Int'l (Taiwan) Corp.
3F, No. 124, Chung-Cheng Road
Shihlin 11145, Taipei
Tel. +886 2 8866-1234
Fax +886 2 8866-1239
day111@ms23.hinet.net

Tschechische Republik

EUCHNER electric s.r.o.
Trnkova 3069/117h
628 00 Brno
Tel. +420 533 443-150
Fax +420 533 443-153
info@euchner.cz

Türkei

EUCHNER Endüstriyel Emniyet
Teknolojileri Ltd. Şti.
Hattat Bahattin Sok.
Ceylan Apt. No. 13/A
Göztepe Mah.
34730 Kadıköy / Istanbul
Tel. +90 216 359-5656
Fax +90 216 359-5660
info@euchner.com.tr

Ungarn

EUCHNER Magyarország Kft.
FSD Park 2.
2045 Törökbálint
Tel. +36 1 919 0855
Fax +36 1 919 0857
info@euchner.hu

USA

EUCHNER USA Inc.
6723 Lyons Street
East Syracuse, NY 13057
Tel. +1 315 701-0315
Fax +1 315 701-0319
info@euchner-usa.com

EUCHNER USA Inc.
Detroit Office
130 Hampton Circle
Rochester Hills, MI 48307
Tel. +1 248 537-1092
Fax +1 248 537-1095
info@euchner-usa.com



EUCHNER

More than safety.



Support-Hotline

Sie haben technische Fragen zu unseren Produkten oder deren Einsatzmöglichkeiten? Unser technischer Support steht Ihnen unter +49 711 7597-500 oder support@euchner.de gerne zur Verfügung.



Hilfestellung bei der Umsetzung von Normen

Sie benötigen Unterstützung bei der Umsetzung einer neuen Norm? Wir beraten Sie gerne! Neben einer persönlichen Beratung, stellen wir ausführliches Informationsmaterial zur Verfügung (z. B. SISTEMA Datenbank, Performance Level Calculator).



Umfassender Downloadbereich

Sie sind auf der Suche nach ergänzenden Informationen zu unseren Produkten? Auf www.euchner.de können Sie Betriebsanleitungen, CAD- oder ePLAN-Daten sowie begleitende Software zu unseren Produkten einfach und schnell downloaden.



Kundenindividuelle Lösungen

Sie benötigen eine spezifische Lösung oder haben einen besonderen Wunsch? Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Bereits ab kleinen Stückzahlen fertigen wir Ihr individuelles Produkt.



EUCHNER in Ihrer Nähe

Sie sind auf der Suche nach einem Ansprechpartner vor Ort? Neben dem Hauptsitz in Leinfelden-Echterdingen gehören 17 Tochtergesellschaften und zahlreiche Vertretungen im In- und Ausland zum weltweiten Vertriebsnetz – so finden Sie uns bestimmt auch in Ihrer Nähe.

www.euchner.de

EUCHNER GmbH + Co. KG

Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Deutschland
Tel. +49 711 7597-0
Fax +49 711 753316
info@euchner.de
www.euchner.de

EUCHNER

More than safety.